

OUTDOOR

THE AVANT-GARDE
OF COMPOSITE
AND NATURAL
WOODS



SORTIR DE L'ORDINAIRE.
UNE FOIS DE PLUS.
DIE GRENZEN DES MÖGLICHEN.
NEU ÜBERSCHREITEN.



DÉCO ALL AROUND COVERINGS

Déco est l'entreprise qui, depuis des années, continue à aller outre les frontières et les tendances du marché du revêtement. En investissant chaque jour dans le développement de nouvelles technologies, et ce afin de continuer à proposer des matériaux et des solutions innovantes, Au fil des années, Déco est parvenu à créer de nouveaux besoins et à redéfinir, à plusieurs reprises, le concept même de l'habitat contemporain.

Déco setzt seit Jahren neue Ideen und Trends auf dem Markt für Beschichtungen. Durch ständige Weiterentwicklungen und Investitionen in neue Technologien, die das Angebot innovativer Materialien und Leistungen ermöglichen, konnte Déco in den vergangenen Jahren immer wieder neue Bedürfnisse erfüllen und das Konzept des modernen Wohnens neu definieren.

CONTENTS

006. OUTDOOR

010. APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

012. NOVA TWIX

018. BOIS COMPOSITES / KOMPOSITHÖLZER

018. FIREWALL

026. FIREWALL DALLE / DIELE

030. FIREWALL TWIX

036. FIREWALL STILO

042. DÉCOWOOD

052. DÉCOWOOD PLUS

056. DÉCOWOOD CLASSIC

060. DÉCOWOOD POETTO

064. DÉCOWOOD STILO

070. PANORAMA BAMBOU / PANORAMA BAMBUS

082. BOIS NATURELS / NATÜRLICHE HÖLZERN

082. IPE LAPACHO

088. ANGELIM AMARGOSO

094. TEAK

102. ZONE TECHNIQUE / TECHNISCHER BEREICH



OUTDOOR

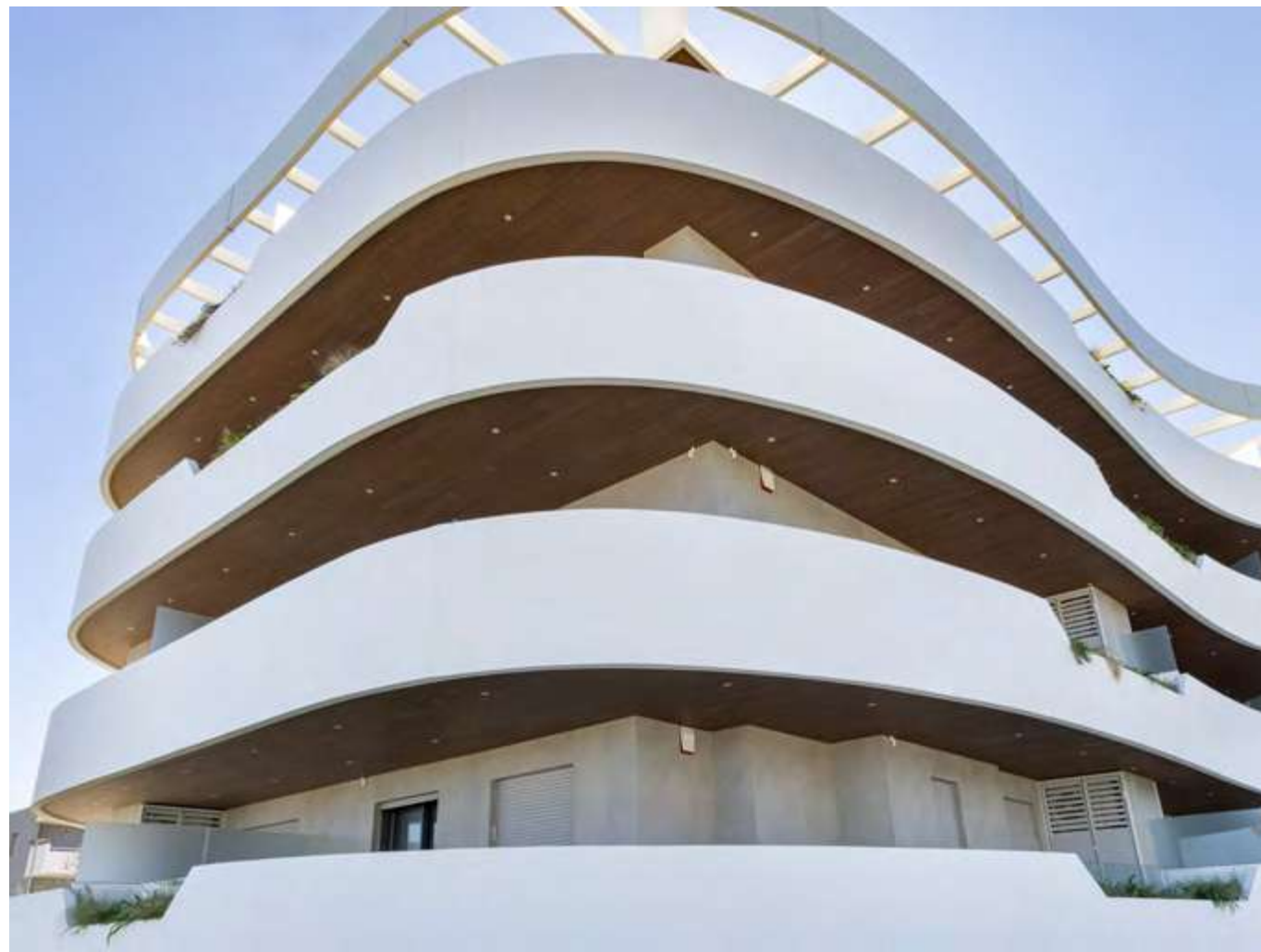
LE NOUVEAU MOYEN DE VIVRE L'EXTERIEUR

Déco ouvre de nouvelles perspectives aux espaces et au design extérieurs grâce à des revêtements en bois composite naturel de haute performance, durables et qui ne nécessitent que peu d'entretien.

ERLEBEN SIE DIE AUSSENWELT AUF NEUE ART UND WEISE

Déco schafft neue Möglichkeiten für den Außenbereich mit leistungsfähigen, langlebigen und pflegeleichten Belägen aus Verbund- und Naturholz.

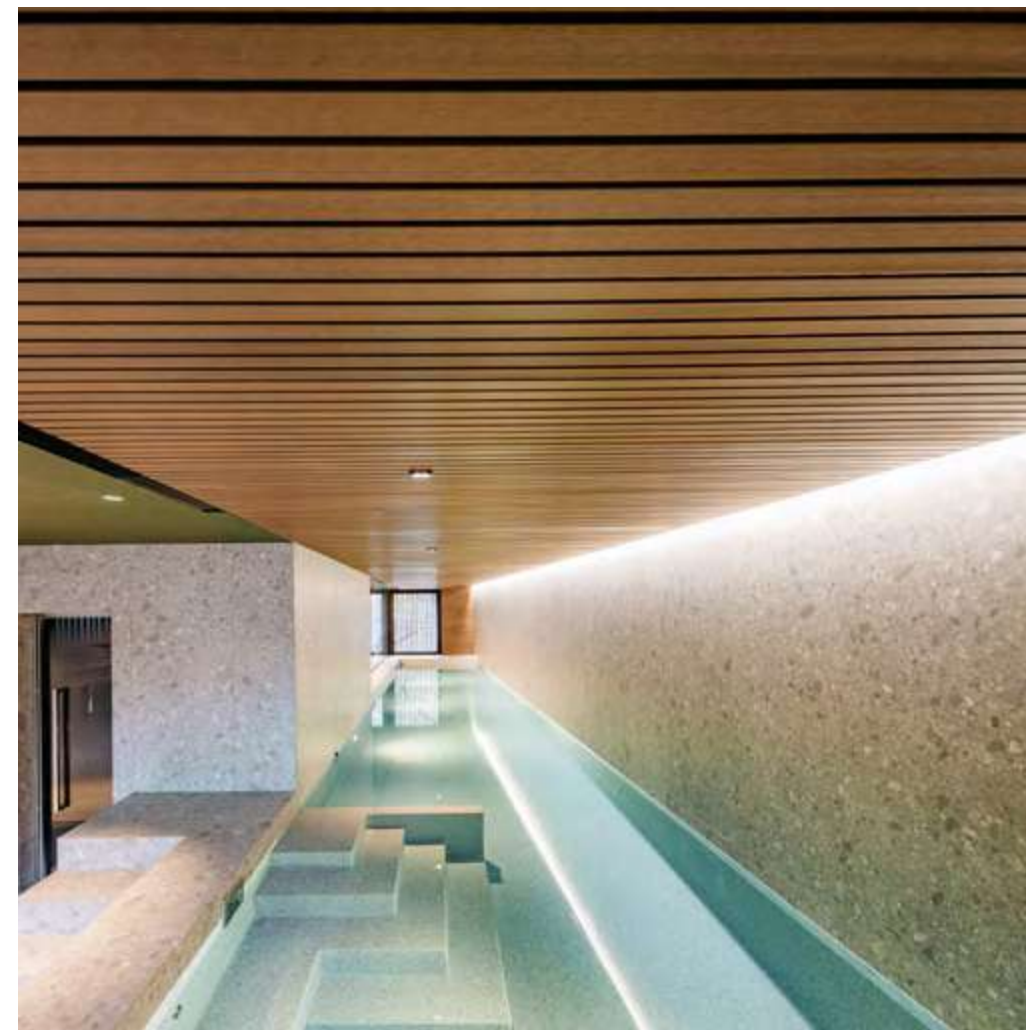




SOLUTIONS A 360° 360° LÖSUNGEN

L'offre de revêtements pour espaces extérieurs de Déco est conçue pour couvrir un large éventail d'applications : parfaits pour les sols, les murs, les plafonds et les brise-soleils, les produits by Déco stimulent la créativité du projet entrepris grâce à sa personnalité distinctive et à son attrait esthétique surprenant.

Das Sortiment von Déco für den Außenbereich eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen: Die Produkte von Déco eignen sich perfekt für Boden-, Wand-, Decken- und Sonnenschutzinstallationen und regen die Kreativität der Designer mit ihrer unverwechselbaren Persönlichkeit und überzeugenden Optik an.





DECKING REVÊTEMENTS EXTERIEURS

Grâce à des technologies innovantes et à des matériaux extrêmement durables, les revêtements horizontaux de Déco sont conçus pour garantir les plus hauts niveaux de résistance et de stabilité.

TERRASSENDIELEN

Durch den Einsatz innovativer Technologien und extrem widerstandsfähiger Materialien sind die Bodenbeläge von Déco so konzipiert, dass sie ein Höchstmaß an Festigkeit und Stabilität garantieren.

CEILINGS PLAFONDS

Parfaits pour les installations sur des plafonds, les produits Déco laissent libre cours à la créativité des concepteurs et des designers en offrant des solutions dotées d'une forte identité visuelle.

ZWISCHENDECKEN

Durch den Einsatz innovativer Technologien und extrem widerstandsfähiger Materialien sind die Bodenbeläge von Déco so konzipiert, dass sie ein Höchstmaß an Festigkeit und Stabilität garantieren.



CLADDING REVÊTEMENT DE FACADE

Déco accorde une attention particulière au développement de nouveaux systèmes de revêtements de façades ventilées en proposant des solutions qui optimisent les performances énergétiques et acoustiques des bâtiments.

FASSADENVERKLEIDUNGEN

Déco befasst sich insbesondere mit der Entwicklung neuer Systeme für hinterlüftete Fassadenverkleidungen, die Lösungen zur Optimierung der energetischen und schalldämmenden Eigenschaften von Gebäuden bieten.



SUNSHADES BRISE-SOLEILS

Intimité, protection contre les rayons du soleil et symétries d'ombre et de lumière : la collection Stilo de Déco permet de créer des écrans solaires uniques et hautement personnalisables.

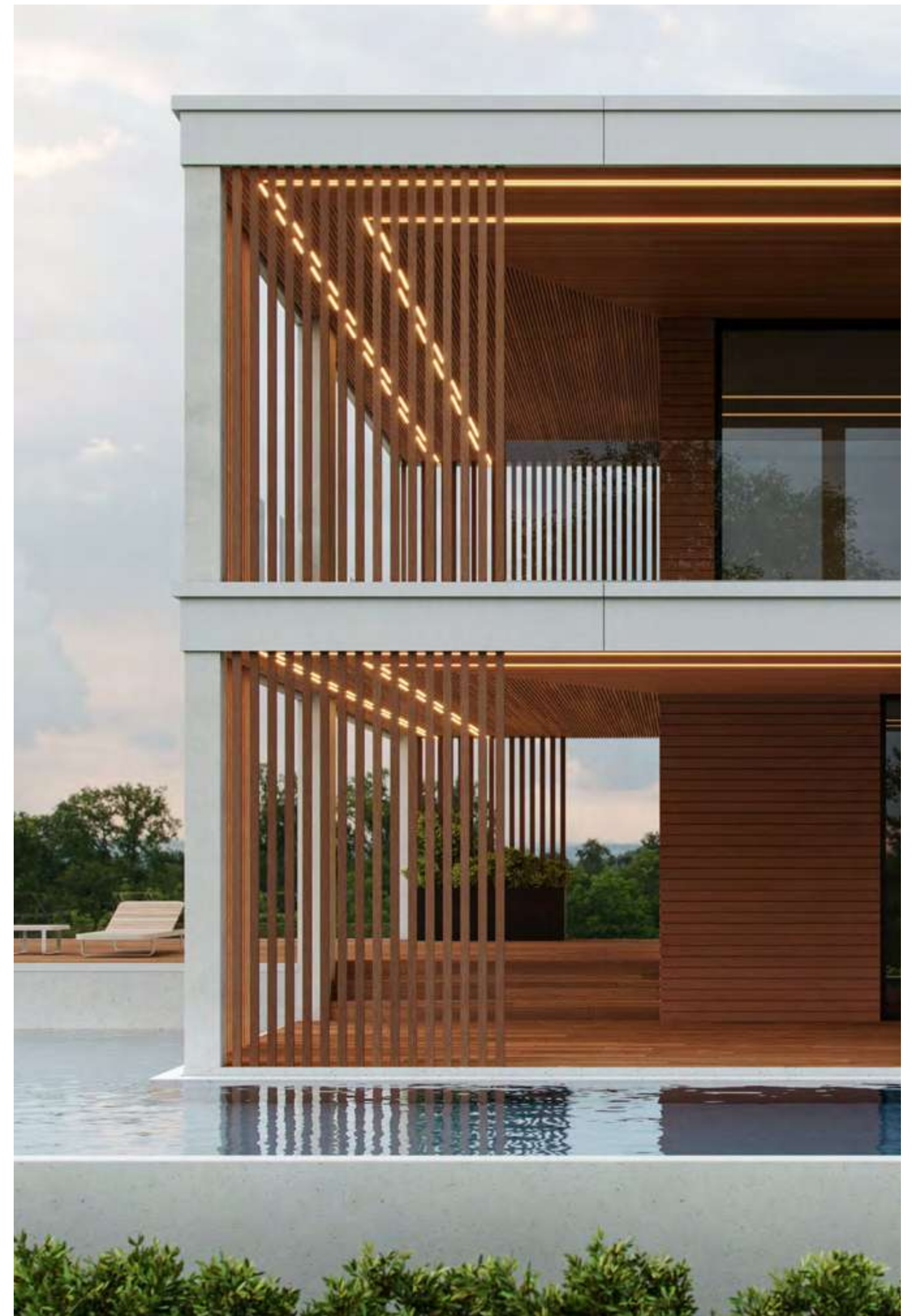
SONNENSCHUTZ

Sichtschutz, Sonnenschutz, Licht und Schatten: Die Kollektion Stilo von Déco ermöglicht einen einzigartigen und sehr individuell gestaltbaren Sonnenschutz.

NOVA TWIX

Nova est la nouvelle collection d'éclairage intégré proposée par Déco: une sélection de bandes LED conçues pour s'intégrer parfaitement dans les rainures des revêtements Ultrashield Twix et Firewall Twix, sublimant ainsi tout revêtement avec des compositions lumineuses originales et uniques.

Nova ist die neue integrierte Beleuchtungskollektion von Déco: eine Auswahl an LED-Streifen, die so konzipiert sind, dass sie perfekt in die Nuten der Ultrashield Twix- und Firewall Twix-Bekleidungen passen und jeden Raum mit originellen und einzigartigen Lichtkompositionen aufwerten.





NEW

RENDEZ VOS REVÊTEMENTS UNIQUES AVEC LES LED INTÉGRÉES NOVA MACHEN SIE IHRE ABDECKUNGEN EINZIGARTIG MIT INTEGRIERTEN LEDS VON NOVA

Nova est la nouvelle collection d'éclairage intégré proposée par Déco. Disponibles pour les formats Twix Classic et Twix XL, les LED de la ligne NovaTwix peuvent être installées à l'intérieur ou à l'extérieur, en choisissant parmi trois tonalités (chaude, neutre et froide) et trois puissances différentes (8W, 12W et 16W). Il est également possible de donner libre cours à sa créativité en jouant avec toute la gamme chromatique RVB ou opter pour la solution « Blanc Dynamique ». Toutes les bandes LED peuvent être modulées en terme d'intensité en prévoyant un appareil de régulation de la lumière, appelé gradateur.

Die in den Formaten Twix Classic und Twix XL erhältlichen LED-Streifen der **Nova Twix-Linie** können im Innen- und Außenbereich installiert werden. Dabei kann zwischen drei Farben (warm, neutral und kalt) in drei verschiedenen Wattstärken (8W, 12W und 16W), der RGB-Farbpalette oder der Dynamic White-Lösung gewählt werden. Alle LED-Streifen können mit einem Lichtdimmer in der Intensität moduliert werden.

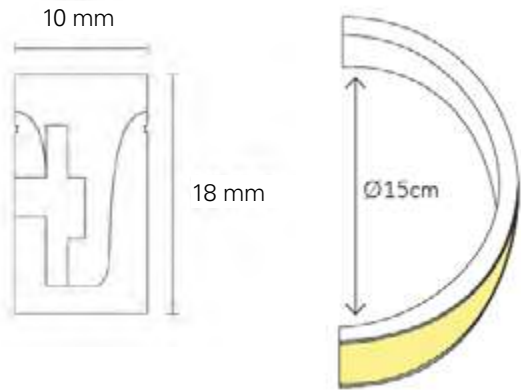
NOVA TWIX*



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

10mm x 18mm x une longueur de 0,1m à 20m
10mm x 18mm x Länge wahlweise von 0,1 mt bis 20 mt

LED flexible :
rayon de courbure maximal de 15 cm
Flexible LED:
max. Biegeradius 15cm

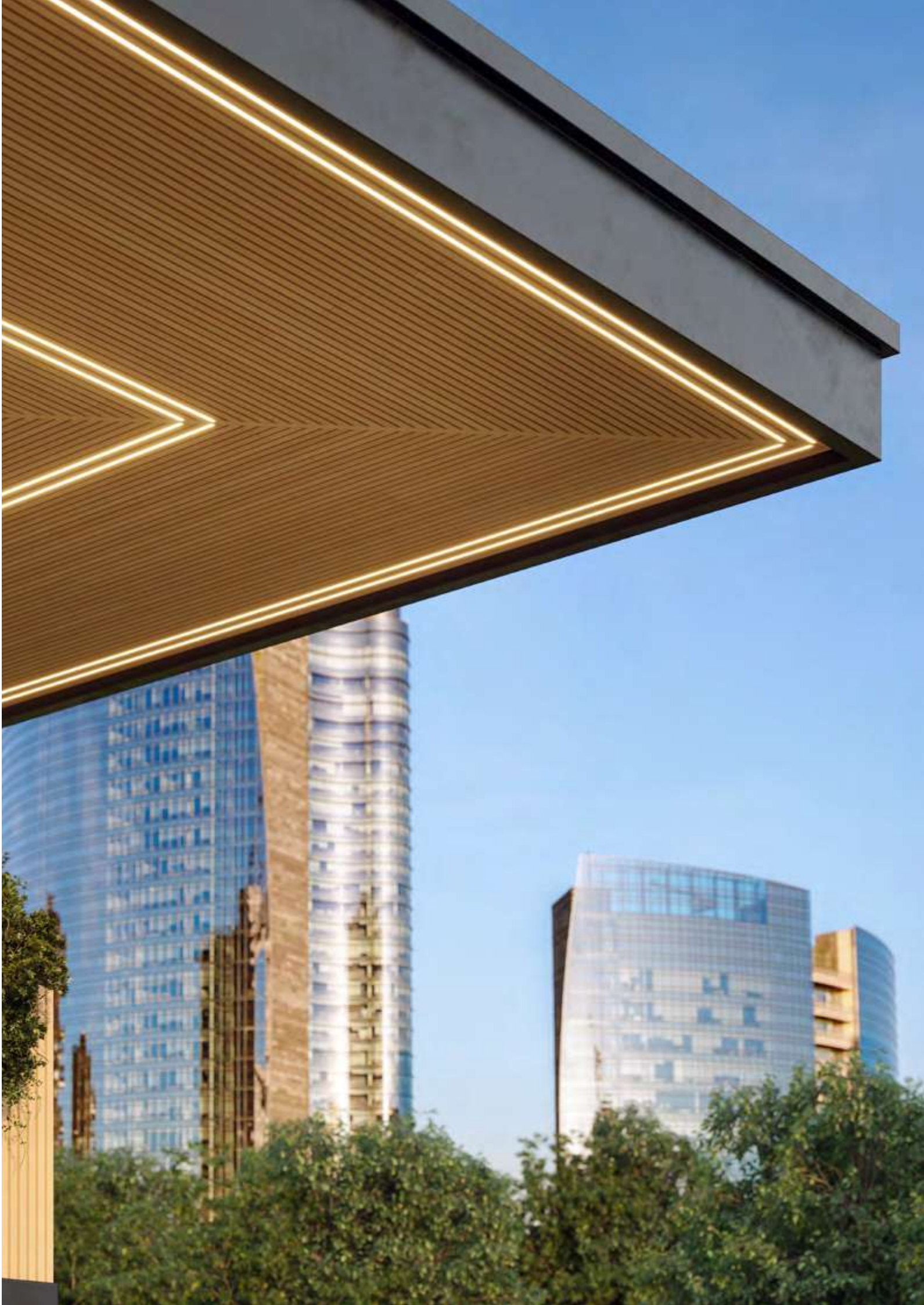


*Pour les profilsTwix Classic etTwix XL
de la collection Firewall.
*Nur für Twix Classic- und Twix XL-Profile
aus der Firewall-Linie.

PUISSANCES ET COULEURS / STROM UND FARBEN

Couleur Farbe	Lumière chaude Warmes Licht 3000 K	Lumière blanche Weißes Licht 4000 K	Lumière froide Kaltes Licht 6000 K	RGB*	Blanc dynamique* Dynamisches Weiß*
Puissance Strom	8 W/ml 12 W/ml 16 W/ml	8 W/ml 12 W/ml 16 W/ml	8 W/ml 12 W/ml 16 W/ml	14,4 W/ml	16 W/ml
Dimmer					

* Ausgestattet mit Steuergeräten
und Fernbedienung für die Einstellung.
* Fourni avec des unités de contrôle
et une télécommande pour le réglage.



FIREWALL

LA RÉSISTANCE AU FEU QUE TOUT LE MONDE ATTENDAIT

Résistance, sécurité et performances. Déco introduit Firewall, une nouveauté absolue dans le domaine des revêtements. Firewall est un bois composite co-extrudé de deuxième génération unique et conçu pour fournir le rendu esthétique du bois naturel et atteindre la Classe B de réaction au feu.

DIE FEUERBESTÄNDIGKEIT, AUF DIE ALLE GEWARTET HABEN

Widerstandsfähigkeit, Sicherheit und Leistung. Déco präsentiert Firewall, eine absolute Neuheit im Bereich der Bodenbeläge und Verkleidungen. Firewall ist ein einzigartiger koextrudierter Holzverbundwerkstoff der zweiten Generation, der eine natürliche Holzoptik und ein Brandverhalten der Klasse B bietet.

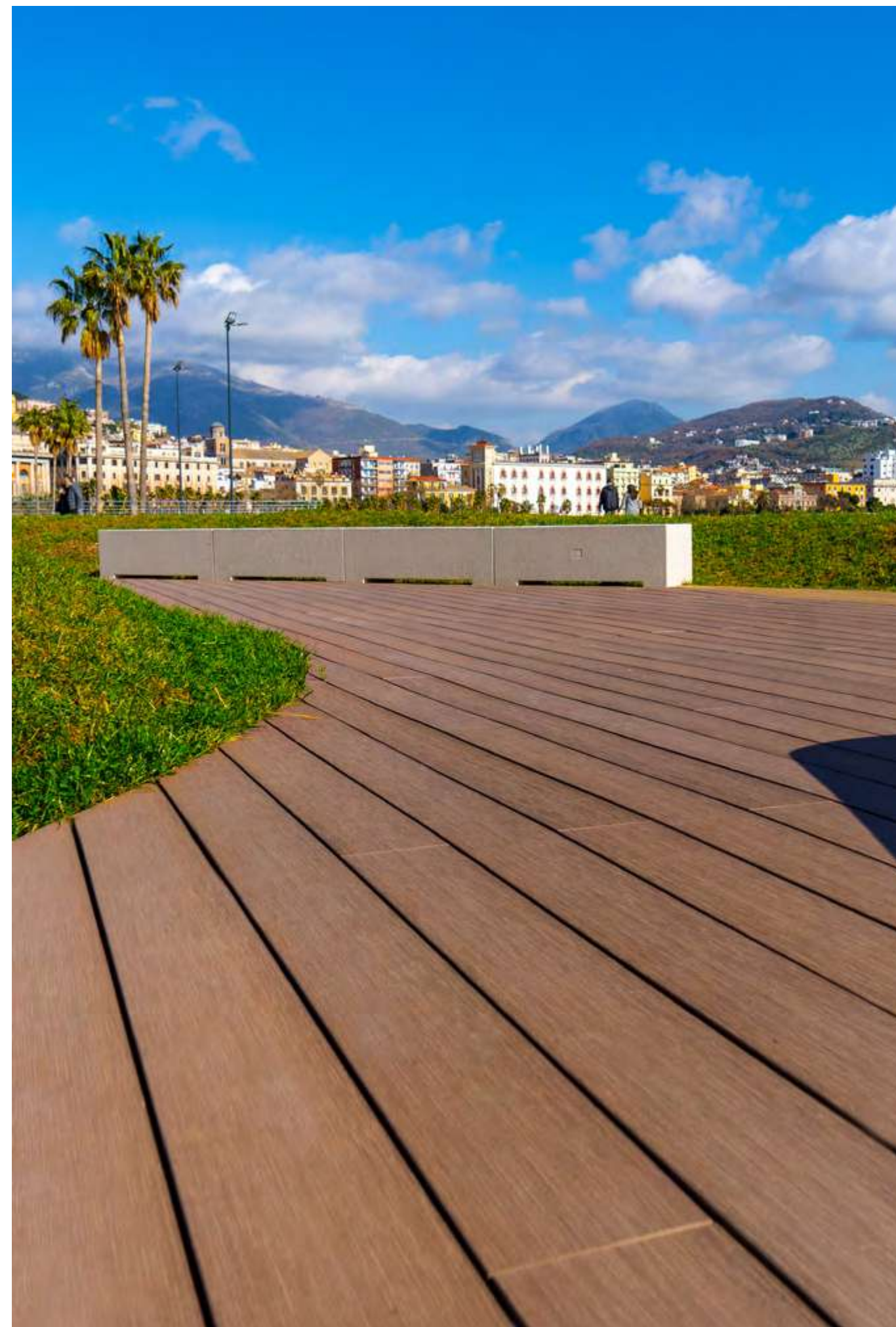




LA PLUS HAUTE CLASSE DE RÉACTION AU FEU DIE HÖCHSTE BRANDVERHALTENSKLASSE

L'utilisation d'un bouclier révolutionnaire en matériel thermoplastique et d'agents retardants dans le mélange intérieur a permis d'obtenir la ligne de revêtements appartenant à la classe de réaction au feu la plus élevée jamais atteinte par un bois composite de deuxième génération.

Durch den Einsatz einer revolutionären thermoplastischen Schutzschicht und feuerhemmender Mittel in der aus Verbundwerkstoff bestehenden Trägerschicht konnte eine Serie an Bodenbelägen und Verkleidungen mit der höchsten Brandverhaltensklasse geschaffen werden, die je von einem Holzverbundwerkstoff der zweiten Generation erreicht wurde.





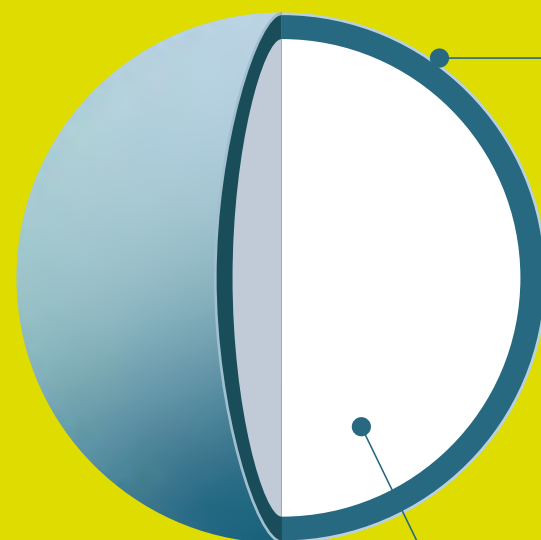
SÉCURITÉ, RÉSISTANCE ET RÉALISME SICHERHEIT, WIDERSTANDSFÄHIGKEIT UND REALISMUS

Unique en son genre, Firewall est un bois composite de deuxième génération optimisé par l'utilisation de matériaux et de technologies issus du savoir-faire du secteur automobile. Le résultat de cette opération a permis d'obtenir un matériel co-extrudé en mesure de garantir un haut indice de réaction au feu tout en maintenant les propriétés de longévité, résistance et réalisme caractéristiques des bois composites de deuxième génération.

Firewall ist ein einzigartiger Holzverbundwerkstoff der zweiten Generation, der durch den Einsatz von Materialien und Technologien verbessert wurde, die dem Know-how der Automobilindustrie zu verdanken sind. Das Ergebnis ist ein koextrudiertes Produkt, das ein hervorragendes Brandverhalten bietet und gleichzeitig die für Holzverbundwerkstoffe der zweiten Generation charakteristischen Eigenschaften wie Langlebigkeit, Widerstandsfähigkeit und Realismus beibehält.



FIREWALL TECHNOLOGY



BOUCLIER THERMOPLASTIQUE THERMOPLASTISCHE BESCHICHTIGUNG

CLASSE B DE RÉACTION AU FEU BRANDSCHUTZKLASSE B



Respecte la norme européenne BS EN 13501 1:2018
Entspricht der Europäischen Norm BS EN 13501 1:2018

RÉSISTANT AUX AGENTS BIOLOGIQUES ET CLIMATIQUES / RESISTENZ GEGEN BIOLOGISCHE UND UMWELTBEDINGTE EINWIRKUNGEN

Immunisé face à : moisissures, parasites,
décoloration, fissures
Unempfindlich gegen: schimmel, schädlinge,
verfärbung, risse

IMPERMÉABILITE TOTALE / KOMPLETT WASSERDICHT

Parfait pour des applications extérieures
et aux bords d'une piscine
Perfekt für den Außenbereich und den Poolbereich

NOYAU CENTRAL KERNSTÜCK

- farine de bois dur recyclé /
Pulver aus recyceltem Hartholz
- HDPE
- Additifs / Zusatzstoffe

LA TECHNOLOGIE LA PLUS PERFORMANTE DU MARCHÉ DIE LEISTUNGSSTÄRKSTE TECHNOLOGIE AUF DEM MARKT

Offrant de très hauts niveaux de réaction au feu, longévité, réalisme et absence d'entretien, Firewall est le bois composite de deuxième génération le plus performant du marché : une collection dont les performances techniques exceptionnelles découlent de l'emploi de matériaux déjà largement utilisés dans le secteur automobile en raison de leurs caractéristiques de durabilité et de résistance à la chaleur.

Das hervorragende Brandverhalten, die hohe Langlebigkeit, der ausgeprägte Realismus und die Wartungsfreiheit machen Firewall zum leistungsstärksten Holzverbundwerkstoff der zweiten Generation auf dem Markt: eine Kollektion mit außergewöhnlichen technischen Leistungen, die auf der Verwendung von Materialien beruhen, die aufgrund ihrer Langlebigkeit und Hitzebeständigkeit bereits häufig in der Automobilindustrie zum Einsatz kommen.



FIREWALL IS UNIQUE

● LA PLUS HAUTE CLASSE DE RÉACTION AU FEU DIE HÖCHSTE BRANDVERHALTENSKLASSE

Conformément à la norme européenne BS EN 13501 1:2018, Firewall offre une classe B de réaction au feu, l'un des plus hauts niveaux de résistance aux flammes.

Gemäß der europäischen Norm DIN EN 13501 1:2018 erfüllt Firewall die Brandschutzklasse B, eine der höchsten Stufen hinsichtlich der Brennbarkeit.

● PROTECTION FACE AUX TACHES ET AUX RAYONS UV SCHUTZ VOR FLECKEN UND UV-STRAHLEN

La beauté du revêtement Firewall est conçue pour durer grâce à l'écran protecteur qui recouvre complètement les profilés, empêchant l'apparition de taches ou de décoloration due aux rayons UV.

Die Schönheit der Firewall-Verkleidungen bleibt dank des Schutzschildes, der die Dielen vollständig bedeckt und die Bildung von Flecken oder Verfärbungen durch UV-Strahlen verhindert, dauerhaft erhalten.

● RÉALISME REALISMUS

En recherchant constamment de nouvelles méthodes de traitement et ce, dans le but de tendre vers les plus hauts niveaux de réalisme et d'impact visuel des revêtements en bois massif, Firewall offre le charme et l'esthétique du bois naturel.

Durch die kontinuierliche Verbesserung der Verarbeitungsverfahren erreicht Firewall einen höchst realistischen Effekt von Massivholzverkleidungen und sorgt so für den Reiz und die Attraktivität von Naturholz.

● GAMME DE PROFILÉS ET POSES SERIEN UND ANWENDUNGEN

Firewall propose une gamme complète de produits : les dalles et modules Firewall Twix et les profilés brise-soleil Firewall Stilo sont conçus pour répondre aux besoins de chaque projet et pour garantir que la pose (revêtement de sol, bardage ou faux-plafond) se passe en toute sécurité.

Firewall bietet ein komplettes Produktsortiment: Dielen, Firewall Twix und Firewall Stilo-Sonnenschutz sind so konzipiert, dass sie allen Projektanforderungen gerecht werden und gewährleisten, dass Terrassen-, Verkleidungs- und Zwischendeckenanwendungen sicher realisiert werden können.

● ENTRETIEN ZÉRO KEINE WARTUNG

La technologie innovante et le processus de coextrusion de Firewall permettent d'obtenir un produit extrêmement durable qui ne nécessite aucun entretien. Grâce à son excellente résistance à la déformation, aux intempéries, aux moisissures et aux insectes, Firewall s'avère être un système de revêtement pratique et fonctionnel.

Die innovative Technologie und das Coextrusionsverfahren, die hinter Firewall stehen, führen zu einem extrem haltbaren und wartungsfreien Produkt. Dank seiner hervorragenden Beständigkeit gegen Verformungen, Witterungseinflüsse, Schimmel und Insekten erweist sich Firewall als ein praktisches und funktionelles Verkleidungssystem.

DALLE FIREWALL

FIREWALL DIELE



Grâce à leur résistance extrême à l'usure, aux flammes, aux intempéries et aux parasites, les dalles Firewall sont parfaites pour tous les espaces extérieurs, aussi bien publics que privés, car les dalles conservent un aspect esthétique inchangé dans le temps, sans que cela ne nécessite un traitement ou un entretien.

Aufgrund ihrer extremen Widerstandsfähigkeit gegen Abnutzung, Flammen, Witterungseinflüsse und Schädlinge eignen sich die Firewall-Dielen perfekt für alle Außenbereiche, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Bereich, da sie ohne Behandlung oder Pflege dauerhaft ihre Schönheit beibehalten.

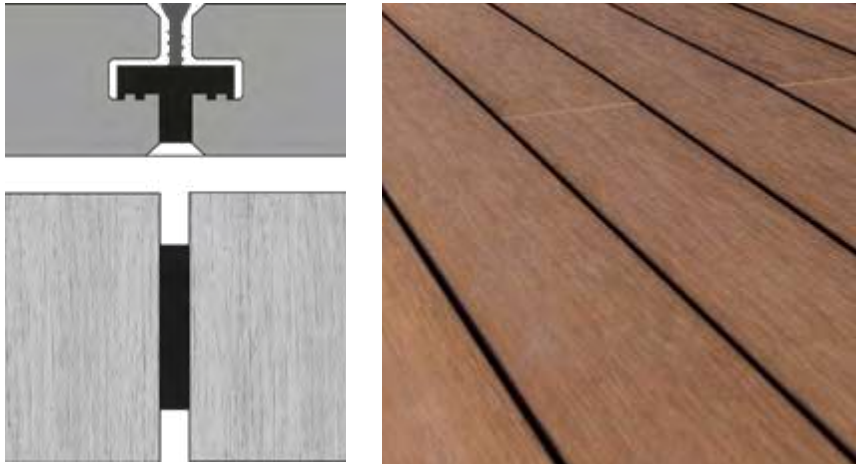
SYSTÈMES DE POSE

VERLEGEANLEITUNG

SYSTÈME CLASSIQUE / CLASSIC SYSTEM

L'espacement entre les dalles est de 5mm.
La dalle classique Firewall est installée à l'aide du système de clips de blocage en acier inoxydable et de clips d'extension en PE.

Die Fuge zwischen den Dielen beträgt 5mm.
Die Befestigung der Classic- Firewall-Diele erfolgt mit Clips aus Edelstahl und Befestigungsclips aus PE.



DALLE CLASSIQUE FIREWALL

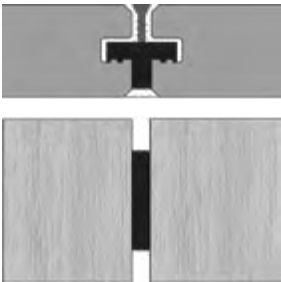
KLASSISCHE DIELE FIREWALL



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
23 x 138 x 2200 mm



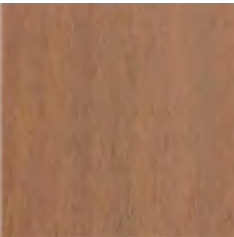
SYSTÈME DE POSE* / VERLEGEANLEITUNG*
classique / klassisch



GAMME DE COULEURS / FARBEN UND FINISH

TEAK

lisse / glatt

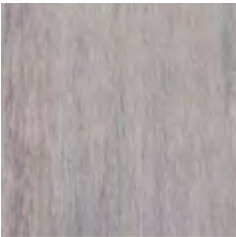


veiné / gemasert



ANTIQUE

lisse / glatt



veiné / gemasert



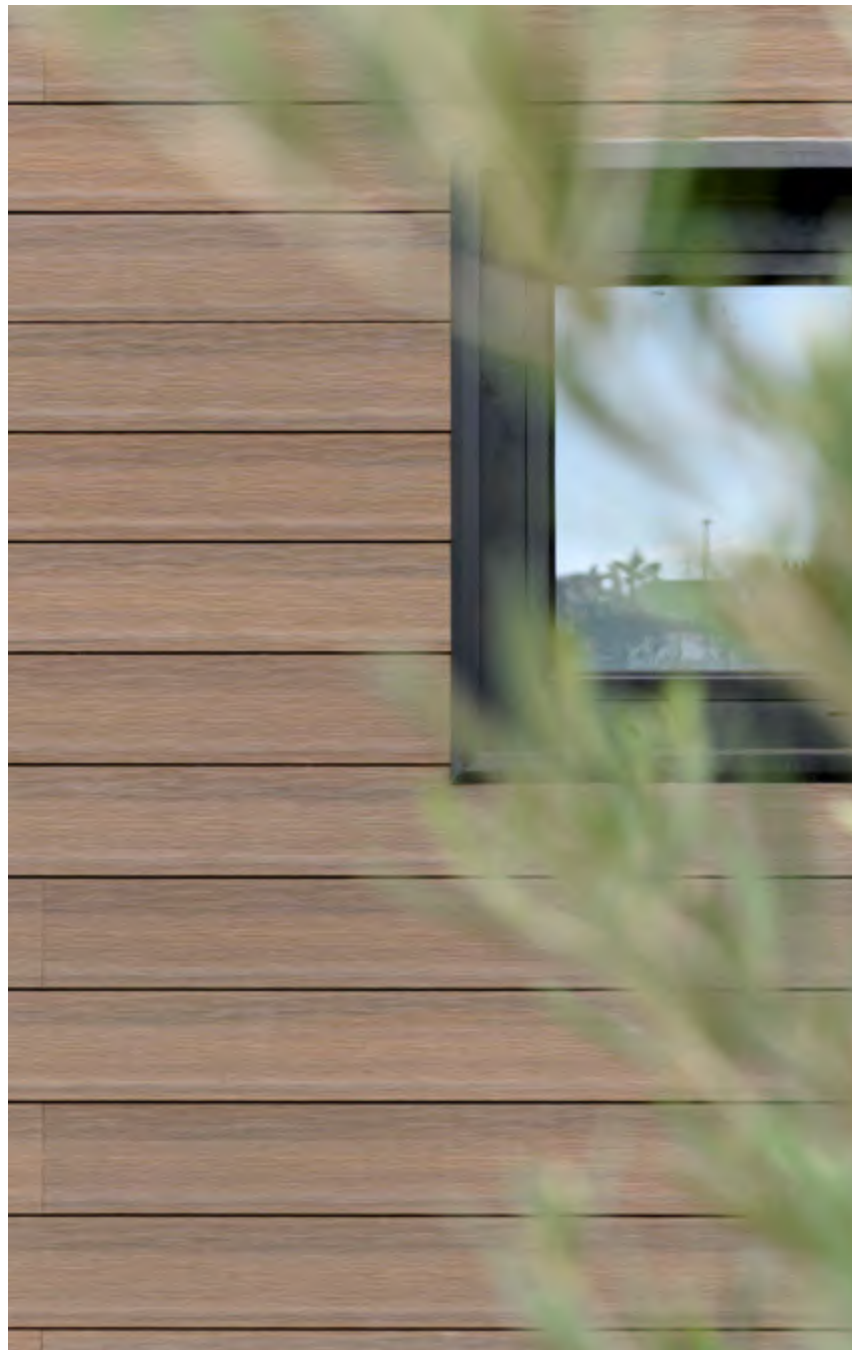
*Utiliser des clips en acier pour la certification de la classe B.
*Montage von Stahlklammern für die Zertifizierung der Klasse B.

** Vérifiez toujours la disponibilité et les délais de livraison auprès de Déco.
** Überprüfen Sie immer die Verfügbarkeit und Lieferzeiten bei Déco.

TWIX FIREWALL

L'emblématique système de revêtement modulaire Twix® de Déco est désormais disponible en version Firewall.
En exploitant la technologie révolutionnaire de ce produit, les géométries de Twix peuvent également améliorer la qualité des espaces où un classement au feu de classe B2 est requis.

Das bekannte Twix® von Déco Verkleidungssystem in Streifenoptik ist jetzt auch als Firewall erhältlich. Durch die Nutzung der revolutionären Technologie dieses Materials können die Strukturen von Twix auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen eine Brandschutzklasse B2 erforderlich ist.



JUSQU'À LA CLASSE B-S1, D0 BIS ZUR KLASSE B-S1,D0

En optimisant les propriétés techniques et esthétiques des matériaux co-extrudés grâce à l'ajout d'agents retardant les flammes, Firewall Twix Wally atteint une des classes de réaction au feu les plus élevées des revêtements verticaux en bois composite de deuxième génération.

Firewall verbessert die technischen und ästhetischen Eigenschaften von Coextrusionen durch den Zusatz von Flammenschutzmitteln und ist eine Kollektion von Produkten der Klasse B, die mit dem Firewall Twix Wally-Profil die Klasse B-S1, D0 erreichen können, eine der höchsten Brandverhaltensklassen auf dem Markt für vertikale Holzverbundverkleidungen der zweiten Generation.





NEW

NOVA LA NOUVELLE COLLECTION LED DE DÉCO DIE NEUE LED-KOLLEKTION VON DÉCO

Les revêtements Firewall Twix Classic et XL peuvent être personnalisés avec des LED de la nouvelle collection Nova de Déco. Plus d'informations à la page 12.

Die Verkleidungen von Firewall Twix Classic und XL können mit LEDs aus der neuen Nova by Déco-Kollektion individuell gestaltet werden (weitere Informationen auf Seite 12).



TWIX CLASSIC FIREWALL



Plus d’informations à la page 12.
Lesen Sie mehr auf Seite 12.

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
29 x 207 x 3000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN



****Vérifiez toujours la disponibilité et les délais de livraison auprès de Déco. Si les produits ne sont pas disponibles en stock, la quantité minimale de commande est de 210 m².**

****Verfügbarkeit und Lieferzeiten immer bei Déco erfragen. Sollte die Ware nicht auf Lager sein, beträgt die Mindestbestellmenge 210 m².**

TWIX XL FIREWALL



Plus d’informations à la page 12.
Lesen Sie mehr auf Seite 12.

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
29 x 207 x 3000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN



****Vérifiez toujours la disponibilité et les délais de livraison auprès de Déco. Si les produits ne sont pas disponibles en stock, la quantité minimale de commande est de 210 m².**

****Verfügbarkeit und Lieferzeiten immer bei Déco erfragen. Sollte die Ware nicht auf Lager sein, beträgt die Mindestbestellmenge 210 m².**

TWIX FULL CLADDY FIREWALL

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
16 x 164 x 2800 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN



****Vérifiez toujours la disponibilité et les délais de livraison auprès de Déco. Si les produits ne sont pas disponibles en stock, la quantité minimale de commande est de 210 m².**

****Verfügbarkeit und Lieferzeiten immer bei Déco erfragen. Sollte die Ware nicht auf Lager sein, beträgt die Mindestbestellmenge 210 m².**

TWIX WALLY FIREWALL

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
18 x 173 x 2900 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN



STILO FIREWALL



La collection Stilo de Déco, désormais dotée de la technologie Firewall, est conçue pour créer des brise-soleils uniques et sur mesure, offrant aux concepteurs et aux designers des possibilités de créations illimitées. Utilisés au sein d'espaces intérieurs ou bien extérieurs, les brise-soleil Firewall Stilo sont parfaits pour créer des solutions architecturales originales et fonctionnelles.

Die Kollektion Stilo von Déco, jetzt auch mit Firewall-Technologie, wurde entwickelt, um einzigartige, maßgeschneiderte Sonnenschutzlösungen zu schaffen, die den Designern unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten bieten. Die Firewall Stilo Sonnenschutzsysteme können sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden und eignen sich hervorragend zur Schaffung einzigartiger und praktischer Designlösungen.



STILO COLLECTION FIREWALL

FIREWALL STILO S

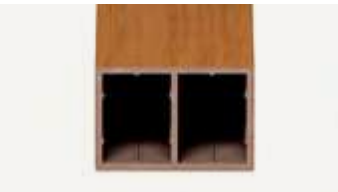


DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
50 x 25 x 3000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN
Teak / Antique**

FIREWALL STILO M



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
75 x 50 x 4000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN
Teak / Antique**

FIREWALL STILO L



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
100 x 50 x 4000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN
Teak / Antique**

FIREWALL STILO XL



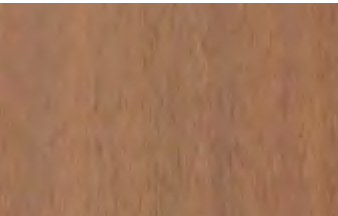
DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
200 x 75 x 4000 mm



GAMME DE COULEURS / FARBEN
Teak** / Antique**

GAMME DE COULEURS / FARBEN

TEAK



ANTIQUE**



** Vérifiez toujours la disponibilité et les délais de livraison auprès de Déco. Si les produits ne sont pas disponibles en stock, la quantité minimale de commande est de 2010 ml.

** Verfügbarkeit und Lieferzeiten immer bei Déco erfragen. Sollte die Ware nicht auf Lager sein, beträgt die Mindestbestellmenge € 2010 L. Mt.



FIREWALL

ACCESSOIRES POUR DALLES / ZUBEHÖR FÜR DIELEN

	NOM DU PRODUIT <i>PRODUKTNAME</i>	DIMENSIONS (mm) <i>ABMESSUNGEN (mm)</i>	FINITION <i>FINISH</i>
	Cadre périmétrique <i>Vollprofil</i>	150x12x2200	lisse <i>Glatt</i>
	Profilé de bordure de marche Système classique <i>Stufenstop-Profil - Klassisches System</i>	23x138x2200	lisse <i>Glatt</i>
	Capuchon d'extrémité - Pour Classic Board <i>Verschlusskappe - Für den klassischen Diele</i>	23x138	lisse <i>Glatt</i>
	Clip d'Extension - Système classique <i>Befestigungsclip - Klassisches System</i>	-	PE - noir <i>PE - schwarz</i>
	Clip de Blocage – Système Classique <i>Montageclip - Klassisches System</i>	-	acier inox - noir <i>Edelstahl - schwarz</i>
	Vis pour clip d'expansion et de blocage (auto-forantes - insert torx) <i>Schrauben für Expansions-und Befestigungsclips (Torx Steckschlüssel für Aluminiumvorrichtungen)</i>	3,9x25	acier inox - noir <i>Edelstahl - schwarz</i>
	Clip d'expansion - Fuite réduite <i>Expansionsclip - Reduzierte Flucht</i>	-	acier inoxydable <i>Edelstahl</i>
	Clip de verrouillage - Fuite réduite <i>Verriegelungsclip - Reduzierte Flucht</i>	-	acier inoxydable <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip départ/fin (auto-forantes - insert torx) <i>Schrauben für Start-/Endklammer (Torx Steckschlüssel für Aluminiumvorrichtungen)</i>	3,9x16	acier inox - noir <i>Edelstahl - schwarz</i>
	Vis pour clip - Fuite réduite <i>Schraube für Clip - Reduzierte Flucht</i>	3,5x20	acier inoxydable <i>Edelstahl</i>

FIREWALL

ACCESSOIRES POUR BRISE-SOLEIL STILO / ZUBEHÖR FÜR STILO-SONNENSCHIRME

	Terminal brise-soleil Stilo S <i>Stilo S Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	50x25	lisse <i>Glatt</i>
	Terminal brise-soleil Stilo M <i>Stilo M Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	75x50	lisse <i>Glatt</i>
	Terminal brise-soleil Stilo L <i>Stilo L Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	100x50	lisse <i>Glatt</i>
	Terminal brise-soleil Stilo XL <i>Stilo XL Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	200x75	lisse <i>Glatt</i>

FIREWALL

ACCESSOIRES POUR TWIX / ZUBEHÖR FÜR TWIX

	NOM DU PRODUIT <i>PRODUKTNAME</i>	DIMENSIONS (mm) <i>ABMESSUNGEN (mm)</i>	FINITION <i>FINISH</i>
Twix Full Claddy			
	Clip Twix <i>Twix Clip</i>	-	aluminium <i>Aluminium</i>
	Vis pour clip (auto-forantes - insert torx) <i>Schrauben für Clips (selbstbohrend - torx steckschlüssel)</i>	3,9x16	acier inox <i>Edelstahl</i>
Twix Wally			
	Profilés d'angle <i>Winkelprofil</i>	46,5x61x2900	aluminium vernis <i>Aluminium lackiert</i>
	Profilé de finition <i>Startprofil</i>	50x50x2900	aluminium vernis <i>Aluminium lackiert</i>
	Vis de blocage (auto-forantes - insert torx) <i>Befestigungsschrauben (selbstbohrend - torx Steckschlüssel)</i>	3,9x16	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Garniture de coin extérieurTwix Classic <i>Twix Classic Eckabschlussprofil</i>	63x63x3000	lisse <i>Glatt</i>
	Profil de finition de départTwix Classic <i>Start-Finish-Profil Twix Classic</i>	49x63x3000	lisse <i>Glatt</i>
	Profilé de finition angulaire et de départTwix XL <i>Eck- und Start-Finish-Profil Twix XL</i>	50x50x3000	lisse <i>Glatt</i>
	Profilé de finition angulaireTwix Full Claddy <i>Eck-Finish-Profil Twix Full Claddy</i>	50x50x3000	lisse <i>Glatt</i>
	Profilé de finition de départTwix Full Claddy <i>Start-Finish-Profil Twix Full Claddy</i>	36x50x2800	lisse <i>Glatt</i>

DÉCOWOOD

LA FORCE DE LA FIBRE DE VERRE

Synthèse parfaite entre technologie et tradition, Décowood est le fruit d'une formule révolutionnaire qui associe poudre de bois dur, polymères recyclés et fibres de verre pour créer un bois composite délicat et texturé au toucher, avant-gardiste et capable d'offrir un mélange unique de valeurs en termes de caractéristiques techniques et esthétiques.

DIE STÄRKE VON GLASFASER

Dank einer revolutionären Formel, bei der Hartholzpulver, recycelte Polymere und Glasfasern kombiniert werden, ist Décowood eine ideale Kombination aus Technologie und Tradition. Das Ergebnis ist ein Verbundholz, das sich zart und strukturiert anfühlt, hochmodern ist und eine einzigartige Mischung aus technischen und optischen Merkmalen bietet.





MATÉRIALITÉ ET TECHNOLOGIE MATERIAL UND TECHNOLOGIE

Avec une texture de surface finement élaborée pour recréer la même texture du bois au toucher et à l'oeil, Décowood restitue l'expérience authentique d'une essence naturelle tout en offrant les avantages et la praticité d'un matériau technologiquement avancé.

Mit seiner fein ausgearbeiteten Struktur, die die Materialität von Holz sowohl beim Anfassen als auch beim Ansehen wiedergibt, stellt Décowood die authentische Erfahrung einer natürlichen Qualität wieder her und bietet gleichzeitig die Vorteile und die Funktionalität eines technologisch fortschrittlichen Materials.



DÉCOWOOD

FIBERGLASS TECHNOLOGY



FIBRE DE VERRE GLASFASER

La formule de Décowood® fait appel à la fibre de verre, un matériau largement utilisé dans les secteurs aéronautique et industriel pour ses propriétés prouvées de résistance mécanique.

Die Formel von Décowood® basiert auf der Verwendung von Glasfasern, einem Material, das in der Luftfahrt und in der Industrie aufgrund seiner bewährten Widerstandsfähigkeit weit verbreitet ist.

La formule en fibre de verre de Décowood® permet d'obtenir un produit jusqu'à 40% plus résistant et plus robuste que les bois composites traditionnels.

Die Glasfaserformel von Décowood ermöglicht ein Produkt, das bis zu 40% stärker und robuster ist als herkömmliche Verbundhölzer.

CHARACTÉRISTIQUES HAUPTMERKMALE	REVÊTEMENT GÉNÉRIQUE ALLGEMEINE BESCHICHTUNG	DÉCOWOOD FORMULE FIBERGLASS GLASFASERTECHNIK FORMEL
Charge de rupture <i>Bruchlast</i>	3.126 N	4.566 N
Charge de rupture en flexion statique <i>Bruchlast bei statischer Biegung</i>	24.39 N	35.72 N
Module d'élasticité <i>Elastizitätsmodul</i>	3.652 MPa	4.072 MPa
Résistance aux chocs <i>Schlagfestigkeit</i>	3.1 kj/m²	4.4 kj/m²



DÉCOWOOD IS UNIQUE

- **FORMULE FIBRE DE VERRE**
GLASFASERFORMEL

Décowood exploite une technologie de pointe qui combine les propriétés de la fibre de verre à un composé de poudre de bois dur et de polymères recyclés afin d'obtenir un produit amélioré en termes de résistance mécanique, de durabilité et de stabilité dimensionnelle. La technologie de la fibre de verre est appliquée de manière standard sur les gammes de profilés d'angle Décowood Classic et Décowood Plus.

Décowood nutzt eine Spitzentechnologie, die die Eigenschaften von Glasfasern mit einer Mischung aus Hartholzpulver und recycelten Polymeren kombiniert, um ein verbessertes Produkt in Bezug auf Widerstandsfähigkeit, Haltbarkeit und Formfestigkeit zu erhalten. Die Glasfasertechnologie wird standardmäßig bei den Eckprofilen Décowood Classic und Décowood Plus eingesetzt.

- **40% PLUS SOLIDE**
40% STÄRKER

Comparé à d'autres revêtements génériques, Décowood est jusqu'à 40 % plus solide en termes de résistance à la traction, d'élasticité et de résistance aux chocs. Ces propriétés permettent à Décowood d'exceller tant dans les espaces privés que dans les espaces publics soumis à un fort passage de personnes.

Im Vergleich zu anderen herkömmlichen Beschichtungen ist Décowood bis zu 40 % stärker in Bezug auf die Bruchfestigkeit, Dehnfähigkeit und Stoßfestigkeit. Dank dieser Eigenschaften eignet sich Décowood sowohl für den häuslichen Bereich als auch für öffentliche, beanspruchte Bereiche.

- **IMPERMÉABLE ET ANTIDÉRAPANT**
WASSERDICHT UND RUTSCHFEST

Grâce à sa formulation et au traitement spécial de sa surface qui favorise l'adhérence, les profilés Décowood sont également parfaits pour les applications en bord de piscine, car ils ne sont pas sujets au gonflement dû à l'eau ou à l'humidité.

Aufgrund seiner Zusammensetzung und der speziellen Verarbeitung des Materials, die für eine bessere Griffigkeit sorgt, eignen sich die Décowood-Profile auch hervorragend für Anwendungen im Poolbereich, da sie sich durch Wasser oder Feuchtigkeit nicht wölben.

- **LE TOUCHER DU BOIS NATUREL**
FÜHLBARES NATURHOLZ

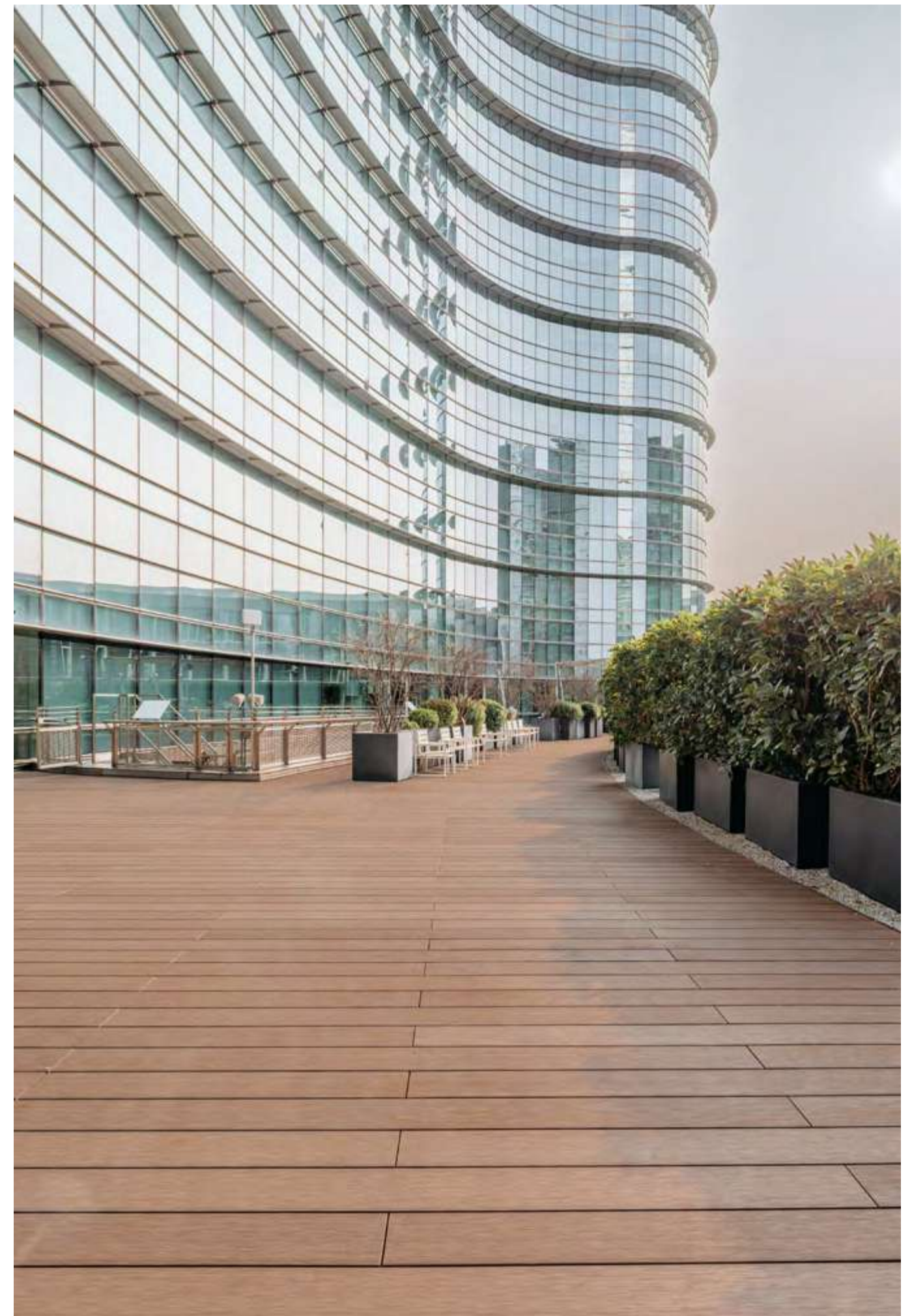
Bénéficiant de tous les avantages d'un bois composite, Décowood restitue au toucher toute la matérialité fibreuse d'un bois naturel.

Décowood bietet alle Vorteile eines Verbundholzes und lässt die natürliche, faserige Struktur des Holzes wieder aufleben.

- **PROFILÉS DOUBLE TEXTURE**
DOPPELT GEWEBTE PROFILE

Le doghe Décowood, declinate nei profili Plus, Classic e Poetto, sanno assecondare diversi stili ed esigenze offrendo, per ogni profilo, due facce a diversa lavorazione: zigrinata e a due linee, zigrinata e a tre linee, liscio e millerighe.

Die in den Profilen Plus, Classic und Poetto erhältlichen Décowood-Dauben erfüllen unterschiedliche Stile und Bedürfnisse, denn für jedes Profil werden zwei unterschiedlich bearbeitete Oberflächen angeboten: zweireihig geriffelt, dreireihig geriffelt, glatt und gestreift.

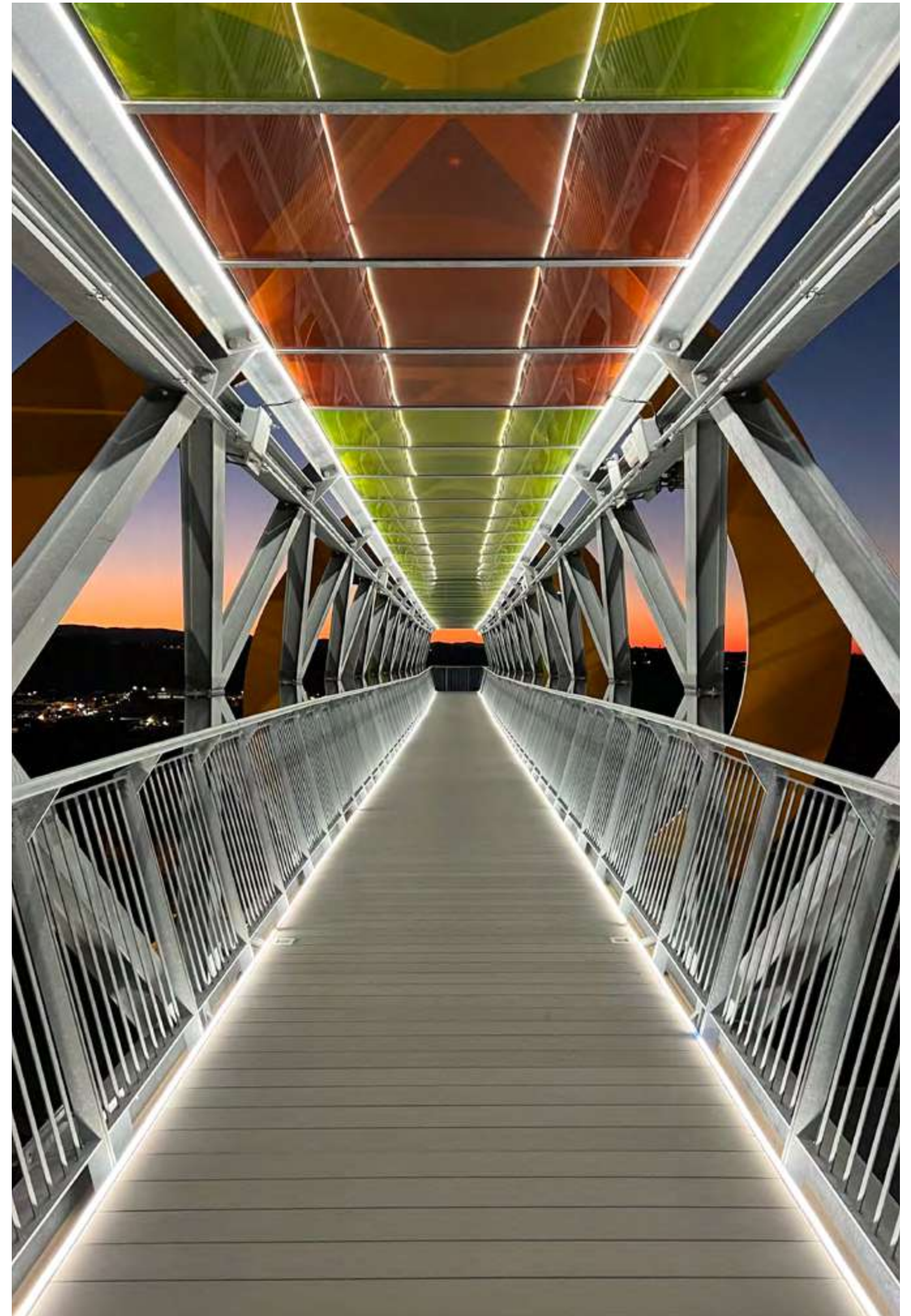




DÉCOWOOD PLUS FIBERGLASS

Décowood Plus est la dalle Décowood à l'esthétique et à la fonctionnalité avancées. La taille des particules de la poudre de bois est conçue pour obtenir un résultat esthétique exceptionnel et encore plus proche du bois.

Décowood Plus ist die Décowood- Diele mit fortschrittlicher Ästhetik und Funktionalität. Die Partikelgröße des Holzpulvers des Holzes ist so konzipiert, dass ein außergewöhnliches ästhetisches Ergebnis und noch näher an Holz.



DÉCOWOOD PLUS

FIBERGLASS*



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

PROFILÉ EN NID D’ABEILLE / WABENPROFIL
23 x 165 x 2200 mm

PROFILÉ PLEIN / VOLLSTÄNDIGES PROFIL
20 x 165 x 2200 mm

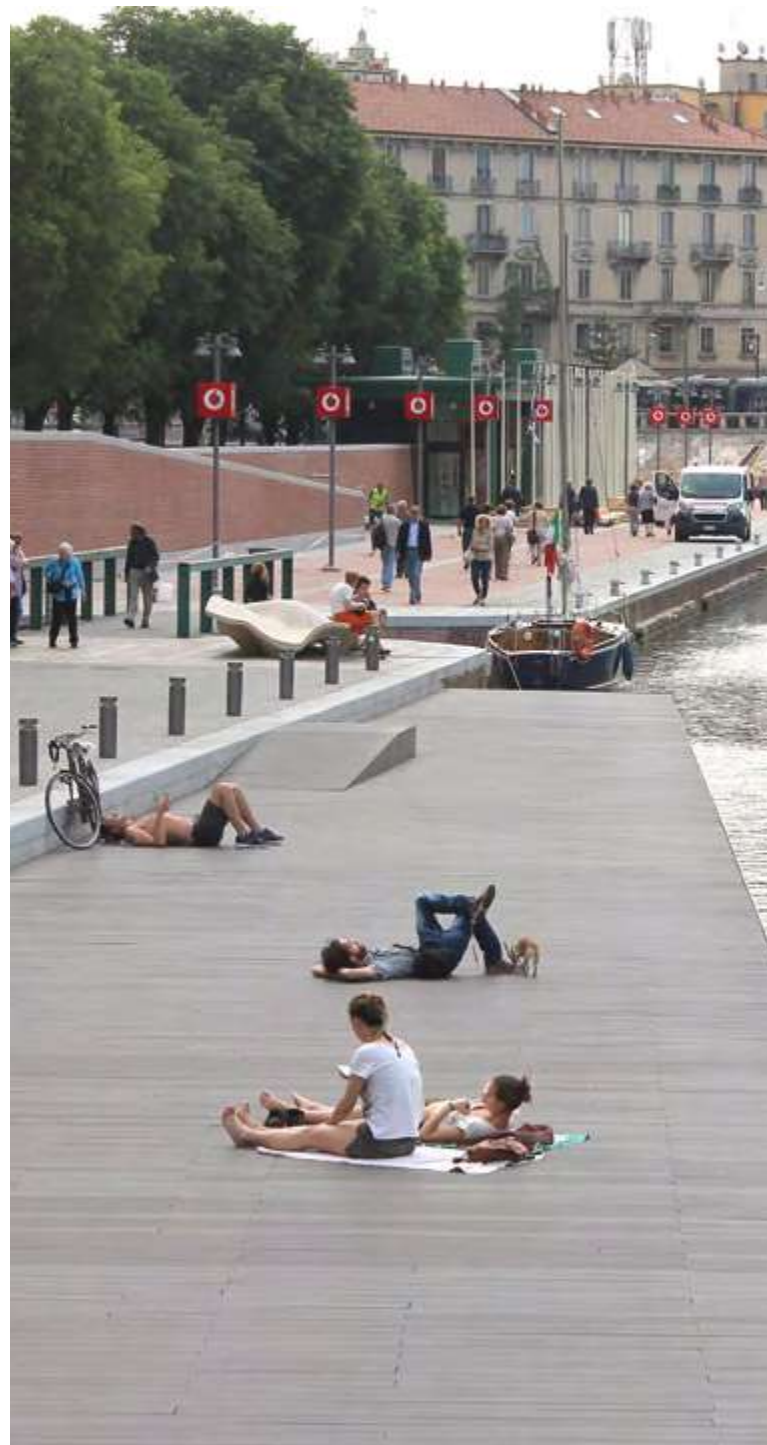
*La technologie de la fibre de verre
n’est appliquée que sur le profilé creux.
*Die Glasfasertechnologie wird nur
auf das Wabenprofil angewendet.

GAMME DE COULEURS / FARBEN UND OBERFLÄCHEN



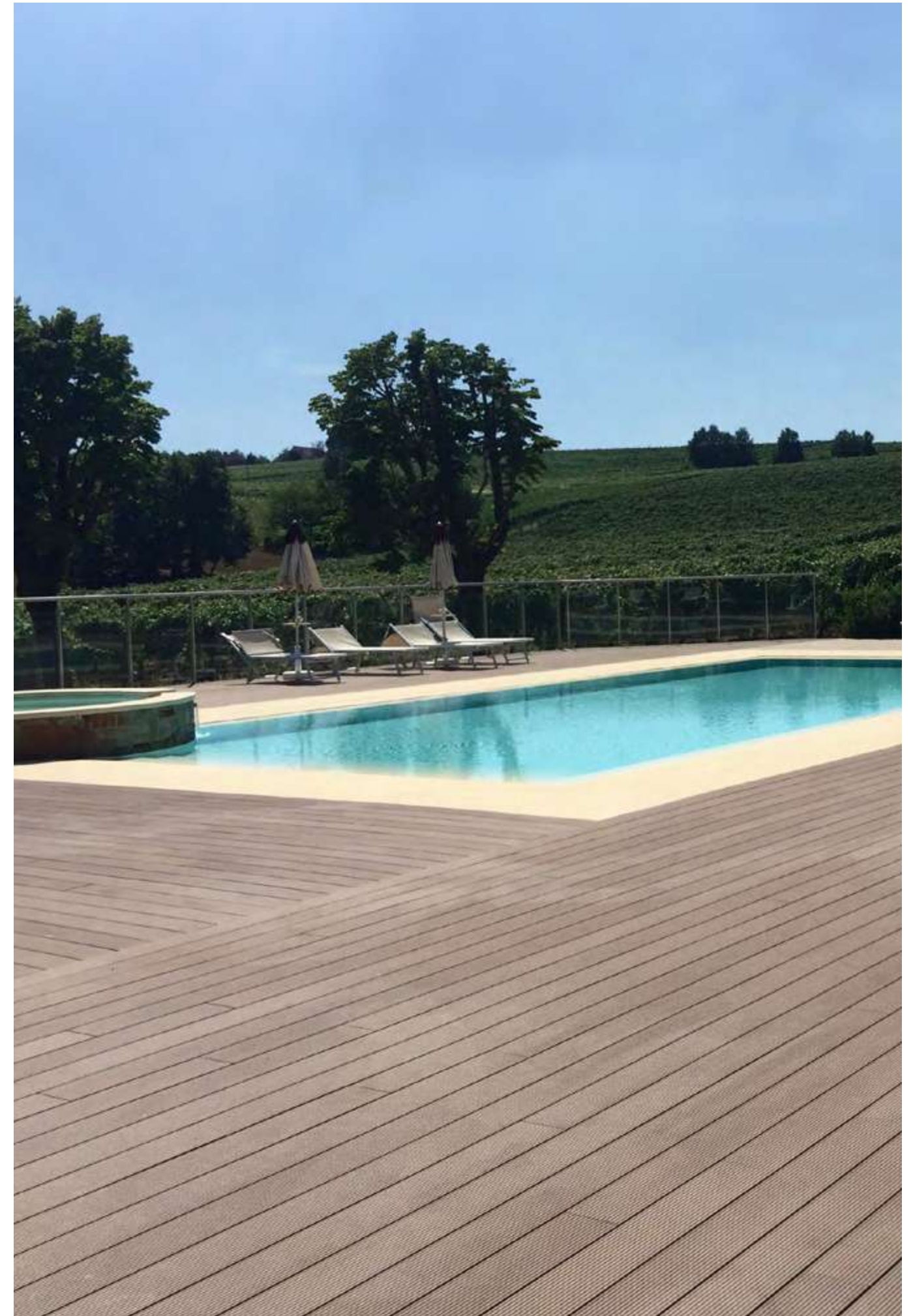
DÉCOWOOD CLASSIC

FIBERGLASS



Les dalles Décowood Classic sont le résultat d'une technologie extrêmement contemporaine combinant le bois, les polymères et la fibre de verre. Parfaites pour les revêtements des jardins, des terrasses, des patios et des bords de piscine, les dalles Décowood Classic sont imputrescibles et insensibles aux attaques d'insectes, de champignons, de moisissures ou d'agents atmosphériques ou chimiques tels que les acides dilués et les solutions salines ou chlorées.

Die Décowood Classic-Dielen sind das Ergebnis einer hochmodernen Technologie, die Holz, Polymere und Glasfasern kombiniert. Décowood Classic eignet sich perfekt für Garten, Terrassen, Innenhöfe und Beckenränder. Die Dielen sind resistent gegen Insekten, Pilze, Schimmel, Witterungseinflüsse oder chemische Stoffe wie verdünnte Säuren, Salz- oder Chlorlösungen.



DÉCOWOOD CLASSIC

FIBERGLASS



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

PROFILÉ / PROFIL
23 x 146 x 2200 mm

GAMME DE COULEURS / FARBPALETTE

STONE
lisse / glatt



veiné / gestreift



TROPICAL
lisse / glatt



veiné / gestreift

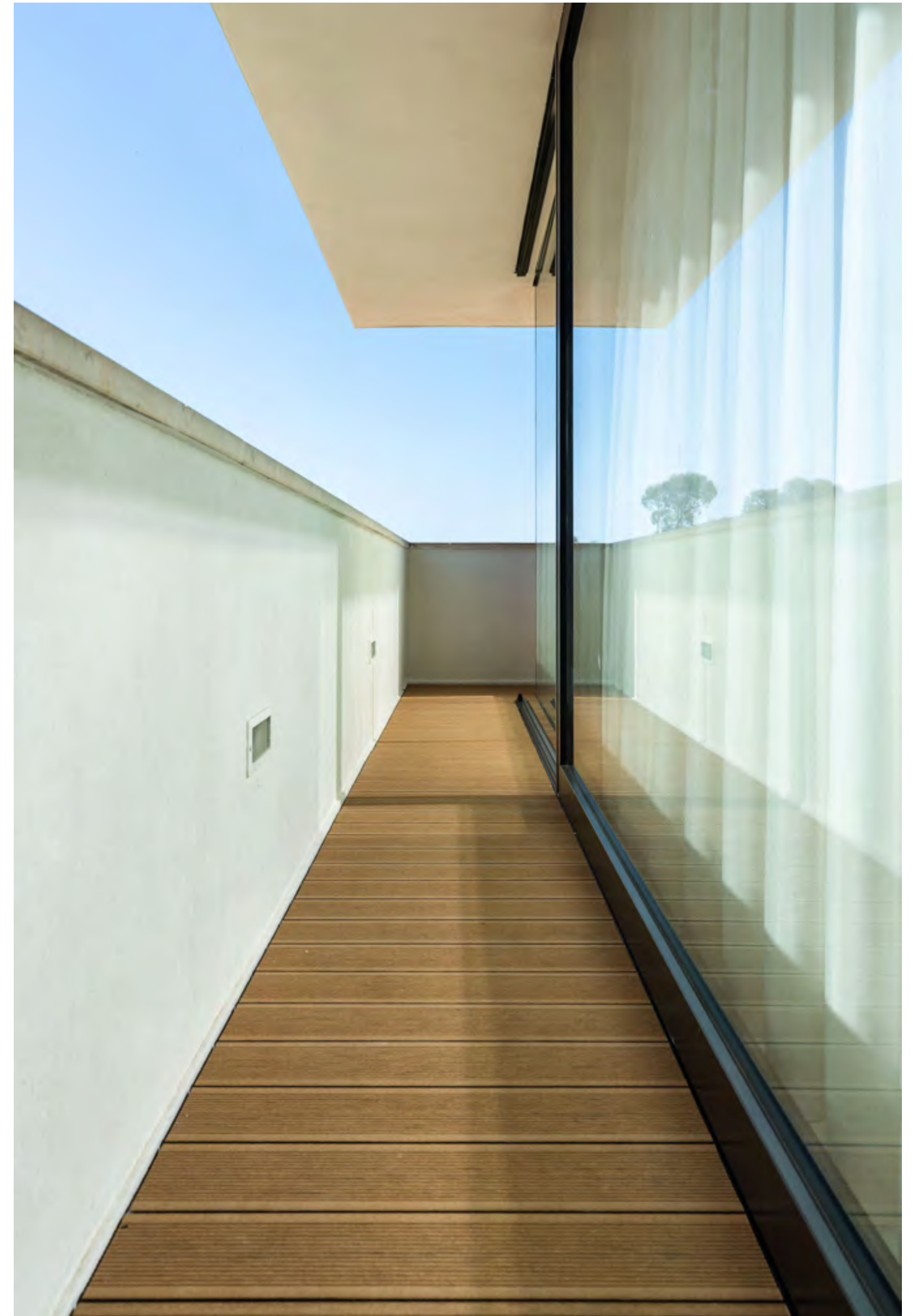




DÉCOWOOD POETTO

Conçue ad hoc pour le projet de réaménagement du front de mer Poetto de Cagliari, la dalle Décowood Poetto a depuis lors été intégrée de manière permanente dans le catalogue de produits de Déco. Grâce au traitement de leur surface, les dalles Décowood Poetto sont antidérapantes, très résistantes aux rayures et peuvent supporter un passage important de personnes.

Die Décowood-Poetto-Diele wurde für das Sanierungsprojekt der Strandpromenade von Cagliari entworfen und ist seitdem fester Bestandteil des Produktkatalogs von Déco. Dank der speziellen Verarbeitung ist Décowood Poetto rutschfest, äußerst kratzfest und für hohe Belastungen durch Personen geeignet.



DÉCOWOOD POETTO



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

PROFILÉ / PROFIL
19 x 146 x 2900 mm

GAMME DE COULEURS / FARBPALETTE

SAND
veiné / gestreift



3 lignes / 3 zeilen

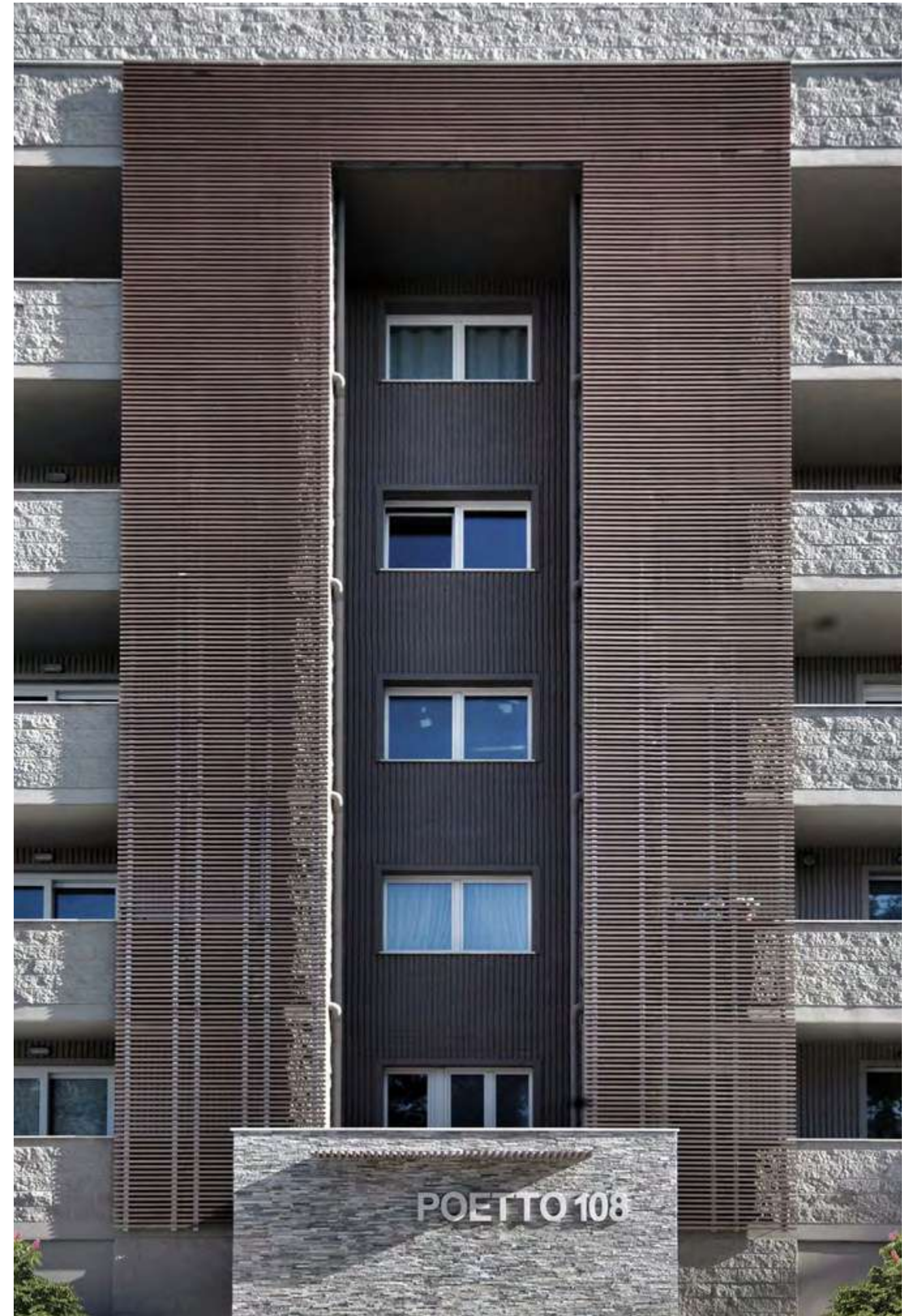




STILO DÉCOWOOD

La nouvelle gamme de brise-soleil Décowood Stilo représente une parfaite synthèse d'élégance et de performances supérieures. Disponible en deux dimensions, Stilo S et Stilo M, les nouveaux brise-soleil Décowood Stilo sont proposés en trois coloris : Marron Tropical, Gris Pierre et couleur sable Sand, parfaits pour s'intégrer harmonieusement dans tout type d'environnement architectural.

Die neue Sonnenschutzlinie Décowood Stilo bietet die perfekte Kombination aus Eleganz und überlegener Leistung. Erhältlich in zwei Größen, Stilo S und Stilo M, sind die neuen Décowood Stilo Sonnenschutz in drei Farben erhältlich: Tropenbraun, Steingrau und Sandfarben, ideal für eine nahtlose Integration in jede architektonische Umgebung.



STILO COLLECTION DÉCOWOOD

DÉCOWOOD STILO S



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
60x40x3900 mm



GAMME DE COULEURS / FARBPALETTE
Stone / Tropical / Sand

DÉCOWOOD STILO M



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
100x51x3900 mm



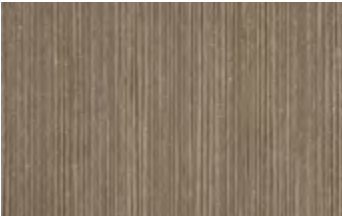
GAMME DE COULEURS / FARBPALETTE
Stone / Tropical / Sand

GAMME DE COULEURS / FARBPALETTE

STONE



TROPICAL



SAND



DÉCOWOOD

ACCESSOIRES POUR DALLES / ZUBEHÖR FÜR DIELEN

	NOM PRODUIT <i>PRODUKTNAME</i>	DIMENSIONS (mm) <i>GRÖSSE (mm)</i>	FINITION <i>FINISH</i>
	Clip de blocage - Décowood Classic et Plus <i>Montageclip - Décowood Classic oder Plus</i>	-	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Clip d'extension - Décowood Classic et Plus <i>Befestigungsclip - Décowood Classic oder Plus</i>	-	PE - noir <i>PE - schwarz</i>
	Clip - Décowood Poetto/Plus solide <i>Clip - Décowood Poetto/Plus feste Profile</i>	-	acier inox <i>Edelstahl</i>

	Vis pour clip - Standard <i>Schrauben für Clips - Standard</i>	3,5x35	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip - Pour planche épais. 19mm <i>Schrauben für Clips - für Holzbalken 19 mm dick</i>	4x30	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip - Pour planches solides <i>Schrauben für Clips - für feste Profile</i>	3,5x20	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip - Pour planche en aluminium <i>Schrauben für Clips für Balken aus Aluminium</i>	3,9x25	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip - Pour planche en aluminium <i>Schrauben für Clips für Balken aus Aluminium</i>	3,9x16	acier inox <i>Edelstahl</i>

	Clip de départ/fin <i>Start-/Endklammer</i>	-	acier inox <i>Edelstahl</i>
	Vis pour clip de départ/fin <i>Start-/Endklammer</i>	4x20	acier inox <i>Edelstahl</i>

	NOM PRODUIT <i>PRODUKTNAME</i>	DIMENSIONS (mm) <i>GRÖSSE (mm)</i>	FINITION <i>FINISH</i>
	Bouchon de fermeture pour dalle Classic/Plus <i>Endkappe für Diele Classic/Plus</i>	-	lisse <i>glatt</i>
	Cadre périmétrique <i>Vollprofil</i>	78x10x2200/2900	lisse/veiné <i>glatt/gestreift</i>
	Angle <i>Winkelförmig</i>	40x40x2200/2900	côté lisse uniquement <i>nur glatte Seite</i>
	Dalle en Décowood Seulement sur ciment forable <i>Balken in Décowood Nur auf bohrbarem Beton</i>	40x23x2200/2900	marrone tropical <i>tropikal braun</i>

	Bouclier protecteur Décowood <i>Schutzschild Décowood</i>	1l	agent d'imprégnation anti-tâches <i>schmutzabweisendes Imprägniermittel</i>
	Bouclier protecteur Décowood <i>Schutzschild Décowood</i>	5l	agent d'imprégnation anti-tâches <i>schmutzabweisendes Imprägniermittel</i>
	Stabilisant de couleur Décowood <i>Farbvertiefer Décowood</i>	5l	-
	Nettoyant Spray <i>Reinigungsspray</i>	200ml	pour tâches de saletés ciblées <i>für einzelne Schmutzflecken</i>

DÉCOWOOD

ACCESSOIRES POUR BRISE-SOLEIL STILO / ZUBEHÖR FÜR STILO-SONNENSCHIRME

	Terminal brise-soleil Stilo S <i>Stilo S Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	60x40	lisse <i>glatt</i>
	Terminal brise-soleil Stilo M <i>Stilo M Sonnenschutz Verschlussklappe</i>	100x51	lisse <i>glatt</i>

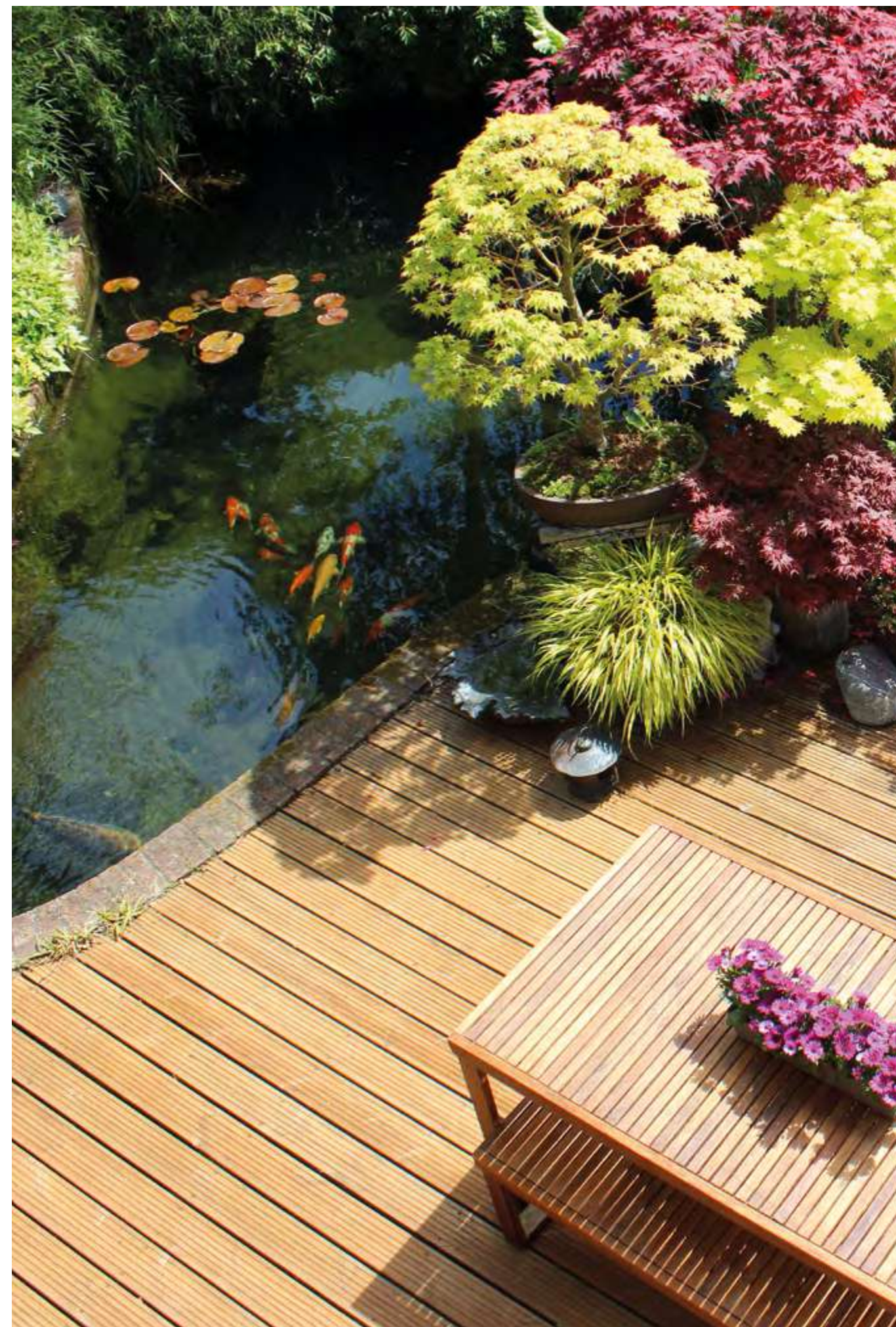
PANORAMA

LA RÉSISTANCE DU BAMBOU TRAITÉ THERMIQUEMENT

Panorama est la collection de dalle en bambou conçue pour mettre en valeur la résistance naturelle et la polyvalence de cette plante, grâce à un traitement thermique à 200°. Ce procédé extraordinaire permet d'obtenir des dalles parfaites pour être installées dans n'importe quel espace extérieur, car elles sont extrêmement résistantes aux chocs, à la traction, à l'humidité et possèdent un classement au feu de classe B.

DIE HALTBARKEIT VON HITZEBEHANDELTEM BAMBUS

Panorama ist eine Kollektion von Bambusdielen, bei der die natürliche Widerstandsfähigkeit und Vielseitigkeit dieser Pflanze durch eine Wärmebehandlung bei 200 °C erhöht wird. Durch dieses besondere Verfahren entstehen Dielen, die sich perfekt für die Verlegung in jedem Außenbereich eignen, da sie extrem stoßfest, rutschfest und feuchtigkeitsbeständig sind und eine Brandschutzklasse B erreichen.





UNE SOLUTION DURABLE POUR L'ENVIRONNEMENT EINE UMWELTFREUNDLICHE LÖSUNG

Le bambou est considéré comme une alternative écologiquement durable aux bois naturels en raison de sa capacité à se régénérer très rapidement et à limiter son impact sur la déforestation. Par ailleurs, le système de pose par emboîtement des dalles Panorama minimise les pertes de matériaux et réduit ainsi le gaspillage de matières premières.

Bambus gilt als umweltfreundliche Alternative zu Naturholz, da sich Bambus rasch regeneriert und die Folgen der Abholzung von Wäldern begrenzt. Darüber hinaus ermöglicht das Stecksystem der Panoramadielen, den Materialverschnitt zu minimieren und damit die Verschwendung von Rohstoffen zu reduzieren.

PANORAMA TECHNOLOGY

Obtenues par la compression de multiples fibres de bambou et soumises à des températures élevées, les dalles Panorama représentent un produit dont la densité interne est si élevée qu'elles sont impénétrables non seulement aux champignons, aux insectes et aux moisissures, mais aussi aux flammes, ce qui leur permet d'atteindre la classe B de réaction au feu.

Die aus der Kompression mehrerer Bambusfasern gewonnenen und hohen Temperaturen ausgesetzten Panorama-Dielen sind ein Produkt mit einer derart hohen Innendichte, dass sie nicht nur undurchdringlich für Pilze, Insekten und Schimmel, sondern auch für Flammen sind und damit die Brandschutzklasse B erreichen.



**CLASSE B
RÉACTION AU FEU
BRANDSCHUTZ-
KLASSE B**

UNE SOLUTION DURABLE POUR EINE UMWELTFREUNDLICHE LÖSUNG



**100% RECYCLABLE
100% RECYCELBAR**

L'utilisation du bambou dans la construction est une alternative durable au bois naturel grâce à la capacité extraordinaire de régénération de cette plante.

Die Verwendung von Bambus beim Bau ist aufgrund der hervorragenden Regenerationsfähigkeit dieser Pflanze eine nachhaltige Alternative zu Naturholz.

Conformément à la préoccupation de Déco pour l'environnement, les dalles de la collection Panorama sont composées de matériaux 100 % recyclables.

Entsprechend dem Umweltschutzgedanken von Déco bestehen die Dielen der Kollektion Panorama zu 100 % aus recycelbarem Material.

Le bambou atteint sa pleine maturité à un jeune âge, entre cinq et sept ans, ce qui limite considérablement la déforestation.

Eine Bambuspflanze erreicht ihre volle Reife bereits nach wenigen Jahren, etwa fünf bis sieben Jahre, wodurch die Abholzung der Wälder erheblich reduziert wird.

**MATURITÉ BAMBOU
5-7 ANNÉES
REIFE DES BAMBUS
IN 5-7 JAHREN**



**IMPACT MINIMAL SUR
LA DÉFORESTATION
GERINGE AUSWIRKUNGEN
AUF DIE ABWALDUNG**



PANORAMA IS UNIQUE

- **RÉSISTANCE AU FEU DE CLASSE B**
BRANDSCHUTZKLASSE B

La haute densité interne des dalles confère au matériau une incroyable capacité de réaction au feu, certifiée classe B selon les normes européennes en vigueur.

Die hohe Innendichte der Dielen verleiht dem Material eine erhebliche Brandsicherheit, die nach den geltenden europäischen Vorschriften als Klasse B eingestuft ist.

- **POSE PAR EMBOÏTEMENT OU AVEC VIS APPARENTES**
STECKSYSTEM ODER VERLEGUNG MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN

En plus de la pose avec vis apparentes, les dalles Panorama peuvent également être posées par emboîtement grâce au fraisage mâle/femelle au niveau des têtes. Le système de pose par emboîtement permet également de minimiser les pertes de matériaux lors de l'assemblage.

Oltre a poter essere posate con viti a vista, le doghe Die Panoramadielen können nicht nur mit sichtbaren Schrauben verlegt werden, sondern ermöglichen auch die Verlegung im Stecksystem anhand entsprechender Fräsungen an den Böden (male/female). Das Stecksystem ermöglicht außerdem einen geringeren Materialverschnitt während der Montage.

- **DURABILITÉ ET RÉSISTANCE**
BESTÄNDIGKEIT UND WIDERSTAND

La densité et le degré de compacité qui caractérisent Panorama rendent le matériau beaucoup plus durable et résistant à la putréfaction et aux rayons UV par rapport au bois ordinaire.

Die für Panorama charakteristische Dichte und Festigkeit machen das Material wesentlich haltbarer und widerstandsfähiger gegen Verfall und UV-Strahlung als herkömmliches Holz.

- **GRANDE STABILITÉ**
HOHE STABILITÄT

L'absence de noeuds dans la section transversale du matériau confère au bambou Panorama une grande souplesse, ce qui permet aux dalles d'absorber les vibrations de manière efficace et de réduire les contractions ultérieures.

Die Abwesenheit von Kerne im Materialquerschnitt verleiht Panorama Bamboo ein hohes Maß an Flexibilität, was dazu führt, dass die Dielen auftretende Schwingungen optimal abfangen und die daraus resultierenden Verformungen reduzieren.

- **À L'ABRI DES CHAMPIGNONS ET DES PARASITES**
RESISTENT GEGEN PILZE UND SCHÄDLINGE

Panorama Bambou sont totalement immunisées contre les attaques d'insectes, de champignons, de moisissures et de parasites.

Aufgrund ihrer Innenstruktur sind die Panorama- Bambusdielen resistent gegen Insekten, Pilze, Schimmel und Schädlinge.

- **RÉSISTANT À L'HUMIDITÉ**
FEUCHTIGKEITSBESTÄNDIG

Panorama est extrêmement résistant à l'humidité et aux conditions météorologiques défavorables, ce qui est parfait pour des poses sur terrasses, patios, allées et bords de piscine.

Panorama ist extrem feuchtigkeits- und witterungsbeständig und eignet sich hervorragend für die Verlegung auf Terrassen, Innenhöfen, Gehwegen und Poolrändern.





DALLE CLASSIQUE

KLASSISCHE DIELE



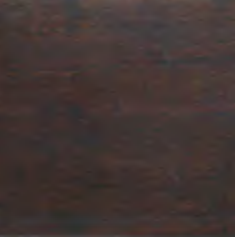
DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

OAK*
18 x 137 x 1790/1850 mm

WENGE
18 x 139 x 1860 mm

* Si les produits ne sont pas disponibles en stock, la quantité minimale de commande est de 300m².
* Sollte die ware nicht auf Lager sein, beträgt die Mindestbestellmenge 300m².

GAMME DE COULEURS / FARBEN UND OBERFLÄCHEN

OAK*		WENGE	
lisse / glatt	veiné / geriffelt	lisse / glatt	veiné / geriffelt
			



PANORAMA
ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

	NOM PRODUIT PRODUKTNAME	DIMENSIONS (mm) ABMESSUNGEN (mm)	FINITION FINISH
	Clip de blocage (Classic, L) Montageclip (Classic, L)	-	acier inox Edelstahl
	Vis pour Clip – utilisation planche bois Schraube für Clip - für Holzbalken	3,5x20	acier inox Edelstahl
	Vis pour Clip – Utilisation Planche Aluminium Schrauben für Clips - für balken aus aluminium	3,9x16	acier inox Edelstahl
	Vis – Pose visible Schrauben - sichtbare verlegung	4,5x35	acier inox Edelstahl
	Vis – Pose visible Schrauben - sichtbare verlegung	4,5x50	acier inox Edelstahl
	Huile Panorama Öl Panorama	2,5l	Huile Panorama, ravive la couleur (oak, wenge) spezielles Öl, Aufhellung der Farbe (Eiche, Wengé)



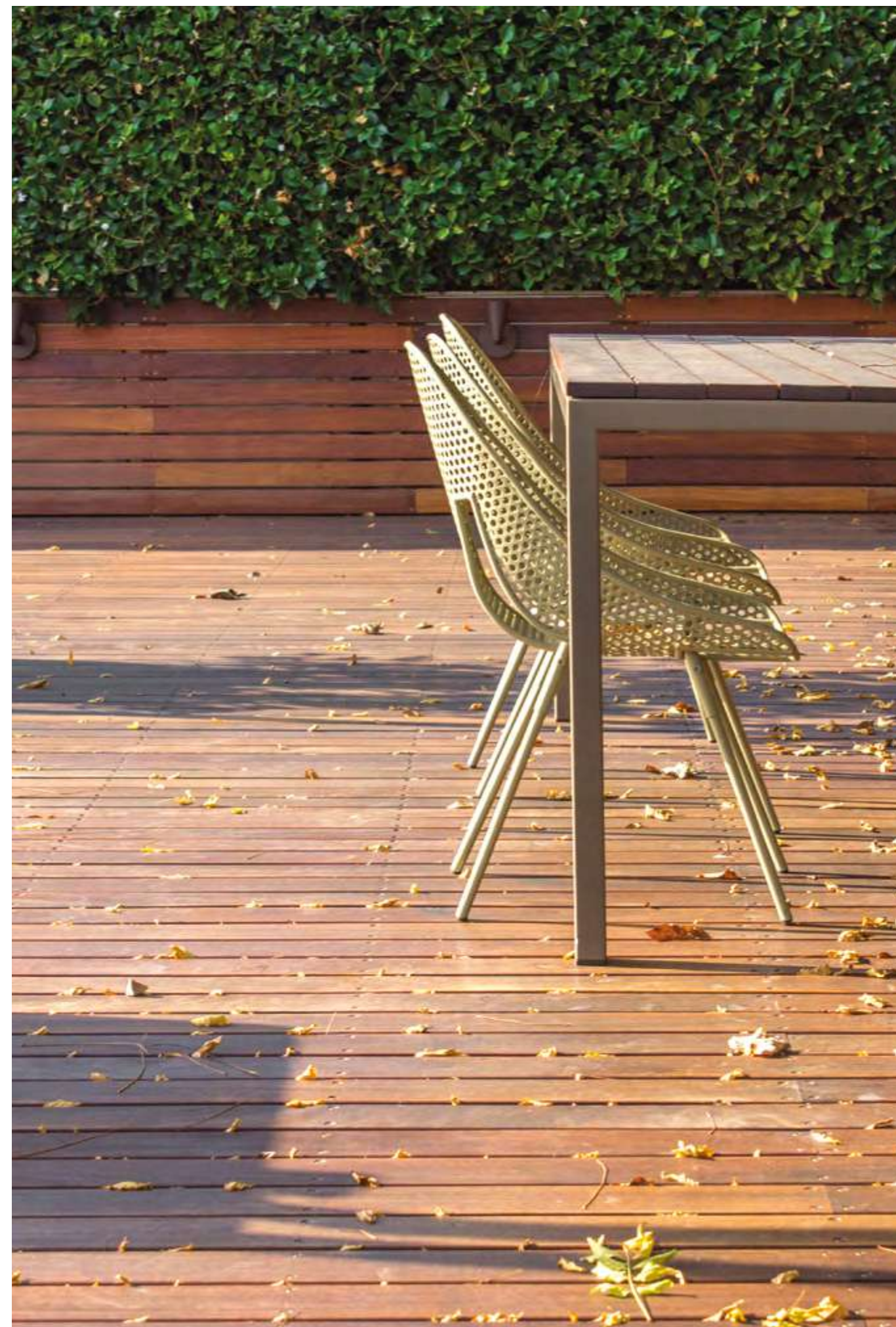
IPE LAPACHO

LE BOIS LE PLUS DUR AU MONDE

L'ipe Lapacho, provenant des forêts d'Amérique du Sud, présente de niveaux élevés de résistance et de flexibilité et de hautes performances lorsqu'il est posé dans n'importe quel type d'espace extérieur. Considéré comme l'un des bois les plus durs au monde, les dalles d'ipe peuvent durer pendant plus de 25 années, pratiquement sans être affectées par l'humidité, les intempéries, les parasites, les champignons et les contraintes.

DAS HÄRTESTE HOLZ DER WELT

Das aus südamerikanischen Wäldern stammende Ipe Lapacho verfügt über eine hohe Festigkeit und Flexibilität und ist für jeden Einsatz im Freien geeignet. Als eines der härtesten Hölzer der Welt können Ipe-Dielen mehr als 25 Jahre nahezu unbeeinflusst von Feuchtigkeit, Wetter, Schädlingen, Pilzen und Belastungen erhalten bleiben.





DES NUANCES INCOMPARABLES UNVERWECHSELBARE FARBTÖNE

Les nuances variées qui rendent l'Ipe si reconnaissable tendent, avec le temps, à s'orienter vers des tons gris argentés : une particularité qui fait de l'Ipe un bois unique, qui peut aussi être adouci grâce à l'utilisation d'huiles spécifiques.

Die bunten Farbtöne, die Ipe so unverwechselbar machen, tendieren nach einigen Jahren zu silbrig-grauen Tönen: eine Besonderheit, die Ipe zu etwas Einzigartigem macht, und durch die Verwendung spezieller Öle vermindert werden kann.



LA COLLECTION

DIE KOLLEKTION

DALLE S / DIELE S



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
19 x 90 mm

DALLE M / DIELE M



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
21 x 100 mm

DALLE L / DIELE L



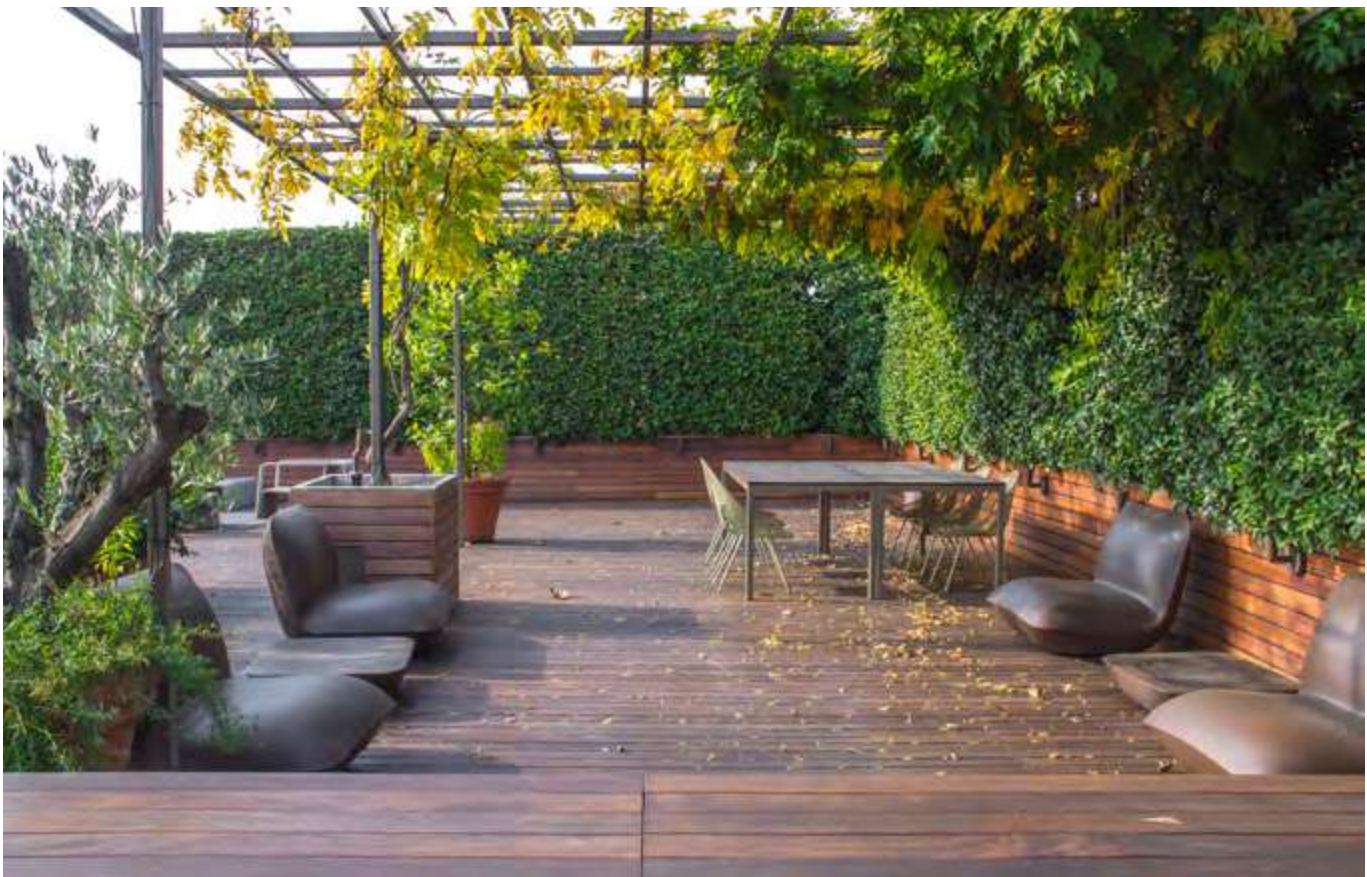
DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
20 x 140 mm

PROFIL ITALIA

OPTION DISPONIBLE / VERFÜGBARE OPTION



- dalle calibrée en largeur
- dalle coupée sur mesure et posée à 90°
- dalle travaillée mâle-femelle au niveau des têtes
- Diele in der Breite vermessen
- Diele auf die gewünschte Länge geschnitten und um 90° angewinkelt
- Steckdiele (male - female)



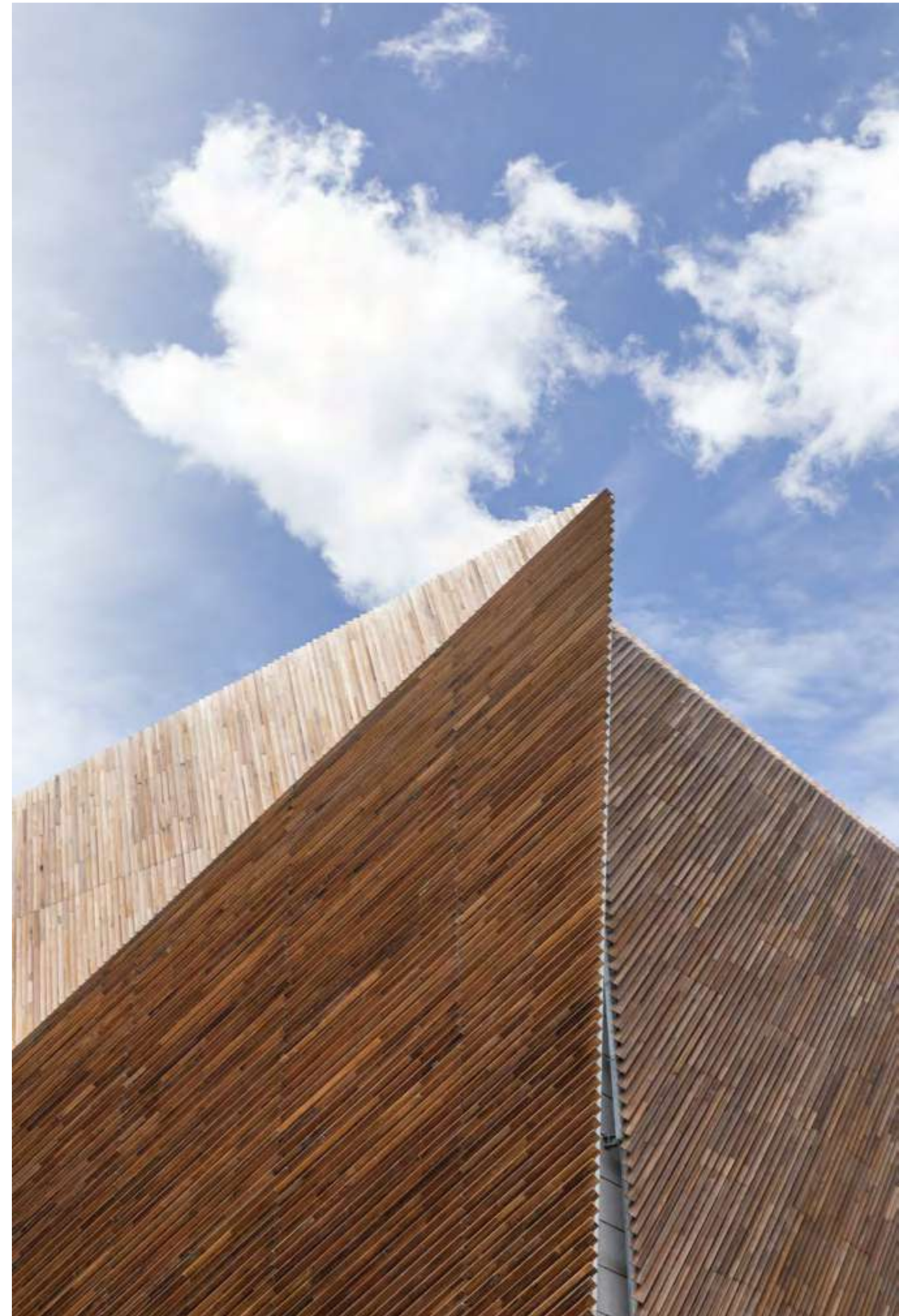
ANGELIM AMARGOSO

CHARME AMBRÉ

L'Angelim Amargoso est un bois noble d'Amérique du Sud à la couleur chaude et intense proche du teck et très apprécié et recherché par les amateurs de terrasses. Sa chaleur met en valeur et décore les environnements où il est posé, qu'il s'agisse de lieux résidentiels ou conviviaux, d'espaces extérieurs, de restaurants ou de grands espaces publics.

BERNSTEINFARBENER REIZ

Das edle südamerikanische Holz Angelim Amargoso hat eine warme und intensive Farbe, die der von Teak ähnelt und von Terrassenliebhabern sehr geschätzt wird. Seine gemütliche Wirkung verschönert und dekoriert die Räume, in denen es verlegt wird, sei es in Wohnoder Gemeinschaftsräumen, in Terrassen, Restaurants oder großen öffentlichen Gebäuden.





FIABILITÉ ET PERFORMANCE VERLÄSSLICHKEIT UND LEISTUNG

L'Angelim Amargoso est, en ce qui concerne les terrasses, l'un des bois naturels les plus stables, fiable et abordables. Ses excellentes performances, associées à son impact esthétique sobre et délicat, ont fait de l'Angelim Amargoso l'un des bois naturels les plus utilisés au monde pour les terrasses extérieures.

Angelim Amargoso gehört zu den stabilsten, sichersten und leistungsfähigsten Naturhölzern für Terrassendielen, und das alles zu einem hervorragenden Preis. Die ausgezeichneten Leistungen und die schlichte und feine Optik haben Angelim Amargoso zu einem der weltweit am häufigsten verwendeten Naturhölzer für Außenverkleidungen gemacht.



LA COLLECTION DIE KOLLEKTION

DALLE S / DIELE S



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
19 x 90 mm



TEAK

CHARME EXOTIQUE, DESIGN ET PERFORMANCE

Doré et parfumé, le teck est un bois noble originaire de Birmanie et d'Indonésie, particulièrement adapté pour mettre en avant une ambiance raffinée. Pour les caractéristiques esthétiques et techniques qu'il offre, ce bois représente tout ce que l'on peut attendre d'un revêtement en bois naturel.

EXOTISCHER ZAUBER, DESIGN UND LEISTUNG

Teak ist eine aus Myanmar und Indonesien stammende wertvolle Holzart mit goldener Farbe und unverwechselbarem Duft, die sich besonders für die Aufwertung wertvoller Umgebungen eignet. Dieses Holz bietet in ästhetischer und technischer Hinsicht alles, was man sich von einer Verkleidung aus Naturholz wünschen kann.





QUALITÉ ET DURABILITÉ QUALITÄT UND WIDERSTAND

Comme tous les bois exotiques sélectionnés par Déco, ce bois noble d'Indonésie et de Birmanie est spécifique pour un usage extérieur et hydrofuge, car il résiste à l'air salin et à toutes les conditions climatiques. De couleur dorée et au parfum caractéristique, le Teck est un choix particulièrement adapté aux espaces privés et prestigieux où durabilité, stabilité et esthétique s'expriment avec un raffinement extrême.

Wie alle von Déco ausgewählten Edelhölzer ist auch dieses aus Indonesien und Myanmar stammende Holz speziell für den Außenbereich geeignet und wasserabweisend, resistent gegen Salzwasser und alle Wetterbedingungen. Mit seiner goldenen Farbe und seinem unverwechselbaren Duft eignet sich Teak besonders für private und luxuriöse Räume, in denen Langlebigkeit, Stabilität und Optik mit äußerster Eleganz zum Ausdruck gebracht werden sollen.

LA COLLECTION
DIE KOLLEKTION

DALLE S / DIELE S



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
19 x 90 mm

DALLE L / L BOARD



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN
19 x 120 mm

PROFIL ITALIA
OPTION DISPONIBLE / VERFÜGBARE OPTION

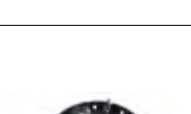


- dalle déjà calibrée et coupée sur mesure
- dalle travaillée mâle-femelle au niveau de la tête
- Diele vermessen und auf gewünschte Länge geschnitten
- Steckdiele (male - female)



BOIS NATURELS / NATÜRLICHE HÖLZER

ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

	NOM PRODUIT PRODUKTNAME	DIMENSIONS (mm) ABMESSUNGEN (mm)	FINITION FINISH
	Clip de blocage Montageclip	-	acier inox (4 trous pour les vis) Edelstahl (4 Bohrlöcher für Schrauben)
	Vis pour clip – utilisation planche bois Schrauben für Clip für Holzbalken	3,5x20 (tête réduite) (dünnere Kopf)	acciaio inox Edelstahl
	Vis pour clip – utilisation planche aluminium Schrauben für Clip für Balken aus Aluminium	4x16 (4 trous de vis) (Bohrlöcher für Schrauben)	acier inox Edelstahl
	Vis – Pose visible Schrauben - sichtbare Verlegung	4,5x35	acciaio inox Edelstahl
	Vis – Pose visible Schrauben - sichtbare Verlegung	4x50	acciaio inox Edelstahl
	Vis pour structures de contreventement Schrauben für Verstrebung - Stahl verzinkt	6x130	acier galvanisé galvanisierter Stahl
	Cheville béton Betonschrauben - Stahl verzinkt	8x80	acier galvanisé galvanisierter Stahl

	Supports fixes pour Décotiles Feste Stützen für Décotiles	sp. 15mm 15 mm dicker	plastique Plastik
---	--	--------------------------	----------------------

	Décoil	1l	huile spécifique, ravive la couleur spezielles Öl, belebt die Farbe
	Décoil	5l	huile spécifique, ravive la couleur spezielles Öl, belebt die Farbe
	Grigioff	sur demande auf Anfrage	solution régénérante pour le bois grisonnant Regenerationslösung für vergrautes Holz

BOIS NATURELS / NATÜRLICHE HÖLZER

FINITIONS ET PROCÉDÉS / AUSFÜHRUNGEN UND BEARBEITUNGEN



Fraisage per Clip – Système classique
Fräsung für Clip - Klassisches System



Fraisage per Clip - Système caché
Fräsung für Clip - verdeckte Fugen



Moletage pour antidérapant
Riffelung für Anti-Rutschband



Moletage + Fraisage - Système classique
Riffelung + Fräsung - Klassisches System



Moletage + Fraisage - Système caché
Riffelung + Fräsung - verdeckte Fugen

PROFILO ITALIA

- dalle calibrée en largeur
- dalle coupée sur mesure et posée à 90°
- dalle travaillée mâle-femelle au niveau de la tête

- Diele in der Breite vermessen

- Daube auf die gewünschte Länge geschnitten und um 90° angewinkelt

- Steckdiele (male - female)

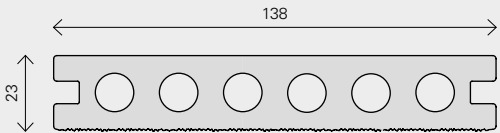
OPTION DISPONIBLE
VERFÜGBARE OPTION



FICHES TECHNIQUES

TECHNISCHE
DATENBLÄTTER

DALLE CLASSIQUE / KLASSISCHE DIELE
FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP		ASA (styrène, acrylonitrile, acide achrilique), carbonate de calcium, PVC, fibres de bois, autres agents et additifs. ASA (Styrol, Acrylnitril, Acrylsäure), Kalziumkarbonat, PVC, Holzfasern, andere Mittel und Zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DE LA DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	138 x 23 mm
DENSITÉ DICHT	/	1.178 g/cm³
POIDS GEWICHT	/	17 kg/m²
POIDS SPÉCIFIQUE SPEZIFISCHES GEWICHT	/	1,181 kg/dm³
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	ASTM D4060	63 mg (1000 tournez/runden)
MASSE LINÉAIRE LINEARE MASSE	EN 15534	2317 g/m
COURBURE BIEGUNG	EN 15534	0.24 mm
EXPANSION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRME AUSDEHNUNG	EN 15534	35x10^-6 K^-1
RÉVERSION THERMIQUE THERMISCHE UMWANDLUNG	EN15534	Changement de la longueur moyenne: 0.03% Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke 0.03%
ÉPAISSEUR DU RENFLEMENT BEULENDICKE	ASTM D1037	0.19%
RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGE BRUCHFESTIGKEIT	ASTM D6109	36.0 MPa
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	ASTM D6109	3497 MPa

RÉSISTANCE À LATENSION AXIALE AXIALER ZUGWIDERSTAND	ASTM D4761	19.7 Mpa
RÉSISTANCE AU FEU FEUERBESTÄNDIGKEIT	EN13501-1:2018	Bfl-s1
COMPRESSION PERPENDICULAIRE À LA LONGUEUR KOMPRESSI ON SENKRECHT ZUR LÄNGE	ASTM D143	11.2 Mpa
COUPE PARALLÈLE À LA LONGUEUR PARALLEL ZUR LÄNGE SCHNEIDEN	ASTM D143	Charge d'effort tranchant: 6393 N Scherbelastung: 6393 N
COUPE PERPENDICULAIRE À LA LONGUEUR RECHTWINKLIG ZUR LÄNGE SCHNEIDEN	ASTM D143/ ASTM D7031	Charge d'effort tranchant: 5157 N Scherbelastung: 5157 N
EXTRACTION DIRECTE DE LA VIS DE LA DALLE DIREKTES HERAUSZIEHEN DER SCHNECKE AUS DER DIELE	ASTM D1037	2753 N
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 Clausola 4.3.5.2(2)b	Non détecté / nicht entdeckt
TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Fmax moyenne: 3305 N Fmax minimale: 3174 N Déflexion moyenne sous 500N: 1.45mm Résistance moyenne à la flexion: 24.7 Mpa Fmax durchschnittlich: 3305 N Fmax min.: 3174 N Durchschnittliche Durchbiegung unter 500N: 1.45mm Durchschnittliche Biegefestigkeit: 24.7 Mpa
RÉSISTANCE AUX IMPACTES SCHLAGFESTIGKEIT	ASTM D4495	> 132.3 J
RÉSISTANCE AUX IMPACTS DE MASSE EN CHUTE WIDERSTAND GEGEN FALLENDE MASSENSTÖSSE	EN 15534	Profondeur maximale de l'empreinte résiduelle: 0.19mm max. Tiefe des Resteindrucks: 0.19mm
COMPORTEMENT DE GLISSEMENT GLEITVERHALTEN	EN 15534	ΔS(valeur moyenne): 1.27 mm ΔS(valeur max): 1.49mm ΔSr(valeur moyenne) 1.13mm ΔS(im Durchschnitt): 1.27 mm ΔS(max. Wert): 1.49mm ΔSr(min. Wert): 1.13mm
EXPANSION THERMIQUE WÄRME AUSDEHNUNG	ASTM D7031	Variation de la longueur: 0.15% Variation de la largeur: 0.11% Variation de l'épaisseur: 0.09% Variation in der Länge: 0.15% Variation in der Breite: 0.11% Variation der Dicke: 0.09%
TAUX D'HUMIDITÉ FEUCHTIGKEITSGEHALT	ASTM D4442	0.42%

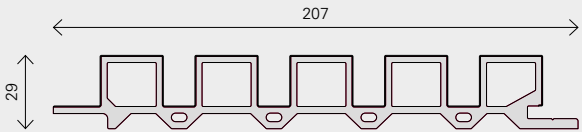
ABSORPTION D’EAU (24 H D’IMMERSION) WASSERABSORPTION (24 H EINTAUCHEN)	ASTM D1037	0.35%
GONFLEMENT ET ABSORPTION DE L’EAU (28 JOURS D’IMMERSION À 20°C) WASSERQUELLUNG UND ABSORPTION (28 TAGE LAGERUNG BEI 20°C)	EN 15534	Absorption de l’eau: 2.3% Variation de la longueur: 0.08% Variation de la largeur: 0.10% Variation de l’épaisseur: 0.12% Wasserquellung: 2.3% Variation in der Länge: 0.08% Variation in der Breite: 0.10% Variation der Dicke: 0.12%
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT RUTSCHFESTIGKEIT	AS 4586-2013 Appendix A	Wet pendulum method: P5
	AS 4586-2013 Appendix D	Oil-wet inclining platform test method: R11
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTEIGENSCHAFTEN	/	Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz
		Couleurs / Verfügbare Farben: Teak - Antique
		Haute résistance à la rupture, à la déformation agents climatiques, attaques d’insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall
		Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen
		Facile à installer / Einfach zu installieren
		Résistant aux taches / Fleckenbeständig
		Résistant aux rayures / Kratzfest
		Widerstandsfähig gegen Ausbleichen / Résistant à la décoloration
		Résistance au feu / Feuerbeständigkeit

(*1) Lors de l’installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d’autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s’atténuer avec l’usure normale du produit et peuvent être contenus par l’utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des décalages, même importants, entre différents lots de marchandises.
Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des lamelles est acceptable.

(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten.
Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

TWIX CLASSIC
FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP		ASA (styrène, acrylonitrile, acide acrylique), carbonate de calcium, PVC, fibres de bois, autres agents et additifs. ASA (Styrol, Acrylnitril, Acrylsäure), Kalziumkarbonat, PVC, Holzfasern, andere Mittel und Zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DE LA DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	29 x 207 x 3000 mm
ÉPAISSEUR DICHTÉ	/	29 mm
ORIENTATION DES DALLES AUSRICHTUNG DER DIELEN	/	vertical - horizontal vertikal - horizontal
MÉTHODE DE FIXATION BEFESTIGUNGSMETHODE	/	clips en aluminium Aluminiumklammern
SOUS-STRUCTURE UNTERSTRUKTUR	/	aluminium - mélèze Aluminium - Lärche
DENSITÉ DICHTÉ	ASTM D792	1.178 g/cm³
POIDS GEWICHT	/	9 kg/m²
POIDS SPÉCIFIQUE SPEZIFISCHES GEWICHT	ASTM D792	1,181 kg/dm³
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	ASTM D4060	63 mg (1000revolutions)
RÉSISTANCE AU FEU FEUERBESTÄNDIGKEIT	EN13501-1:2018	Bs3-d0
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / Nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 Clausola 4.3.5.2(2)b	Non détecté / Nicht entdeckt

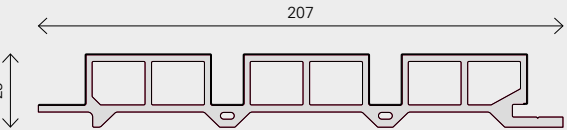
TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / Nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Portée de l'essai 350mm F rupture max: 1178 N Déviation à Fmax: 17,7 mm Déviation à 500N: 4,7 mm Testspanne 350mm F Bruch max: 1178 N Ablenkung bei Fmax: 17,7 mm Ablenkung bei 500N: 4,7 mm
MASSE LINÉAIRE LINEARE MASSE	EN 15534	Valeur moyenne: 1976 g/m Durch. Wert: 1976 g/m
COURBURE BIEGUNG	EN 15534	0,10 mm
RÉSISTANCE AUX IMPACTS DE MASSE EN CHUTE STOSSFESTIGKEIT BEI DER FALLENDEN MASSE	EN 15534	Denture résiduelle maximale: 0,15. dépassé Maximale Restdelle: 0,15. bestanden
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTTEIGENSCHAFTEN	/	Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz Couleurs / Verfügbare Farben: Teak - Antique Haute résistance à la fissuration, à la déformation aux agents climatiques, aux attaques d'insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen Facile à installer / Einfach zu installieren Résistant aux taches / Fleckenbeständig Résistant aux rayures / Kratzfest Résistant à la décoloration / Widerstandsfähig gegen Ausbleichen Résistant au feu / Feuerbeständig

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d'autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s'atténuer avec l'usure normale du produit et peuvent être contenus par l'utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des manques, même s'ils sont importants.
Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des dalles est acceptable.

(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten.
Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

TWIX XL

FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP		ASA (styrène, acrylonitrile, acide acrylique), carbonate de calcium, PVC, fibres de bois, autres agents et additifs. ASA (Styrol, Acrylnitril, Acrylsäure), Kalziumkarbonat, PVC, Holzfasern, andere Mittel und Zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DE LA DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	29 x 207 x 3000 mm
ÉPAISSEUR DICHTÉ	/	29 mm
ORIENTATION DES DALLES AUSRICHTUNG DER DIELEN	/	vertical - horizontal vertikal - horizontal
MÉTHODE DE FIXATION BEFESTIGUNGSMETHODE	/	clips en aluminium Aluminiumklammern
SOUS-STRUCTURE UNTERSTRUKTUR	/	aluminium - mélèze Aluminium - Lärche
DENSITÉ DICHTÉ	ASTM D792	1.178 g/cm³
POIDS GEWICHT	/	9 kg/m²
POIDS SPÉCIFIQUE SPEZIFISCHES GEWICHT	ASTM D792	1,181 kg/dm³
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	ASTM D4060	63 mg (1000revolutions)
RÉSISTANCE AU FEU FEUERBESTÄNDIGKEIT	EN13501-1:2018	Bs3-d0
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / Nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 Clausola 4.3.5.2(2)b	Non détecté / Nicht entdeckt

FICHE TECHNIQUE

TECHNISCHES DATENBLATT



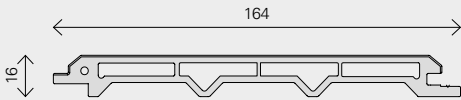
TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / Nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Portée de l'essai 350mm F rupture max: 1178 N Déviation à Fmax: 17,7 mm Déviation à 500N: 4,7 mm Testspanne 350mm F Bruch max: 1178 N Ablenkung bei Fmax: 17,7 mm Ablenkung bei 500N: 4,7 mm
MASSE LINÉAIRE LINEARE MASSE	EN 15534	Valeur moyenne: 1886 g/m Durch. Wert: 1886 g/m
COURBURE BIEGUNG	EN 15534	0,10 mm
RÉSISTANCE AUX IMPACTS DE MASSE EN CHUTE STOSSFESTIGKEIT BEI DER FALLENDEN MASSE	EN 15534	Denture résiduelle maximale: 0,15. dépassé Maximale Restdelle: 0,15. bestanden
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTTEIGENSCHAFTEN	/	Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz Couleurs / Verfügbare Farben: Teak - Antique Haute résistance à la fissuration, à la déformation aux agents climatiques, aux attaques d'insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen Facile à installer / Einfach zu installieren Résistant aux taches / Fleckenbeständig Résistant aux rayures / Kratzfest Résistant à la décoloration / Widerstandsfähig gegen Ausbleichen Résistant au feu / Feuerbeständig

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d'autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s'atténuer avec l'usure normale du produit et peuvent être contenus par l'utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des manques, même s'ils sont importants.
Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des dalles est acceptable.

(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten.
Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

TWIX FULL CLADDY
FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP		ASA (styrène, acrylonitrile, acide acrylique), carbonate de calcium, PVC, fibres de bois, autres agents et additifs. ASA (Styrol, Acrylnitril, Acrylsäure), Kalziumkarbonat, PVC, Holzfasern, andere Mittel und Zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DE LA DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	16 x 164 x 2800 mm
ÉPAISSEUR DICHTÉ	/	16 mm
ORIENTATION DES DALLES AUSRICHTUNG DER DIELEN	/	vertical - horizontal vertikal - horizontal
MÉTHODE DE FIXATION BEFESTIGUNGSMETHODE	/	clips en aluminium Aluminiumklammern
SOUS-STRUCTURE UNTERSTRUKTUR	/	aluminium - mélèze Aluminium - Lärche
DENSITÉ DICHTÉ	ASTM D792	1.178 g/cm³
POIDS GEWICHT	/	8 kg/m²
POIDS SPÉCIFIQUE SPEZIFISCHES GEWICHT	ASTM D792	1,181 kg/dm³
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	ASTM D4060	63 mg (1000revolutions)
RÉSISTANCE AU FEU FEUERBESTÄNDIGKEIT	EN13501-1:2018	Bs3-d0
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / Nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 Clausola 4.3.5.2(2)b	Non détecté / Nicht entdeckt

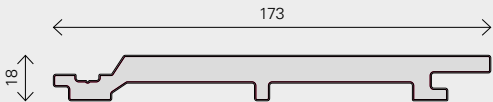
TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / Nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Fmax médias: 1010 N Fmax minimum: 945 N Déflexion moyenne sous 250N: 2,1mm Résistance moyenne à la flexion: 12.8 Mpa Fmax Medien: 1010 N Fmax Minimum: 945 N Mittlere Durchbiegung unter 250N: 2,1mm Mittlere Biegefestigkeit: 12.8 Mpa
MASSE LINÉAIRE LINEARE MASSE	EN 15534	Valeur moyenne: 1269 g/m Durch. Wert: 1269 g/m
COURBURE BIEGUNG	EN 15534	0,10 mm
RÉSISTANCE AUX IMPACTS DE MASSE EN CHUTE STOSSFESTIGKEIT BEI DER FALLENDEN MASSE	EN 15534	Denture résiduelle maximale: 0,15. dépassé Maximale Restdelle: 0,15. bestanden
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTTEIGENSCHAFTEN	/	Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz Couleurs / Verfügbare Farben: Teak - Antique Haute résistance à la fissuration, à la déformation aux agents climatiques, aux attaques d’insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen Facile à installer / Einfach zu installieren Résistant aux taches / Fleckenbeständig Résistant aux rayures / Kratzfest Résistant à la décoloration / Widerstandsfähig gegen Ausbleichen Résistant au feu / Feuerbeständig

(*1) Lors de l’installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d’autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s’atténuer avec l’usure normale du produit et peuvent être contenus par l’utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des manques, même s’ils sont importants.
Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des dalles est acceptable.

(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten. Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

TWIX WALLY
FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP		WPC (Wood Polymer Composit) L'âme du produit est composée de : 55 % environ de fibres de bois dur environ 35 % de PEHD environ 10 % d'additifs WPC (Wood Polymer Composit) Der Produktkern besteht aus: ca. 55% Hartholzfasern ca. 35% HDPE ca. 10% Zusatzstoffe
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DE LA DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	18 x 173 x 2900 mm
ÉPAISSEUR DICHTe	/	18 mm
ORIENTATION DES DALLES AUSRICHTUNG DER DIELEN	/	vertical - horizontal vertikal - horizontal
MÉTHODE DE FIXATION BEFESTIGUNGSMETHODE	/	vis Schrauben
SOUS-STRUCTURE UNTERSTRUKTUR	/	aluminium - mélèze Aluminium - Lärche
DENSITÉ DICHTe	ASTM D792	1.290 g/cm³
POIDS GEWICHT	/	14 kg/m²
DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUSSDEHNUNG	ISO 11359-2	29x10 ⁻⁶ K ⁻¹
ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME	EN 317:1993	0,45%
RÉSISTANCE AU FEU FEUERBESTÄNDIGKEIT	EN13501-1:2018	B-s1, d0
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / Nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 Clausola 4.3.5.2(2)b	Non détecté / Nicht entdeckt

TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / Nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Médias: 39,80 MPa T° -29°C (+/- 2°C): 45,10 MPa T° +52°C (+/- 2°C): 22,70 MPa Humidité (85%): 39,60 Mpa Medien: 39,80 MPa T° -29°C (+/- 2°C): 45,10 MPa T° +52°C (+/- 2°C): 22,70 MPa Feuchtigkeit (85%): 39,60 Mpa
RÉSISTANCE À LA TRACTION ZUGFESTIGKEIT	ASTM D638-14	12,3 Mpa
RÉSISTANCE À LA PÉNÉTRATION ZUGFESTIGKEIT	EN 15534	56,17 Mpa
RÉSISTANCE AUX CHOCS SCHLAGFESTIGKEIT	EN ISO 179-1:2010	2,6 kJ/m²
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPT EIGENSCHAFTEN	/	Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz Couleurs / Verfügbare Farben: Teak - Antique Haute résistance à la fissuration, à la déformation aux agents climatiques, aux attaques d'insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen Facile à installer / Einfach zu installieren Résistant aux taches / Fleckenbeständig Résistant aux rayures / Kratzfest Résistant à la décoloration / Widerstandsfähig gegen Ausbleichen Résistant au feu / Feuerbeständig

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d'autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s'atténuer avec l'usure normale du produit et peuvent être contenus par l'utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des manques, même s'ils sont importants.
Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des dalles est acceptable.

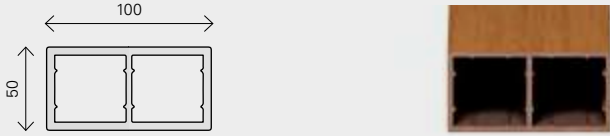
(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten.
Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

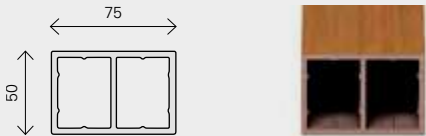
STILO S FIREWALL



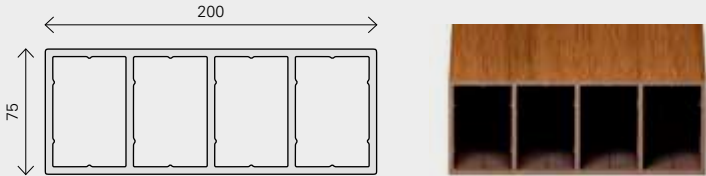
STILO L FIREWALL



STILO M FIREWALL



STILO XL FIREWALL



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	ASA (styrène, acrylonitrile, acide acrylique), carbonate de calcium, PVC, fibres de bois, autres agents et additifs. ASA (Styrol, Acrylnitril, Acrylsäure), Kalziumkarbonat, PVC, Holzfasern, andere Mittel und Zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DES DALLES GRÖSSE DER DIELE	/	STILO S 50 x 25 mm STILO M 75 x 50 mm STILO L 100 x 50 mm STILO XL 200 x 31 mm
ORIENTATION DES DALLES AUSRICHTUNG DER DIELEN	/	vertical - horizontal vertikal - horizontal
DENSITÉ DICHTe	ASTM D792	1.178 g/cm3
POIDS (SANS NOYAU DE RAIDISSEMENT) GEWICHT (OHNE VERSTEIFUNGSKERN)	/	STILO S 0,50 kg/ml STILO M 0,95 kg/ml STILO L 1,55 kg/ml STILO XL 3,05 kg/ml
POIDS SPÉCIFIQUE SPEZIFISCHES GEWICHT	ASTM D792	1,181 kg/dm3
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	ASTM D4060	63 mg (1000revolutions)
RÉSISTANCE AU FEU RÉSISTANCE AU FEU	EN13501-1:201	Bs3-d0

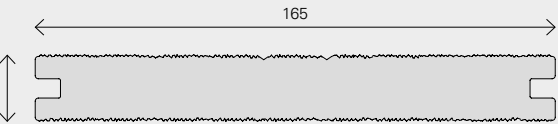
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	ASTM D6007	Non détecté / nicht entdeckt
8 ÉLÉMENTS SOLUBLES 8 LÖSBARE ELEMENTE	ASTM F963-17 clause 4.3.5.2(2)b	Non détecté / nicht entdeckt
TENEUR EN PHTALATES PHTHALATGEHALT	CPSC-CH-C1001-09.3	Non détecté / nicht entdeckt
PROPRIÉTÉS DE FLEXION BIEGEEIGENSCHAFTEN	EN 15534	Portée de l'essai 350mm F rupture max.: 6102 N Déviation à Fmax: 13,0 mm Déviation à 500N: 1,0 mm Testspanne 350mm F Bruch max: 6102 N Ablenkung bei Fmax: 13,0 mm Ablenkung bei 500N: 1,0 mm
RÉSISTANCE AUX IMPACTS DE MASSE EN CHUTE WIDERSTAND GEGEN FALLENDE MASSENSTÖSSE	EN 15534	Maximale Restdelle: 0,15. bestanden Denture résiduelle maximale: 0,15. dépassé
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPT-EIGENSCHAFTEN	/	- Aspect identique au bois Erscheinungsbild identisch mit Holz - Couleurs disponibles / Verfügbare Farben: Teak / Antique - Haute résistance à la rupture, à la déformation agents climatiques, attaques d'insectes Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Bruch, Verformung Witterungseinflüsse, Insektenbefall - Très durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen - Facile à installer / Einfach zu installieren - Résistant aux taches / Fleckenbeständig - Résistant aux rayures / Kratzfest - Résistant à la décoloration Widerstandsfähig gegen Ausbleichen - Résistant au feu / Feuerbeständig

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données à la fin du catalogue doivent être scrupuleusement suivies.
(*2) Des conditions environnementales particulières ou le frottement avec d'autres matériaux non conducteurs peuvent donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de s'atténuer avec l'usure normale du produit et peuvent être contenus par l'utilisation de sprays antistatiques spécifiques.
ANNOTATIONS:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Différents lots de production peuvent présenter des décalages, même importants, entre différents lots de marchandises. Une tolérance de +/-2% dans les dimensions des lamelles est acceptable.

(*1) Bei der Installation des Produkts müssen die Anweisungen am Ende des Katalogs genauestens befolgt werden.
(*2) Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibung mit anderen nichtleitenden Materialien können zu elektrostatischen Phänomenen führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal angesehen werden sollten. Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.
ANMERKUNGEN:
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Verschiedene Produktionschargen können Engpässe aufweisen, auch starke. Eine Toleranz von +/-2% bei den Abmessungen der Lamellen ist zulässig.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

DÉCOWOOD PLUS
PROFILÉ PLEIN / VOLLSTÄNDIGES PROFIL



CARACTERISTIQUES PHYSIQUES <i>PHYSIKALISCHE MERKMALE</i>	RÉFÉRENCE NORMATIVE / MÉTHODE D'ESSAI <i>NORMATIVE VERWEISUNG / PRÜFVERFAHREN</i>	CLASSIFICATION DES RÉSULTATS <i>KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE</i>
DIMENSIONS DALLE <i>GRÖSSE DER DIELE</i>	/	20 x 165 x 2200 mm ca.
TYPE DE PRODUIT <i>PRODUKTTYP</i>	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs <i>WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.</i>
UTILISATION PRÉVUE (*1) <i>VERWENDUNGSZWECK (*1)</i>	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel <i>Nichttragende Außenverkleidungen</i>
DENSITÉ <i>DICHTE</i>	EN 323/93	1.500 kg/m³ ca. +/- 5%
POIDS <i>GEWICHT</i>	/	24 kg/m²
CHARGE DE RUPTURE (F MAX) (*2) <i>BRUCHLAST (F MAX) (*2)</i>	EN 310/93	≥ 5.500 N
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'HUMIDITÉ TEST DANS L'EAU BOUILLANTE (*3) <i>FEUCHTEBESTÄNDIGKEIT. TEST IN KOCHENDEM WASSER (*3)</i>	EN 1087-1/95	Variation de poids / <i>Gewichtsabweichung</i> : ≤ 2% Variation de la longueur / <i>Längenvariation</i> : ≤ 0,5% Variation de la largeur / <i>Variation in der breite</i> : ≤ 1% Variation de l'épaisseur / <i>Variation in der dicke</i> : ≤ 1,5%
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'ARRACHEMENT DES VIS (*4) <i>WIDERSTAND GEGEN SCHRAUBENAUSZUG (*4)</i>	EN 320/94	2779 N
FLEXION SOUS CHARGE PERMANENTE APRÈS TRAITEMENT THERMIQUE (*5) <i>DURCHBIEGUNG UNTER DAUERBELASTUNG NACH WÄRMEBEHANDLUNG (*5)</i>	EN ISO 899-2/2006	≤ 10 mm
COEFFICIENT DE DILATATION LINÉAIRE (TERMIQUE) <i>KOEFFIZIENT DER LINEAREN THERMISCHEN AUSDEHNUNG</i>	ISO 11359-2 DIN 53572	Variation de la longueur / <i>Längenvariation</i> : 0,036 mm/mC° Variation de la largeur / <i>Variation in der breite</i> : 0,068 mm/mC° Variation de l'épaisseur / <i>Variation in der dicke</i> : 0,098 mm/mC°
VARIATION DE COULEUR <i>FARBVARIATION</i>	/	≤ 2%
GLISSANCE <i>GLÄTTE</i>	DIN 51130 / 51131	Côté lisse ≥ Classe R11 / <i>Glatte Seite ≥ Klasse R11</i>

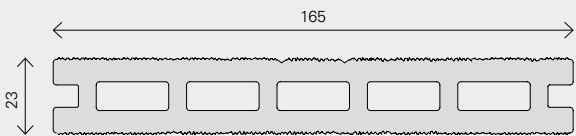
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES <i>HAUPTMERKMALE</i>	/	- Aspect naturel / <i>Natürliches Aussehen</i> - Couleurs disponibles / <i>Erfügbare Farben</i> : Tropical - Stone - Sand - Haute resistance aux conditions climatiques et aux attaques d'insectes <i>Resistenz gegen Witterungseinflüsse und Insektenbefall</i> - Hautement durable et facile à entretenir <i>Äußerst langlebig und leicht zu pflegen</i> - Facile à installer / <i>Einfach zu installieren</i> - Antidérapant, même lorsqu'il est mouillé <i>Rutschfest, auch bei Nässe</i>
--	---	---

(*1) Le produit doit être installé conformément à nos instructions d'installation.
(*2) Test réalisé avec une distance entre supports cylindriques de 400 mm.
La charge appliquée consiste en une tête cylindrique d'un diamètre de 30 ± 0,5 mm. Conditionnement de l'échantillon : temp. 18-24 °C - U.R. 40-60%.
(*3) Test effectué après avoir maintenu les échantillons dans l'eau chaude puis dans l'eau froide (18-22° C) pendant 15-120 minutes.
(*4)) Valeur moyenne d'extraction sur 3 types de vis.
(*5) Les profilés ont été soumis à une flexion en trois points sous une charge permanente de 85 kg, durée 168 h (7 gg), temp. 50°C - 50% U.R. La déviation maximale, la déviation minimale et la différence entre les deux sont calculées.
(*6) De petites variations de couleur sont autorisées, ≤ 2% et donc non perceptible à l'oeil nu, sauf par comparaison directe avec une douelle brute. Ils sont inévitables pour tout produit de cette catégorie et ne constituent donc pas un défaut ou un manque de conformité.
ANNOTATION:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Des lots de production différents peuvent présenter des variations de couleur, même fortes, entre les différents lots.
Une tolérance de +/-2% sur les dimensions est normale et acceptable.

(*1) Das Produkt muss gemäß unserer Installationsanleitung installiert werden.
(*2) Die Prüfung wurde mit einem Abstand zwischen den zylindrischen Stützen von 400 mm durchgeführt (empfohlener maximaler Abstand zwischen den Hämmern). Die aufgebrachte Last besteht aus einem zylindrischen Kopf mit einem Durchmesser von 30±0,5 mm. Konditionierung von Proben Temp. 18-24°C - R.H. 40-60%
(*3) Der Test wird durchgeführt, nachdem die Proben 15-120 Minuten lang in heißem und anschließend in kaltem Wasser (18-22°C) gelagert wurden.
(*4) Durchschnittlicher Extraktionswert bei 3 Rebsorten.
(*5) Die Profile wurden an 3 Punkten unter einer Dauerbelastung von 85 kg, Dauer 168 h (7 Tage), Temp. 50° C - 50% r.F. auf Biegung beansprucht. Die maximale Durchbiegung, die minimale Durchbiegung und deren Differenz werden berechnet
(*6) Geringe Farbabweichungen sind zulässig, ≤ 2 % und daher mit bloßem Auge nicht erkennbar, es sei denn, man vergleicht sie direkt mit einer rohen Diele. Sie sind bei jedem Produkt dieser Kategorie unvermeidlich und stellen daher keinen Mangel oder Konformitätsfehler dar.
ZUR BEACHTUNG:
- Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Unterschiedliche Produktionschargen können auch starke Farbveränderungen zwischen verschiedenen Chargen aufweisen. Eine Toleranz von +/-2% bei den Daubenabmessungen ist akzeptabel.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

DÉCOWOOD PLUS
PROFILÉ EN NID D’ABEILLE / WABENPROFIL



FORMULE ULTRA-RÉSISTANTE
À BASE DE FIBRES DE VERRE
ULTRABESTÄNDIGE FORMEL AUF
GLASBASIS



CARACTERISTIQUES PHYSIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE NORMATIVE / MÉTHODE D’ESSAI NORMATIVE VERWEISUNG / PRÜFVERFAHREN	CLASSIFICATION DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
DIMENSIONS DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	23 x 165 x 2200 mm ca.
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.
UTILISATION PRÉVUE (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Nichttragende Außenverkleidungen
DENSITÉ DICHTe	EN 323/93	1.350 kg/m³ ca. +/- 5%
POIDS GEWICHT	/	19 kg/m²
CHARGE DE RUPTURE (F MAX) (*2) BRUCHLAST (F MAX) (*2)	EN 310/93	≥ 4.500 N
FLEXION À UNE CHARGE DE 500N (51KG) (*2) 500 N LASTVERFORMUNG (51KG) (*2)	EN 310/93	≤ 1.5 mm
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L’HUMIDITÉTEST DANS L’EAU BOUILLANTE (*3) FEUCHTEBESTÄNDIGKEIT. TEST IN KOCHENDEM WASSER (*3)	EN 1087-1/95	Variation de poids / Gewichtsabweichung: ≤ 2% Variation de la longueur / Längenvariation: ≤ 0,5% Variation de la largeur / Variation in der breite: ≤ 1% Variation de l’épaisseur / Variation in der dicke: ≤ 1,5%
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L’ARRACHEMENT DES VIS (*4) WIDERSTAND GEGEN SCHRAUBENAUSZUG (*4)	EN 320/94	2779 N
FLEXION SOUS CHARGE PERMANENTE APRÈS TRAITEMENT THERMIQUE (*5) DURCHBIEGUNG UNTER DAUERBELASTUNG NACH WÄRMEBEHANDLUNG (*5)	EN ISO 899-2/2006	≤ 10 mm
COEFFICIENT DE DILATATION LINÉAIRE (TERMIQUE) KOEFFIZIENT DER LINEAREN THERMISCHEN AUSDEHNUNG	ISO 11359-2 DIN 53572	Variation de la longueur / Längenvariation: 0,036 mm/mC° Variation de la largeur / Variation in der breite: 0,068 mm/mC° Variation de l’épaisseur / Variation in der dicke: 0,098 mm/mC°
VARIATION DE COULEUR FARBVARIATION	/	≤ 2%

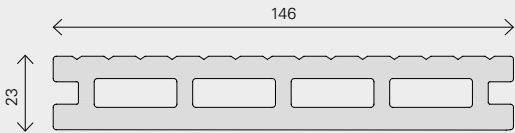
GLISSANCE GLÄTTE	DIN 51130 / 51131	Côté lisse ≥ Classe R11 / Glatte Seite ≥ Klasse R11
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTMERKMALE	/	- Aspect naturel / Natürliches Aussehen - Couleurs disponibles / Erfügbare Farben: Tropical - Stone - Sand - Haute resistance aux conditions climatiques et aux attaques d’insectes Resistenz gegen Witterungseinflüsse und Insektenbefall - Hautement durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen - Facile à installer / Einfach zu installieren - Antidérapant, même lorsqu’il est mouillé Rutschfest, auch bei Nässe

(*1) Le produit doit être installé conformément à nos instructions d’installation.
(*2) Test réalisé avec une distance entre supports cylindriques de 400 mm.
La charge appliquée consiste en une tête cylindrique d’un diamètre de 30 ± 0,5 mm. Conditionnement de l’échantillon : temp. 18-24 °C - U.R. 40-60%.
(*3) Test effectué après avoir maintenu les échantillons dans l’eau chaude puis dans l’eau froide (18-22° C) pendant 15-120 minutes.
(*4)) Valeur moyenne d’extraction sur 3 types de vis.
(*5) Les profilés ont été soumis à une flexion en trois points sous une charge permanente de 85 kg, durée 168 h (7 gg), temp. 50°C - 50% U.R. La déviation maximale, la déviation minimale et la différence entre les deux sont calculées.
(*6) De petites variations de couleur sont autorisées, ≤ 2% et donc non perceptible à l’oeil nu, sauf par comparaison directe avec une douelle brute. Ils sont inévitables pour tout produit de cette catégorie et ne constituent donc pas un défaut ou un manque de conformité.
ANNOTATION:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Des lots de production différents peuvent présenter des variations de couleur, même fortes, entre les différents lots.
Une tolérance de +/-2% sur les dimensions est normale et acceptable.

(*1) Das Produkt muss gemäß unserer Installationsanleitung installiert werden.
(*2) Die Prüfung wurde mit einem Abstand zwischen den zylindrischen Stützen von 400 mm durchgeführt (empfohlener maximaler Abstand zwischen den Hämmern). Die aufgebrachte Last besteht aus einem zylindrischen Kopf mit einem Durchmesser von 30±0,5 mm. Konditionierung von Proben Temp. 18-24°C - R.H. 40-60%
(*3) Der Test wird durchgeführt, nachdem die Proben 15-120 Minuten lang in heißem und anschließend in kaltem Wasser (18-22°C) gelagert wurden.
(*4) Durchschnittlicher Extraktionswert bei 3 Rebsorten.
(*5) Die Profile wurden an 3 Punkten unter einer Dauerbelastung von 85 kg, Dauer 168 h (7 Tage), Temp. 50° C - 50% r.F. auf Biegung beansprucht. Die maximale Durchbiegung, die minimale Durchbiegung und deren Differenz werden berechnet
(*6) Geringe Farbabweichungen sind zulässig, ≤ 2 % und daher mit bloßem Auge nicht erkennbar, es sei denn, man vergleicht sie direkt mit einer rohen Diele. Sie sind bei jedem Produkt dieser Kategorie unvermeidlich und stellen daher keinen Mangel oder Konformitätsfehler dar.
ZUR BEACHTUNG:
- Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Unterschiedliche Produktionschargen können auch starke Farbveränderungen zwischen verschiedenen Chargen aufweisen.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Daubenabmessungen ist akzeptabel.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

DÉCOWOOD CLASSIC



FORMULE ULTRA-RÉSISTANTE
À BASE DE FIBRES DE VERRE
ULTRABESTÄNDIGE FORMEL AUF
GLASBASIS



CARACTERISTIQUES PHYSIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE NORMATIVE / MÉTHODE D'ESSAI NORMATIVE VERWEISUNG / PRÜFVERFAHREN	CLASSIFICATION DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
DIMENSIONS DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	23 x 146 x 2200 mm
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.
UTILISATION PRÉVUE (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Nichttragende Außenverkleidungen
DENSITÉ DICHTe	EN 323/93	1.350 kg/m³ ca. +/- 5%
POIDS GEWICHT	/	19 kg/m²
CHARGE DE RUPTURE (F MAX) (*2) BRUCHLAST (F MAX) (*2)	EN 310/93	≥ 4.500 N
FLEXION À UNE CHARGE DE 500N (51KG) (*2) 500 N LASTVERFORMUNG (51KG) (*2)	EN 310/93	≤ 1.5 mm
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'HUMIDITÉTEST DANS L'EAU BOUILLANTE (*3) FEUCHTEBESTÄNDIGKEIT: TEST IN KOCHENDEM WASSER (*3)	EN 1087-1/95	Variation de poids / Gewichtsabweichung: ≤ 2% Variation de la longueur / Längenvariation: ≤ 0,5% Variation de la largeur / Variation in der breite: ≤ 1% Variation de l'épaisseur / Variation in der dicke: ≤ 1,5%
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'ARRACHEMENT DES VIS (*4) WIDERSTAND GEGEN SCHRAUBENAUSZUG (*4)	EN 320/94	2779 N
FLEXION SOUS CHARGE PERMANENTE APRÈS TRAITEMENT THERMIQUE (*5) DURCHBIEGUNG UNTER DAUERBELASTUNG NACH WÄRMEBEHANDLUNG (*5)	EN ISO 899-2/2006	≤ 10 mm
COEFFICIENT DE DILATATION LINÉAIRE (TERMIQUE) KOEFFIZIENT DER LINEAREN THERMISCHEN AUSDEHNUNG	ISO 11359-2 DIN 53572	Variation de la longueur / Längenvariation: 0,036 mm/mC° Variation de la largeur / Variation in der breite: 0,068 mm/mC° Variation de l'épaisseur / Variation in der dicke: 0,098 mm/mC°
VARIATION DE COULEUR FARBVARIATION	/	≤ 2%

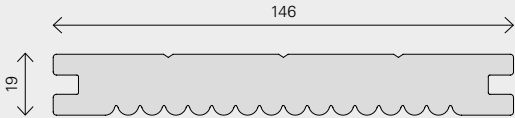
GLISSANCE GLÄTTE	DIN 51130 / 51131	Côté lisse ≥ Classe R11 / Glatte Seite ≥ Klasse R11 Côté moleté ≥ Classe R12 / Rändelseite ≥ Klasse R12
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTMERKMALE	/	- Aspect naturel / Natürliches Aussehen - Couleurs disponibles / Erfügbare Farben: Tropical - Stone - Haute resistance aux conditions climatiques et aux attaques d'insectes Resistenz gegen Witterungseinflüsse und Insektenbefall - Hautement durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen - Facile à installer / Einfach zu installieren - Antidérapant, même lorsqu'il est mouillé Rutschfest, auch bei Nässe

(*1) Le produit doit être installé conformément à nos instructions d'installation.
(*2) Test réalisé avec une distance entre supports cylindriques de 400 mm.
La charge appliquée consiste en une tête cylindrique d'un diamètre de 30 ± 0,5 mm. Conditionnement de l'échantillon : temp. 18-24 °C - U.R. 40-60%.
(*3) Test effectué après avoir maintenu les échantillons dans l'eau chaude puis dans l'eau froide (18-22° C) pendant 15-120 minutes.
(*4)) Valeur moyenne d'extraction sur 3 types de vis.
(*5) Les profilés ont été soumis à une flexion en trois points sous une charge permanente de 85 kg, durée 168 h (7 gg), temp. 50°C - 50% U.R. La déviation maximale, la déviation minimale et la différence entre les deux sont calculées.
(*6) De petites variations de couleur sont autorisées, ≤ 2% et donc non perceptible à l'oeil nu, sauf par comparaison directe avec une douelle brute. Ils sont inévitables pour tout produit de cette catégorie et ne constituent donc pas un défaut ou un manque de conformité.
ANNOTATION:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Des lots de production différents peuvent présenter des variations de couleur, même fortes, entre les différents lots.
Une tolérance de +/-2% sur les dimensions est normale et acceptable.

(*1) Das Produkt muss gemäß unserer Installationsanleitung installiert werden.
(*2) Die Prüfung wurde mit einem Abstand zwischen den zylindrischen Stützen von 400 mm durchgeführt (empfohlener maximaler Abstand zwischen den Hämmern). Die aufgebrachte Last besteht aus einem zylindrischen Kopf mit einem Durchmesser von 30±0,5 mm. Konditionierung von Proben Temp. 18-24°C - R.H. 40-60%
(*3) Der Test wird durchgeführt, nachdem die Proben 15-120 Minuten lang in heißem und anschließend in kaltem Wasser (18-22°C) gelagert wurden.
(*4) Durchschnittlicher Extraktionswert bei 3 Rebsorten.
(*5) Die Profile wurden an 3 Punkten unter einer Dauerbelastung von 85 kg, Dauer 168 h (7 Tage), Temp. 50° C - 50% r.F. auf Biegung beansprucht. Die maximale Durchbiegung, die minimale Durchbiegung und deren Differenz werden berechnet
(*6) Geringe Farbabweichungen sind zulässig, ≤ 2 % und daher mit bloßem Auge nicht erkennbar, es sei denn, man vergleicht sie direkt mit einer rohen Diele. Sie sind bei jedem Produkt dieser Kategorie unvermeidlich und stellen daher keinen Mangel oder Konformitätsfehler dar.
ZUR BEACHTUNG:
- Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Unterschiedliche Produktionschargen können auch starke Farbveränderungen zwischen verschiedenen Chargen aufweisen. Eine Toleranz von +/-2% bei den Daubenabmessungen ist akzeptabel.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

DÉCOWOOD POETTO



CARACTERISTIQUES PHYSIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE NORMATIVE / MÉTHODE D'ESSAI NORMATIVE VERWEISUNG / PRÜFVERFAHREN	CLASSIFICATION DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
DIMENSIONS DALLE GRÖSSE DER DIELE	/	19 x 146 x 2900 mm
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs. WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.
UTILISATION PRÉVUE (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Nichttragende Außenverkleidungen
DENSITÉ DICHTe	EN 323/93	1.500 kg/m³ ca. +/- 5%
POIDS GEWICHT	/	24 kg/m²
CHARGE DE RUPTURE (F MAX) (*2) BRUCHLAST (F MAX) (*2)	EN 310/93	≥ 5.500 N
FLEXION À UNE CHARGE DE 500N (51KG) (*2) 500 N LASTVERFORMUNG (51KG) (*2)	EN 310/93	≤ 1.5 mm
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'HUMIDITÉTEST DANS L'EAU BOUILLANTE (*3) FEUCHTEBESTÄNDIGKEIT. TEST IN KOCHENDEM WASSER (*3)	EN 1087-1/95	Variation de poids / Gewichtsabweichung: ≤ 2% Variation de la longueur / Längenvariation: ≤ 0,5% Variation de la largeur / Variation in der breite: ≤ 1% Variation de l'épaisseur / Variation in der dicke: ≤ 1,5%
DÉTERMINATION DE LA RÉSISTANCE À L'ARRACHEMENT DES VIS (*4) WIDERSTAND GEGEN SCHRAUBENAUSZUG (*4)	EN 320/94	2779 N
FLEXION SOUS CHARGE PERMANENTE APRÈS TRAITEMENT THERMIQUE (*5) DURCHBIEGUNG UNTER DAUERBELASTUNG NACH WÄRMEBEHANDLUNG (*5)	EN ISO 899-2/2006	≤ 10 mm
COEFFICIENT DE DILATATION LINÉAIRE (TERMIQUE) KOEFFIZIENT DER LINEAREN THERMISCHEN AUSDEHNUNG	ISO 11359-2 DIN 53572	Variation de la longueur / Längenvariation: 0,036 mm/mC° Variation de la largeur / Variation in der breite: 0,068 mm/mC° Variation de l'épaisseur / Variation in der dicke: 0,098 mm/mC°
VARIATION DE COULEUR FARBVARIATION	/	≤ 2%

GLISSANCE GLÄTTE	DIN 51130 / 51131	Côté lisse ≥ Classe R11 / Glatte Seite ≥ Klasse R11 Côté moleté ≥ Classe R12 / Rändelseite ≥ Klasse R12
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES HAUPTMERKMALE	/	- Aspect naturel / Natürliches Aussehen - Couleurs disponibles / Erfügbare Farben: Sand - Haute resistance aux conditions climatiques et aux attaques d'insectes Resistenz gegen Witterungseinflüsse und Insektenbefall - Hautement durable et facile à entretenir Äußerst langlebig und leicht zu pflegen - Facile à installer / Einfach zu installieren - Antidérapant, même lorsqu'il est mouillé Rutschfest, auch bei Nässe

(*1) Le produit doit être installé conformément à nos instructions d’installation.
(*2) Test réalisé avec une distance entre supports cylindriques de 400 mm.
La charge appliquée consiste en une tête cylindrique d’un diamètre de 30 ± 0,5 mm. Conditionnement de l’échantillon : temp. 18-24 °C - U.R. 40-60%.
(*3) Test effectué après avoir maintenu les échantillons dans l’eau chaude puis dans l’eau froide (18-22° C) pendant 15-120 minutes.
(*4)) Valeur moyenne d’extraction sur 3 types de vis.
(*5) Les profilés ont été soumis à une flexion en trois points sous une charge permanente de 85 kg, durée 168 h (7 gg), temp. 50°C - 50% U.R. La déviation maximale, la déviation minimale et la différence entre les deux sont calculées.
(*6) De petites variations de couleur sont autorisées, ≤ 2% et donc non perceptible à l’oeil nu, sauf par comparaison directe avec une douelle brute. Ils sont inévitables pour tout produit de cette catégorie et ne constituent donc pas un défaut ou un manque de conformité.
ANNOTATION:
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
- Des lots de production différents peuvent présenter des variations de couleur, même fortes, entre les différents lots.
Une tolérance de +/-2% sur les dimensions est normale et acceptable.

(*1) Das Produkt muss gemäß unserer Installationsanleitung installiert werden.
(*2) Die Prüfung wurde mit einem Abstand zwischen den zylindrischen Stützen von 400 mm durchgeführt (empfohlener maximaler Abstand zwischen den Hämmern). Die aufgebrachte Last besteht aus einem zylindrischen Kopf mit einem Durchmesser von 30±0,5 mm. Konditionierung von Proben Temp. 18-24°C - R.H. 40-60%
(*3) Der Test wird durchgeführt, nachdem die Proben 15-120 Minuten lang in heißem und anschließend in kaltem Wasser (18-22°C) gelagert wurden.
(*4) Durchschnittlicher Extraktionswert bei 3 Rebsorten.
(*5) Die Profile wurden an 3 Punkten unter einer Dauerbelastung von 85 kg, Dauer 168 h (7 Tage), Temp. 50° C - 50% r.F. auf Biegung beansprucht. Die maximale Durchbiegung, die minimale Durchbiegung und deren Differenz werden berechnet
(*6) Geringe Farbabweichungen sind zulässig, ≤ 2 % und daher mit bloßem Auge nicht erkennbar, es sei denn, man vergleicht sie direkt mit einer rohen Diele. Sie sind bei jedem Produkt dieser Kategorie unvermeidlich und stellen daher keinen Mangel oder Konformitätsfehler dar.
ZUR BEACHTUNG:
- Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Unterschiedliche Produktionschargen können auch starke Farbveränderungen zwischen verschiedenen Chargen aufweisen.
Eine Toleranz von +/-2% bei den Daubenabmessungen ist akzeptabel.

FICHE TECHNIQUE

TECHNISCHES DATENBLATT

STILO S DÉCOWOOD



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs. WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structuel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DES DALLES GRÖSSE DER DIELE	/	60 x 40 x 3900 mm
RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGEBRUCHFESTIGKEIT	/	1733 MPa
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	/	2326 MPa
CHARGE MAXIMALE MAXIMALE BELASTUNG	/	2894 N
DENSITÉ DICHTe	/	1.32 g/cm³
DURETÉ BRINDELL BRINDELL-HÄRTE	/	58.1 N/mm²
POURCENTAGE DE RÉCUPÉRATION ÉLASTIQUE PROZENTSATZ DER ELASTISCHEN ERHOLUNG	/	83%
GONFLEMENT ET ABSORPTION D'EAU (28 JOURS EN IMMERSION) QUELLUNG UND WASSERAUFNAHME (28 TAGE IM WASSER)	/	4% en épaisseur 0.8% en largeur 0.4% en longueur absorption d'eau: 7% 4% in Dicke 0.8% in Breite 0.4% in Länge Wasserabsorption: 7%

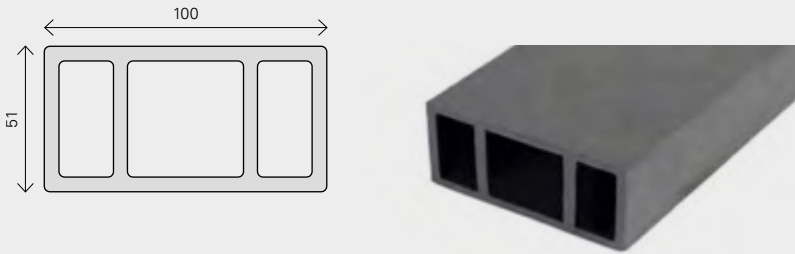
RÉSISTANCE AUX INTEMPÉRIES WITTERUNGSBESTÄNDIGKEIT	/	Après 2000 heures d'exposition ΔE=0.72, niveaux de gris 4-5 Nach 2000 Stunden Exposition ΔE=0.72, Graustufen 4-5
RÉSISTANCE AUX MICRO-CHAMPIGNONS RESISTENZ GEGEN MIKROPILZE	/	Grade 0 pas de croissance Grad 0 kein Wachstum
DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUSDEHNUNG	/	43.8 x10 ⁻⁶ /C
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	/	indice d'usure 33mg/1000r Verschleißindex 33mg/1000r
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	/	Non détecté / nicht entdeckt

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données dans le catalogue du produit doivent être scrupuleusement suivies. Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

(*1) Bei der Installation des Produkts sind die Anweisungen im Produktkatalog genauestens zu befolgen; Änderungen der technischen Daten sind vorbehalten.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

STILO M DÉCOWOOD



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
TYPE DE PRODUIT PRODUKTTYP	/	WPC (Wood Polymer Composite), produit composé de: 60% ca. fibre de bois dur, 30% ca. polyéthylène (HDPE) 10% ca. additifs. WPC (Wood Polymer Composit), Das Produkt besteht aus: 60% ca. hartholzfasern, 30% ca. polyethylen (HDPE), 10% ca. zusatzstoffe.
USAGE PRÉVU (*1) VERWENDUNGSZWECK (*1)	/	Revêtements extérieurs pour usage non structurel Außenbeschichtungen für nicht-strukturelle Zwecke
DIMENSION DES DALLES GRÖSSE DER DIELE	/	100 x 51 x 3900 mm
RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGEBRUCHFESTIGKEIT	/	29.61 MPa
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	/	2997 MPa
CHARGE MAXIMALE MAXIMALE BELASTUNG	/	3182 N
DENSITÉ DENSITY	/	1.32 g/cm³
DURETÉ BRINDELL BRINDELL-HÄRTE	/	58.1 N/mm²
POURCENTAGE DE RÉCUPÉRATION ÉLASTIQUE PROZENTSATZ DER ELASTISCHEN ERHOLUNG	/	75%
GONFLEMENT ET ABSORPTION D'EAU (28 JOURS EN IMMERSION) QUELLUNG UND WASSERAUFNAHME (28 TAGE IM WASSER)	/	4% en épaisseur 0.8% en largeur 0.4% en longueur absorption d'eau: 7% 4% in Dicke 0.8% in Breite 0.4% in Länge Wasserabsorption: 7%

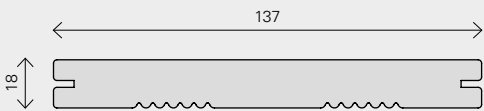
RÉSISTANCE AUX INTEMPÉRIES WITTERUNGSBESTÄNDIGKEIT	/	Après 2000 heures d'exposition ΔE=0.72, niveaux de gris 4-5 Nach 2000 Stunden Exposition ΔE=0.72, Graustufen 4-5
RÉSISTANCE AUX MICRO-CHAMPIGNONS RESISTENZ GEGEN MIKROPILZE	/	Grade 0 pas de croissance Grad 0 kein Wachstum
DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUSDEHNUNG	/	43.6 x10 ⁻⁶ /C
RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBFESTIGKEIT	/	indice d'usure 33mg/1000r Verschleißindex 33mg/1000r
CONTENU EN FORMALDÉHYDE FORMALDEHYDGEHALT	/	Non détecté / nicht entdeckt

(*1) Lors de l'installation du produit, les instructions données dans le catalogue du produit doivent être scrupuleusement suivies.
Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

(*1) Bei der Installation des Produkts sind die Anweisungen im Produktkatalog genauestens zu befolgen;
Änderungen der technischen Daten sind vorbehalten.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

PANORAMA OAK



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
DIMENSIONS DALLE ABMESSUNGEN	/	18 x 137 x 1850 mm
TOLÉRANCE TOLERANZ	/	Tolérance de longueur / Längentoleranz: ±0.5mm Tolérance de largeur / Breitentoleranz: ±0.2mm Tolérance dans l'épaisseur / Dickentoleranz: ±0.15mm
DENSITÉ DICHTe	/	1.1 -1.3g/cm³
POURCENTAGE D'HUMIDITÉ FEUCHTIGKEITSGEHALT	/	8-12%
DURETÉ HÄRTE	DIN EN 1534	79.2N/mm²
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT RUTSCHFESTIGKEIT	DIN 51097	19° B
CLASSE DE RÉSISTANCE AU FEU REAKTION AUF FEUER	DIN EN 13501-1:2010	Bf1-s1
RÉSISTANCE À LA FLEXION STATIQUE STATISCHE BIEGESTÄNDIGKEIT	DIN EN 408	73.8N/mm²
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODU	DIN EN 408	16700 N/mm²
NIVEAU DE RÉSISTANCE AUX TERMITES WIDERSTANDSGRAD GEGEN TERMITEN	EN117	DC M
DURABILITÉ AUX AGENTS BIOLOGIQUES HALTBARKEIT GEGEN BIOLOGISCHE WIRKSTOFFE	EN 350:2016	Classe 1 / Klasse 1
ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE FORMALDEHYD-EMISSIONE	GB/T17657-201	E1(0.1mg/m2h)
ÉPAISSEUR TAUX DE GONFLEMENT DICKE SCHWELLUNGSRATE	DIN EN 15534-1	0,04

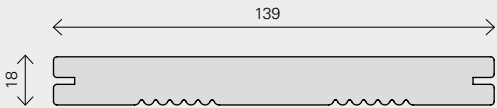
LARGEUR, TAUX DE GONFLEMENT BREITE, SCHWELLRATE	DIN EN 15534-1	0,6%
APPARENCE AUSSEHEN	/	La structure de surface principale est un grain lisse et une texture lisse. Le grain naturel et la couleur peuvent varier car il s'agit d'un produit en fibres naturelles. Die Hauptoberflächenstruktur ist eine glatte Maserung und eine glatte Textur. Die natürliche Maserung und Farbe kann variieren, da es sich um ein Naturfaserprodukt handelt.

ANNOTATION:
Le produit doit être installé conformément à nos instructions d'installation pour les bois naturels. Les propriétés physiques basées sur des échantillons de bois de coeur mature peuvent varier en fonction de la région d'origine et des conditions de croissance. Le bois étant un élément naturel, les dimensions des dalles peuvent varier de +/- 3 % par rapport aux dimensions nominales. Panorama doit être huilé avec une huile spécifique pour Panorama en deux couches, à 48 heures d'intervalle, immédiatement après la pose. Il est recommandé de procéder à l'huilage par des températures douces et en l'absence de pluie pendant les deux jours suivants afin de favoriser une bonne absorption. L'entretien nécessite 1 ou 2 huilages par an avec une huile spécifique pour Panorama. Des décolorations, de légères ondulations ou des microfissures peuvent apparaître, en particulier dans les zones les plus exposées au soleil; elles ne sont pas critiques et doivent être considérées comme normales en raison de l'évolution typique de toute essence naturelle. Les traitements avec l'huile spécifique pour Panorama sont utiles pour contenir ces phénomènes naturels.

NOTE:
Das Produkt sollte gemäß unserer Montageanleitung für Naturholz verlegt werden. Die physikalischen Eigenschaften, die auf Proben von reifem Kernholz basieren, können je nach Herkunftsgebiet und Wachstumsbedingungen variieren. Da es sich bei Holz um ein natürliches Element handelt, können die Abmessungen der Dielen bis zu +/- 3% von den Nennmaßen abweichen. Panorama sollte unmittelbar nach der Verlegung in zwei Schichten im Abstand von 48 Stunden mit einem speziellen Öl für Panorama geölt werden. Es wird empfohlen, das Ölen bei milden Temperaturen und ohne Regen in den nächsten zwei Tagen durchzuführen, um eine gute Absorption zu fördern. Zur Pflege sind 1\2 Ölungen pro Jahr mit einem speziellen Öl für Panorama erforderlich. Verfärbungen, leichte Riffelungen oder Mikrorisse können vor allem in den Bereichen auftreten, die der Sonne am stärksten ausgesetzt sind; sie sind nicht kritisch und sollten als normal betrachtet werden, da sie typisch für jede natürliche Holzart sind. Behandlungen mit spezifischem Öl für Panorama sind hilfreich, um diese natürlichen Phänomene einzudämmen.

FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES DATENBLATT

PANORAMA WENGE



CARACTÉRISTIQUES PHYSIKALISCHE MERKMALE	RÉFÉRENCE AUX NORMES NORMATIVE VERWEISUNG	CLASSEMENT DES RÉSULTATS KLASSIFIZIERUNG DER ERGEBNISSE
DIMENSIONS DALLE ABMESSUNGEN	/	18 x 139 x 1860 mm
DENSITÉ DICHTE	/	1150 kg/m³
DURETÉ BRINELL BRINELLHÄRTE	NF EN 1534-2010	8,61 Kg/mm²
EXPOSITION AUX UV UV-EXPOSITION	ISO 4892-3	ΔE = 1,69
STABILITÉ DIMENSIONNELLE (24H DANS L'EAU À 20°C) DIMENSIONSSTABILITÄT (24H IN WASSER BEI 20°C)	/	0,02
ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE FORMALDEHYD-EMISSIONEN	EN 717-1 : 2004	0,001 mg/m³
DURABILITÉ / HALTBARKEIT	CEN /TS 15083-1 EN EN 350	Classe 1 / Klasse 1
RÉSISTANCE AU FEU FEUERRESISTENT	EN 13501-1 : 2007 + A1 : 2009	Bfl-S1
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	EN ISO 178-2019	14060 MPa
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT RUTSCHFESTIGKEIT	CEN /TS 15676 : 2007	SRV (sec) 74

APPARENCE AUSSEHEN	/	La structure de surface est un grain lisse et une consistance lisse. Le grain naturel et la couleur peuvent varier car il s'agit d'un produit en fibres naturelles. Die Hauptoberflächenstruktur ist eine glatte Maserung und eine glatte Textur. Die natürliche Maserung und Farbe kann variieren, da es sich um ein Naturfaserprodukt handelt.
-----------------------	---	---

ANNOTATION:
Le produit doit être installé conformément à nos instructions d’installation pour les bois naturels. Les propriétés physiques basées sur des échantillons de bois de coeur mature peuvent varier en fonction de la région d’origine et des conditions de croissance. Le bois étant un élément naturel, les dimensions des dalles peuvent varier de +/- 3 % par rapport aux dimensions nominales. Panorama doit être huilé avec une huile spécifique pour Panorama en deux couches, à 48 heures d’intervalle, immédiatement après la pose. Il est recommandé de procéder à l’huilage par des températures douces et en l’absence de pluie pendant les deux jours suivants afin de favoriser une bonne absorption. L’entretien nécessite 1 ou 2 huilages par an avec une huile spécifique pour Panorama. Des décolorations, de légères ondulations ou des microfissures peuvent apparaître, en particulier dans les zones les plus exposées au soleil; elles ne sont pas critiques et doivent être considérées comme normales en raison de l’évolution typique de toute essence naturelle. Les traitements avec l’huile spécifique pour Panorama sont utiles pour contenir ces phénomènes naturels.

NOTE:
Das Produkt sollte gemäß unserer Montageanleitung für Naturholz verlegt werden. Die physikalischen Eigenschaften, die auf Proben von reifem Kernholz basieren, können je nach Herkunftsgebiet und Wachstumsbedingungen variieren. Da es sich bei Holz um ein natürliches Element handelt, können die Abmessungen der Dielen bis zu +/- 3% von den Nennmaßen abweichen. Panorama sollte unmittelbar nach der Verlegung in zwei Schichten im Abstand von 48 Stunden mit einem speziellen Öl für Panorama geölt werden. Es wird empfohlen, das Ölen bei milden Temperaturen und ohne Regen in den nächsten zwei Tagen durchzuführen, um eine gute Absorption zu fördern. Zur Pflege sind 1\2 Ölungen pro Jahr mit einem speziellen Öl für Panorama erforderlich. Verfärbungen, leichte Riffelungen oder Mikrorisse können vor allem in den Bereichen auftreten, die der Sonne am stärksten ausgesetzt sind; sie sind nicht kritisch und sollten als normal betrachtet werden, da sie typisch für jede natürliche Holzart sind. Behandlungen mit spezifischem Öl für Panorama sind hilfreich, um diese natürlichen Phänomene einzudämmen.

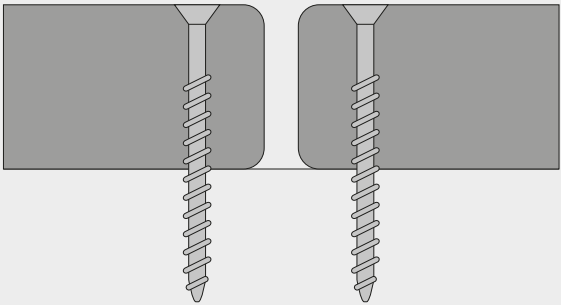
IPE LAPACHO
BOIS NATUREL / NATÜRLICHE HÖLZER

DIMENSIONS GRÖSSEN	S 19x90x1000/2150 mm M 21x100x950/2150 mm L 21x140x950/2150 mm Vérifiez toujours la disponibilité en stock des profils et des longueurs <i>Immer die Verfügbarkeit von Profilen und Längen auf Lager prüfen</i>
ORIGINE HERKUNFT	Brésil, Bolivie <i>Brasilien, Bolivien</i>
NOM COMMERCIAL HANDELSNAME	Ipe
FAMILIE FAMILLE	Bigoniaceae
NOM BOTANIQUE BOTANISCHER NAME	Tabebuia Serratifolia
DURABILITÉ CONTRE LES CHAMPIGNONS ET LES MOISSISURES BESTÄNDIGKEIT GEGEN PILZE UND SCHIMMEL	Classe 1: très durable (UNI CEN/TS 15083-1/2005) <i>Klasse 1: sehr beständig (UNI CEN/TS 15083-1/2005)</i>

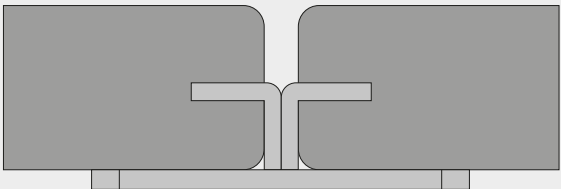
	MOYENNE MITTLERE	ÉCART TYPE STANDARDABWEICHUNG
DENSITÉ DICHT E	1.04 g/cm³	0.9
DURETÉ HÄRTE	14.6	3.1
COEFFICIENT DE RÉTRACTION VOLUMÉTRIQUE VOLUMETRISCHER SCHRUMPFUNGSKOEFFIZIENT	0.68%	0.09
COLLECTION TANGENTIELLE TANGENTIALE ERFASSUNG	6.4%	0.9%
RETRAIT RADIAL RADIALE RÜCKNAHME	5.1%	0.5%
CHARGE DE RUPTURE EN COMPRESSION AXIALE AXIALE DRUCKBRUCHLAST	95 MP	10
CHARGE DE RUPTURE EN FLEXION STATIQUE BRUCHLAST BEI STATISCHER BIEGUNG	166 MPa	28
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	22760 MPa	2244

MÉTHODES D'INSTALLATION / INSTALLATION-SYSTEME

INSTALLATION AVEC VIS APPARENTES
VERLEGEN MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN

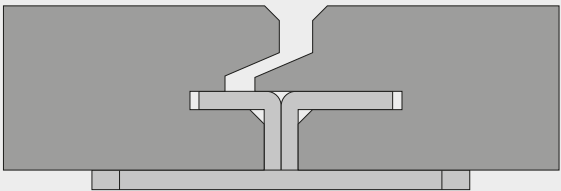


INSTALLATION AVEC CLIPSAGE CLASSIQUE
VERLEGEN MIT CLASSIC CLIP



INSTALLATION DE LA CLIP CACHÉE (VALINGE)
VERLEGUNG MIT VERDECKTEN KLAMMERN (VALINGE)

Un excédent de 5% dans le calcul des planches doit être pris en compte et ajouté aux déchets standard.
Bei der Berechnung der Fläche muss zusätzlich zum normalen Abfall ein Überschuss von 5 % berücksichtigt werden.



Tous les desseins sont fournis à titre indicatif. Pour les dessins techniques, veuillez contacter notre service technique.
Die Zeichnungen sind rein indikativ. Für technische Zeichnungen wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von Déco.

ANNOTATION
Le produit doit être installé conformément à nos instructions d'installation pour les bois naturels. Les propriétés physiques basées sur des échantillons de bois de coeur mature peuvent varier en fonction de la zone d'origine et des conditions de croissance. Le bois est un élément naturel : les dimensions des planches peuvent varier de +/- 3% par rapport aux dimensions nominales. Les dalles doivent être coupées à la dimension voulue et être aboutées à 90°. La couleur des dalles est naturellement très nuancée.

ZUR BEACHTUNG
Das Produkt muss gemäß unserer Montageanleitung für Naturhölzer verlegt werden. Die physikalischen Eigenschaften auf der Grundlage von Proben von reifem Kernholz können je nach Herkunftsgebiet und Wachstumsbedingungen variieren. Holz ist ein natürliches Element: Die Abmessungen der Dielen können bis zu +/- 3% von den Nennmaßen abweichen. Die Dauben müssen auf Maß geschnitten und im 90°-Winkel endgesägt sein. Die Farbe der Dielen ist von Natur aus sehr unterschiedlich.

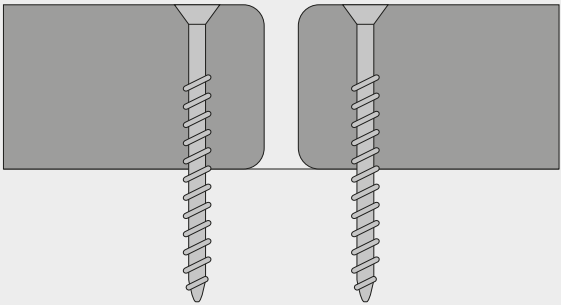
ANGELIM AMARGOSO
BOIS NATUREL / NATÜRLICHE HÖLZER

DIMENSIONS GRÖSSEN	S 19x90x1000/4600 mm Vérifiez toujours la disponibilité en stock des profils et des longueurs Immer die Verfügbarkeit von Profilen und Längen auf Lager prüfen
ORIGINE HERKUNFT	Brasile Brazil
NOM COMMERCIAL HANDELSNAME	Angelim Amargoso
FAMILIE FAMILLE	Fabaceae
NOM BOTANIQUE BOTANISCHER NAME	Hymenolobium spp
DURABILITÉ CONTRE LES CHAMPIGNONS ET LES MOISSISURES BESTÄNDIGKEIT GEGEN PILZE UND SCHIMMEL	Classe 3 : modérément durable / Klasse 3: mäßig dauerhaft (UNI CEN/TS 15083-1/2005)

	MOYENNE MITTLERE	ÉCART TYPE STANDARDABWEICHUNG
DENSITÉ DICHT E	0.80 g/cm³	0.07
DURETÉ HÄRTE	6.3	1.7
COEFFICIENT DE RÉTRACTION VOLUMÉTRIQUE VOLUMETRISCHER SCHRUMPFUNGSKOEFFIZIENT	0.67%	0.09
COLLECTION TANGENTIELLE TANGENTIALE ERFASSUNG	8.3%	1.5%
RETRAIT RADIAL RADIALE RÜCKNAHME	4.9%	0.8%
CHARGE DE RUPTURE EN COMPRESSION AXIALE AXIALE DRUCKBRUCHLAST	67 MPa	7
CHARGE DE RUPTURE EN FLEXION STATIQUE BRUCHLAST BEI STATISCHER BIEGUNG	117 MPa	15
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	28870 MPa	3828

MÉTHODES D'INSTALLATION / INSTALLATION-SYSTEME

INSTALLATION AVEC VIS APPARENTES
VERLEGEN MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN



Tous les desseins sont fournis à titre indicatif. Pour les dessins techniques, veuillez contacter notre service technique.
Die Zeichnungen sind rein indikativ. Für technische Zeichnungen wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von Déco.

ANNOTATION
Le produit doit être installé conformément à nos instructions d’installation pour les bois naturels. Les propriétés physiques basées sur des échantillons de bois de coeur mature peuvent varier en fonction de la zone d’origine et des conditions de croissance. Le bois est un élément naturel : les dimensions des planches peuvent varier de +/- 3% par rapport aux dimensions nominales. Les dalles doivent être coupées à la dimension voulue et être aboutées à 90°. La couleur des dalles est naturellement très nuancée.

ZUR BEACHTUNG
Das Produkt muss gemäß unserer Montageanleitung für Naturhölzer verlegt werden. Die physikalischen Eigenschaften auf der Grundlage von Proben von reifem Kernholz können je nach Herkunftsgebiet und Wachstumsbedingungen variieren. Holz ist ein natürliches Element: Die Abmessungen der Dielen können bis zu +/- 3% von den Nennmaßen abweichen. Die Dauben müssen auf Maß geschnitten und im 90°-Winkel endgesägt sein. Die Farbe der Dielen ist von Natur aus sehr unterschiedlich.

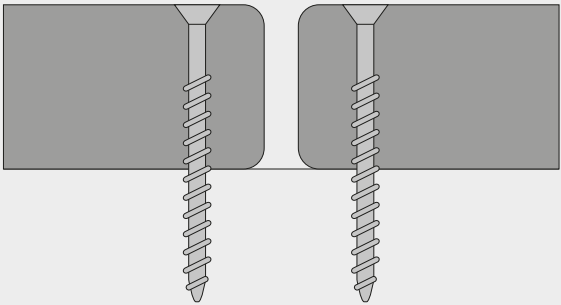
TEAK
BOIS NATUREL / NATÜRLICHE HÖLZER

DIMENSIONS GRÖSSEN	S 19x90x900/2400 mm L 19x120x900/2400 mm Vérifiez toujours la disponibilité en stock des profils et des longueurs <i>Immer die Verfügbarkeit von Profilen und Längen auf Lager prüfen</i>
ORIGINE HERKUNFT	Asia
NOM COMMERCIAL HANDELSNAME	Teak
FAMILIE FAMILLE	Lamiaceae
NOM BOTANIQUE BOTANISCHER NAME	Tectona Grandis
DURABILITÉ CONTRE LES CHAMPIGNONS ET LES MOISSISURES BESTÄNDIGKEIT GEGEN PILZE UND SCHIMMEL	Classe 1: très durable (UNI CEN/TS 15083-1/2005) <i>Klasse 1: sehr beständig (UNI CEN/TS 15083-1/2005)</i>

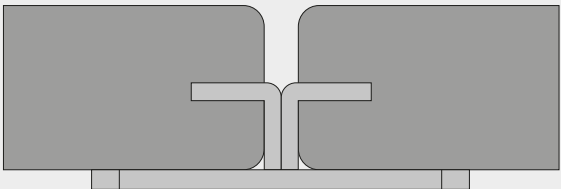
	MOYENNE MITTLERE	ÉCART TYPE STANDARDABWEICHUNG
DENSITÉ DICHT E	0.67 g/cm³	0.06
DURETÉ HÄRTE	4.2	1.3
COEFFICIENT DE RÉTRACTION VOLUMÉTRIQUE VOLUMETRISCHER SCHRUMPFUNGSKOEFFIZIENT	0.34%	0.07%
COLLECTION TANGENTIELLE TANGENTIALE ERFASSUNG	4.7%	0.07%
RETRAIT RADIAL RADIALE RÜCKNAHME	2.6%	0.4%
CHARGE DE RUPTURE EN COMPRESSION AXIALE AXIALE DRUCKBRUCHLAST	56 MP	6
CHARGE DE RUPTURE EN FLEXION STATIQUE BRUCHLAST BEI STATISCHER BIEGUNG	98 MPa	13
MODULE D'ÉLASTICITÉ ELASTIZITÄTSMODUL	13740 MPa	2749

MÉTHODES D'INSTALLATION / INSTALLATION-SYSTEME

INSTALLATION AVEC VIS APPARENTES
VERLEGEN MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN

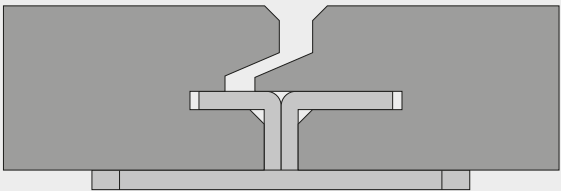


INSTALLATION AVEC CLIPSAGE CLASSIQUE
VERLEGEN MIT CLASSIC CLIP



INSTALLATION DE LA CLIP CACHÉE (VALINGE)
VERLEGUNG MIT VERDECKTEN KLAMMERN (VALINGE)

Un excédent de 5% dans le calcul des planches doit être pris en compte et ajouté aux déchets standard.
Bei der Berechnung der Fläche muss zusätzlich zum normalen Abfall ein Überschuss von 5 % berücksichtigt werden.



Tous les desseins sont fournis à titre indicatif. Pour les dessins techniques, veuillez contacter notre service technique.
Die Zeichnungen sind rein indikativ. Für technische Zeichnungen wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von Déco.

ANNOTATION
Le produit doit être installé conformément à nos instructions d'installation pour les bois naturels. Les propriétés physiques basées sur des échantillons de bois de coeur mature peuvent varier en fonction de la zone d'origine et des conditions de croissance. Le bois est un élément naturel : les dimensions des planches peuvent varier de +/- 3% par rapport aux dimensions nominales. Les dalles doivent être coupées à la dimension voulue et être aboutées à 90°. La couleur des dalles est naturellement très nuancée.

ZUR BEACHTUNG
Das Produkt muss gemäß unserer Montageanleitung für Naturhölzer verlegt werden. Die physikalischen Eigenschaften auf der Grundlage von Proben von reifem Kernholz können je nach Herkunftsgebiet und Wachstumsbedingungen variieren. Holz ist ein natürliches Element: Die Abmessungen der Dielen können bis zu +/- 3% von den Nennmaßen abweichen. Die Dauben müssen auf Maß geschnitten und im 90°-Winkel endgesägt sein. Die Farbe der Dielen ist von Natur aus sehr unterschiedlich.

INSTRUCTIONS DE POSE

VERLEGEANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE POSE SOUS-STRUCTURES, BOIS NATUREL ET PANORAMA

Les instructions relatives à la préparation du support et à la pose de l’ossature dans cette section s’appliquent aux bois composites Natural Woods, Panorama, Firewall et Décowood. Pour des instructions spécifiques sur la pose des lames de bois composite, veuillez vous référer aux sections suivantes.

Non pas seulement la qualité et l’esthétique. Les terrasses sont un facteur décisif pour répondre aux attentes du client final. Le respect strict des instructions d’installation permet d’éviter que le bois, élément vivant et naturel, peut bouger, ce qui compromet l’efficacité de l’opération du revêtement de sol. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes. Si vous avez des doutes ou des préoccupations pendant le processus de planification ou d’installation, n’hésitez pas à nous contacter. Les instructions concernant la préparation et les sous-structures sont générales et s’appliquent également aux bois massifs et aux bois composites Décowood. Les instructions spécifiques pour la pose des panneaux Décowood sont données dans le manuel de l'utilisateur suivant.

STOCKAGE

Les profilés Déco doivent toujours être stockés à l’horizontale, sur des surfaces stables et planes, en veillant à ce que les matériaux ne dépassent pas de la surface d’appui et à ne pas les charger de poids supplémentaires. Les surfaces irrégulières telles que le sol ou l’herbe, ou toute autre surface instable, ne conviennent pas. Les profilés Déco sont fournis emballés, cerclés et protégés par un film sur des palettes spéciales pour permettre aux matériaux de reposer correctement; si les palettes sont réparées, les mêmes conditions doivent être répétées. Il est obligatoire de stocker les matériaux sous abri, à l’abri des rayons directs du soleil, de la pluie et de l’humidité, dans un endroit sec et ventilé. Le non-respect des consignes de stockage entraîne l’annulation de la garantie.

PRÉPARATION DE LA SOUS-STRUCTURE

NB. Le sous-châssis doit être aussi plus droit que possible.

Il est impératif de s’assurer que toutes les têtes de dalles sont fixées à une cale et de concevoir et d’adapter le sous-châssis en conséquence, en doublant les cales lorsque deux têtes sont adjacentes. En effet, les têtes des dalles sont la zone la plus sensible au mouvement du bois et il est important qu’elles soient bien ancrées à la sous-structure en étant fixés à celle-ci par deux vis ou deux clips à chaque extrémité.

1. INSTALLATION SUR UNE SURFACE INSTABLE (FIG. 1)

En cas d’installation sur un sol instable (Fig. 1), il est nécessaire de niveler le sol pour l’épaisseur requise pour positionner les structures et des dalles. Le terrain doit être fait à niveau. Ensuite, posez une couche de tissu non tissé pour empêcher la repousse de l’herbe. Afin de stabiliser la surface sur laquelle les dalles sont posées, il est donc nécessaire de créer des supports au moyen de grandes tuiles de type grès cimenté, avec des dimensions d’environ 40x40cm ou similaires (Fig.1). Dans tous les cas, il est conseillé de construire un double cadre perpendiculaire (Fig. 1): le premier avec un espacement de 50cm (en fonction de la solidité du premier cadre), le second avec un entraxe d’environ 30 cm (en cas d’installation avec des clips), ou environ 45 cm (en cas d’installation avec des vis apparentes). Cela permet de garantir une stabilité parfaite du sol. Pour assurer la meilleure stabilité possible du sol, Déco recommande que la sous-structure soit réalisée en bois durable, même en cas de reprise de niveau. Cette recommandation est valable aussi bien dans le cas de la pose de planchers en bois massif ainsi qu’à Décowood.

2. POSE SUR UN SUPPORT PERFORABLE (FIG. 2)

Le support doit être rendu plat avec une pente minimale d’environ 2 cm par mètre linéaire. Pour corriger la pente, on peut utiliser des “talons compensateurs”, c’est-à-dire des cales réalisées à partir des cales eux-mêmes et fixées au sol et/ou aux cales. La distance entre les cales doit être d’environ 30 cm (en cas de pose avec des clips) ou d’environ 45 cm (pour une installation avec des vis apparentes). Les cales sont fixées au béton avec des chevilles tous les 50 cm maximum, en prenant soin de toujours doubler les lambourdes aux joints de deux têtes.

3. POSE SUR UN SUPPORT NON PERFORÉ (FIG. 3)

S’il n’est pas possible de fixer les cales sur le béton (par exemple, terrasse avec une bâche de goudron), une structure de soutien peut être fixée avec des contreventements (Fig. 3), ou un double cadre (voir point 1 ci-dessus).

POSE DE TERRASSE

Pour une pose correcte des terrasses, il est d’abord nécessaire de laver les dalles avant de procéder. Cela permet de s’assurer que le tanin contenu dans le bois peut être libéré et d’éviter de tacher les surfaces adjacente au bardage. Les dimensions nominales des doghe sont approximatives et une et une tolérance de 3% est acceptable..

- les extrémités des douelles peuvent être cirées pour les protéger.

La cire peut assombrir les zones où elle est présente. Cette caractéristique doit être considérée comme normale et ne constitue pas un défaut. Elle peut éventuellement être atténuée par un ponçage des surfaces concernées, ou éliminée en courbant la douelle à 90° conformément à l’Uni Standard 11538-2.

- Les bois, de par leur nature, sont sujets à des échappements de tanin et de résines qui peuvent générer des anomalies de nature esthétique sur les éléments eux-mêmes ou sur les parties adjacentes. Ce phénomène ne peut donc pas être considéré comme un défaut Il existe deux façons d’installer des sols en bois pour l’extérieur: avec des vis apparentes ou avec des clips.

4. INSTALLATION AVEC VIS APPARENTES (FIG. 4)

Les vis apparentes sont sans doute la méthode la plus sûre, car elles permettent d’ancrer directement les planches à la sous-structure. Malgré le fait que certaines personnes considèrent que l’esthétique est moins agréable, elle reste la méthode recommandée.

La procédure est la suivante:

- Installez la première rangée de dalles de manière parfaitement droite.
- Une fois que toutes les dalles ont été installées, il faudra utiliser un ciseau (ou tout autre objet approprié faisant office de levier) pour espacer uniformément les dalles de 5mm.
- Il est toujours nécessaire de pré-percer (Fig. 4.1) et de fraiser avant d’installer les vis. Les vis doivent être à une distance de 2 cm des extrémités des dalles pour éviter les fissures dans le bois (Fig. 4.2).
- Les planches doivent ensuite être installées avec le côté convexe vers l’extérieur. L’extrémité doit naturellement être poussée vers la dalle précédente, en déterminant la distance correcte entre les deux dalles (environ 5 mm) (Fig. 4.2).
- Cela vous permettra de visser les planches ensemble pour obtenir une ligne parfaitement droite et ainsi améliorer l’aspect de la (Fig. 4.3).

5. MONTAGE AVEC CLIPS (FIG. 5)

- Les clips ne permettent pas de fixer les planches directement sur les dalles. Cela expose le revêtement de sol au risque de mouvement. Ce type d’installation n’est donc recommandé qu’avec du bois dont la stabilité est prouvée. Il convient également de noter que l’inspection et/ou le remplacement des pièces endommagées est extrêmement difficile avec ce type d’installation. La procédure est la suivante:
- Installez la première rangée de dalles, qui doivent être parfaitement droites et fixées à l’extérieur avec des vis apparentes (Fig. 5.1).
 - Insérez les clips dans la fraise en vous assurant qu’ils sont correctement en place (Fig. 5.2).
 - Vissez le clip dans la cale de la sous-structure (Fig. 5.1).
 - Continuez avec les rangs suivants, en veillant à ce que toutes les 3 ou 4 portées la distance entre la première portée et la suivante est toujours la même sur toute la rangée. Si ce n’est pas le cas, les parallélismes doivent être revus.
 - Terminez le plancher en fixant le côté extérieur de la dernière dalle avec des vis exposées.
 - Un schéma de pose possible est illustré à la figure.

HUILAGE (FACULTATIF)

Une fois le sol installé, il est conseillé d’appliquer deux couches d’huile d’extérieur à 72 heures d’intervalle. Cette opération est recommandée pour préserver la couleur originale du bois et éviter les microfissures, notamment aux extrémités des douves. L’absence de ce type d’entretien ne compromet pas la stabilité structurelle du plancher.

VERLEGEANLEITUNG UNTERKONSTRUKTIONEN, NATURHOLZ UND PANORAMA

Die Anweisungen für die Vorbereitung des Untergrunds und die Montage der Unterkonstruktionskeilen in diesem Abschnitt gelten für Naturhölzer, Firewall und Décowood Composites. Spezifische und spezielle Anleitungen für die Verlegung von Verbundwerkstoffdielen finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Nicht nur Qualität und Ästhetik. Das Verlegeverfahren von Terrassendielen ist entscheidend für die Erfüllung der Erwartungen des Endkunden. Das Risiko, dass sich das Holz als lebendiges und natürliches Element bewegt und damit die Gesamtdichtigkeit der Terrassendielen beeinträchtigt, kann durch sorgfältiges Befolgen der Verlegeanweisungen erheblich verringert werden. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Sollten Sie während des Planungs- oder Verlegungsprozesses Zweifel oder Bedenken haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren, und wir werden Ihnen gerne helfen. Die Hinweise zur Vorbereitung des Untergrunds und der Unterkonstruktion sind allgemein gehalten und gelten gleichermaßen für Massivhölzer und Décowood-Verbundholz. Spezifische Anweisungen für die Verlegung von Décowood-Keilen finden Sie auf den folgenden Seiten.

LAGERUNG

Déco-Profile müssen immer waagerecht auf stabilen, ebenen Flächen gelagert werden, wobei darauf zu achten ist, dass die Materialien nicht über die Auflagefläche hinausragen und nicht mit zusätzlichen Gewichten belastet werden. Unebene Flächen wie Erde oder Gras oder andere instabile Oberflächen sind nicht geeignet. Die Déco-Profile werden verpackt, umreift und mit Folie geschützt auf speziellen Paletten geliefert, damit die Materialien richtig ruhen können; werden die Paletten repariert, müssen dieselben Bedingungen erneut erfüllt werden. Die Materialien müssen abgedeckt, vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Feuchtigkeit geschützt, an einem trockenen und belüfteten Ort gelagert werden. Die Nichtbeachtung der Lagerungsvorschriften führt zum Erlöschen der Garantie.

VORBEREITUNG DES UNTERBAUS

NB. Die Keilen der Unterkonstruktion sollten so gerade wie möglich sein. Es ist unbedingt erforderlich, dass alle Daubenköpfe auf einem Keil befestigt werden, und der Unterbau muss entsprechend konstruiert und montiert werden, wobei die Vorrichtungen an den Stellen, an denen zwei Köpfe nebeneinander liegen, verdoppelt werden müssen; denn die Daubenköpfe sind der empfindlichste Bereich für die Bewegung des Holzes, und es ist wichtig, dass sie gut auf dem Unterbau verankert sind, indem sie an jedem Ende mit zwei Schrauben oder zwei Klammern befestigt werden.

1. AUFSTELLUNG AUF INSTABILEM UNTERGRUND (ABB. 1)

Bei der Verlegung auf instabilem Boden (Abb. 1) muss der Boden bis zu der für die Positionierung der Strukturen und Dielen erforderlichen Dicke aufgebrochen werden. Der Boden muss eben gemacht werden. Anschließend sollte eine Lage Vliesstoff verlegt werden, um das erneute Aufwachsen von Gras zu verhindern. Zur Stabilisierung des Untergrunds, auf dem die Keilen verlegt werden sollen, ist es dann notwendig, mit großen Zementsplittkeilen von ca. 40x40cm oder ähnlichem Material eine Unterlage zu schaffen (Abb. 1). In jedem Fall ist es ratsam, einen doppelten Senkrechtahmen zu konstruieren (Abb.1): der erste mit einem Achsabstand von 50 cm (je nach Festigkeit des ersten Rahmens), der zweite mit einem Achsabstand von ca. 30 cm (bei Verlegung mit Klammern) oder ca. 45 cm (bei Verlegung mit sichtbaren Schrauben). Dadurch erhält der Boden eine perfekte Stabilität. Um die bestmögliche Stabilität des Bodens zu gewährleisten, empfiehlt Déco, die Unterkonstruktion aus dauerhaftem Holz zu fertigen, auch wenn die Schrauben offen liegen. Unterkonstruktion aus dauerhaftem Holz, auch im Falle einer niveaugleichen Wiederherstellung. Diese Empfehlung gilt für die Verlegung von Massivholzböden ebenso wie für Décowood.

2. VERLEGUNG AUF EINEM PERFORIERBAREN UNTERGRUND (ABB. 2)

Der Untergrund muss eben und mit einer Mindestneigung von etwa 2 cm pro Laufmeter hergestellt werden. Um die Neigung zu korrigieren, können “Ausgleichsabsätze” verwendet werden, d. h. aus den Keilen selbst hergestellte und am Boden und/oder an den Keilen befestigte Keilen. Der Abstand zwischen den Mittelpunkten der Rippen muss ca. 30 cm (bei Verlegung mit Klammern) oder ca. 45 cm (bei Verlegung mit freiliegenden Schrauben) betragen. Die Keilen müssen alle 50 cm mit speziellen Dübeln im Beton befestigt werden (Abb. 2), wobei darauf geachtet wird, die Balken an den Verbindungsstellen zweier Köpfe immer zu verdoppeln.

3. INSTALLATION AUF NICHT PERFORIERTEM UNTERGRUND (ABB. 3)

Wenn es nicht möglich ist, die Keilen auf dem Beton zu befestigen (z. B. Terrasse mit Teerpappe), muss eine tragende Konstruktion mit Austeifung (Abb. 3) oder eine Doppelaussteifung gebaut werden (Punkt 1).

TERRASSENBELAG-VERLEGUNG

Für die ordnungsgemäße Verlegung von Terrassendielen müssen diese zunächst gewaschen werden, bevor sie verlegt werden können. Damit soll sichergestellt werden, dass eventuell im Holz enthaltene Gerbstoffe aus dem Holz freigesetzt werden können und eine künftige Verschmutzung der an die Terrasse angrenzenden Flächen verhindert wird. Die Nennmaße der Dielen sind ungefähre Angaben, eine Toleranz von 3 % ist zulässig. - Die Enden der Dauben können zum Schutz mit Wachs behandelt werden. Das Wachs kann die Stellen, an denen es vorhanden ist, nachdunkeln. Diese Eigenschaft ist als normal anzusehen und stellt keinen Mangel dar. Es lässt sich möglicherweise durch Schleifen der betroffenen Flächen verringern oder durch Biegen der Daube um 90° gemäß der Uninorm 11538-2 beseitigen. - Hölzer unterliegen von Natur aus dem Austritt von Gerbstoffen und Harzen, die an den Elementen selbst oder an angrenzenden Teilen Anomalien ästhetischer Natur erzeugen können. Dieses Phänomen kann daher nicht als Mangel angesehen werden. Es gibt zwei Möglichkeiten, Holzböden für den Außenbereich zu verlegen: mit sichtbaren Schrauben oder mit Clips.

4. MONTAGE MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN (ABB. 4)

Freiliegende Schrauben sind zweifellos die sicherste Methode, da sie eine direkte Verankerung der Dielen auf der Unterkonstruktion ermöglichen. Obwohl die Ästhetik von einigen als weniger ansprechend empfunden wird, bleibt es die empfohlene Methode. Das Verfahren ist wie folgt:

- Montieren Sie die erste Daubenreihe vollkommen gerade.
- Sobald alle Dielen verlegt sind, müssen die Dielen mit einem Meißel (oder einem anderen geeigneten Gegenstand, der als Hebel dient) gleichmäßig um 5 mm versetzt werden.
- Es ist immer notwendig, vorzubohren (Abb. 4.1) und anzusenken, bevor man die Schrauben anbringt. Die Schrauben sollten etwa 2cm von den Enden der Dielen entfernt sein, um Risse im Holz zu vermeiden (Abb. 4.2).
- Die Dielen werden dann mit der konvexen Seite zu den Enden hin montiert. Das Ende muss natürlich in Richtung der vorherigen Diele geschoben werden, um den richtigen Abstand zwischen den beiden Dielen (ca. 5 mm) zu bestimmen (Abb. 4.2).
- Es ist dann möglich, die Dielen zu einer perfekten geraden Linie zusammenzuschrauben und so das Aussehen des Bodens zu verbessern (Abb. 4.3).

5. MONTAGE MIT CLIP (ABB. 5)

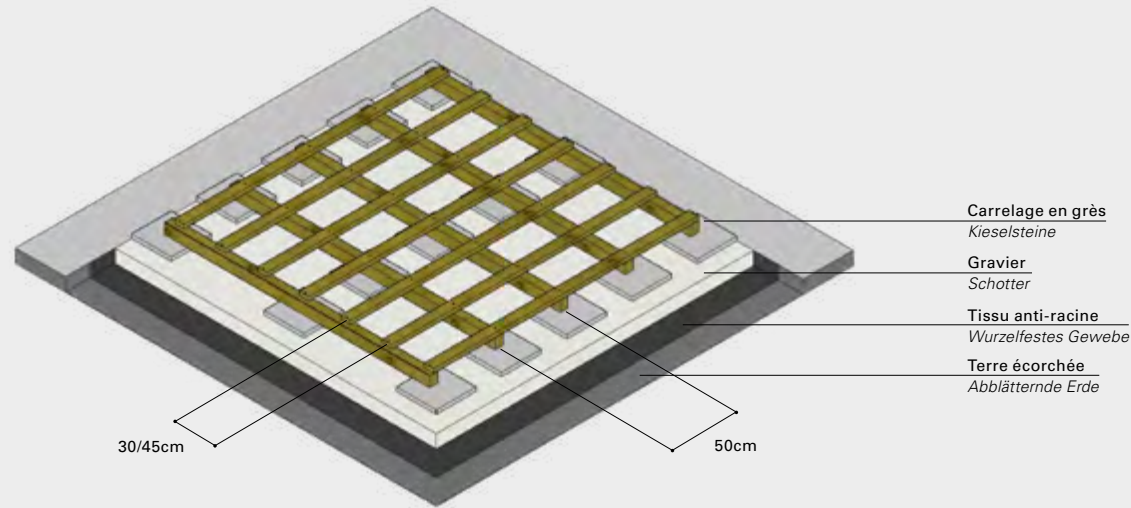
Die Clips erlauben es nicht, die Dielen direkt an den Keilen zu befestigen, wodurch der Bodenbelag dem Risiko von Bewegungen ausgesetzt ist. Diese Art der Verlegung ist daher nur bei Holz mit nachgewiesener Stabilität zu empfehlen. Es sollte auch darauf hingewiesen werden, dass die Inspektion und/oder der Austausch von beschädigten Außerdem ist zu beachten, dass die Inspektion und/oder der Austausch beschädigter Dielen bei dieser Art der Verlegung äußerst schwierig ist. Das Verfahren ist wie folgt:

- Montieren Sie die erste Keilenreihe, die vollkommen gerade sein muss und an der Außenseite mit sichtbaren Schrauben befestigt wird (Abb.5.1).
- Setzen Sie die Clips in die Fräsungen ein und achten Sie dabei auf den richtigen Sitz (Abb. 5.2).
- Schrauben Sie den Clip an die Unterkonstruktionskeilen (Abb. 5.1).
- Fahren Sie mit den folgenden Reihen fort und überprüfen Sie alle 3 oder 4 Dielen, ob der Abstand zwischen dem ersten und dem folgenden Verschluss über die gesamte Reihe hinweg immer gleich ist. Wenn dies nicht der Fall ist, muss die Parallelität überarbeitet werden.
- Vervollständigen Sie den Bodenbelag, indem Sie die Außenseite der letzten Diele mit freiliegenden Schrauben befestigen.
- Abbildung 5.3 zeigt ein mögliches Verlegeschema.

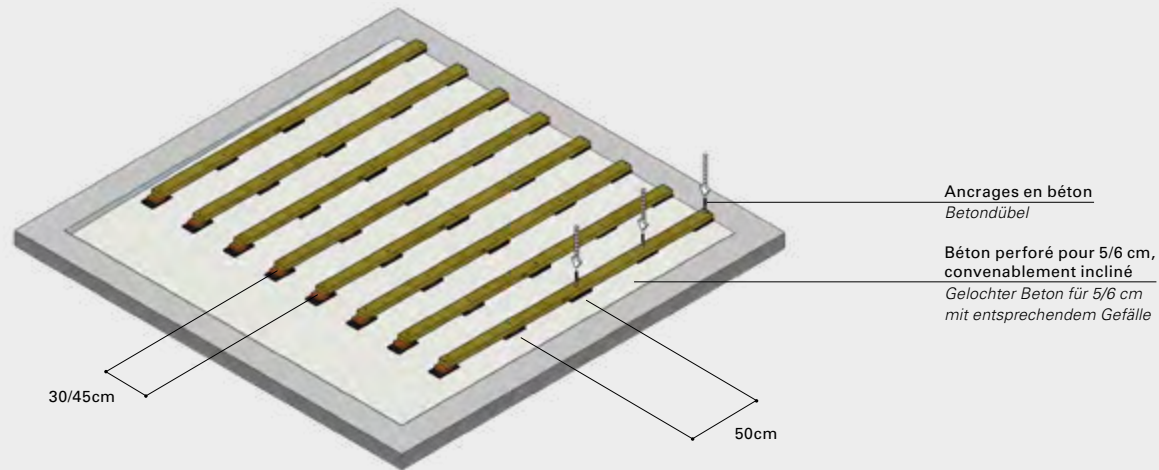
EINÖLEN (FAKULTATIV)

Nach der Verlegung des Fußbodens ist es ratsam, im Abstand von 72 Stunden zwei Anstriche mit Außenöl aufzutragen. Dieser Vorgang, der je nach Witterungsbedingungen alle 6 Monate/1 Jahr zu wiederholen ist, wird empfohlen, um die ursprüngliche Farbe des Holzes zu erhalten und Mikrorisse, insbesondere an den Enden der Dauben, zu vermeiden. Der Verzicht auf diese Art der Pflege beeinträchtigt nicht die strukturelle Stabilität des Bodens.

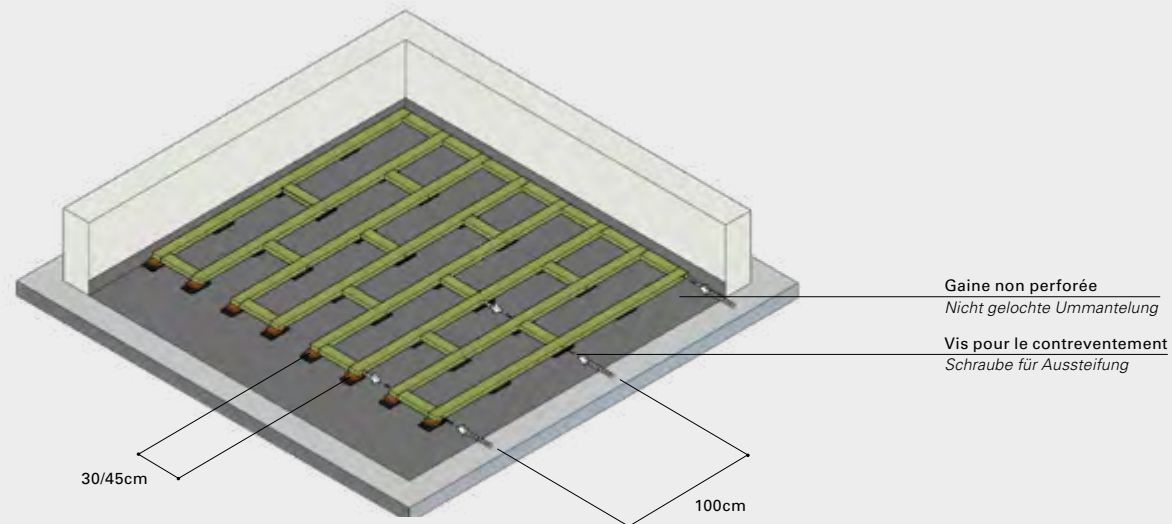
1 POSE SUR UNE SURFACE INSTABLE
INSTALLATION AUF UNSTABILEN UNTERGRÜNDEN



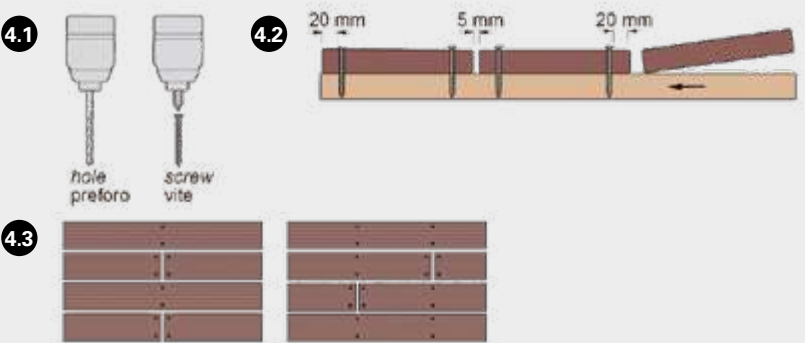
2 POSE SUR UNE PLAQUE
VERLEGUNG AUF KEILEN



3 POSE DE LA FEUILLE DE GOUDRON
INSTALLATION AUF GEKLEIDETEM BLECH



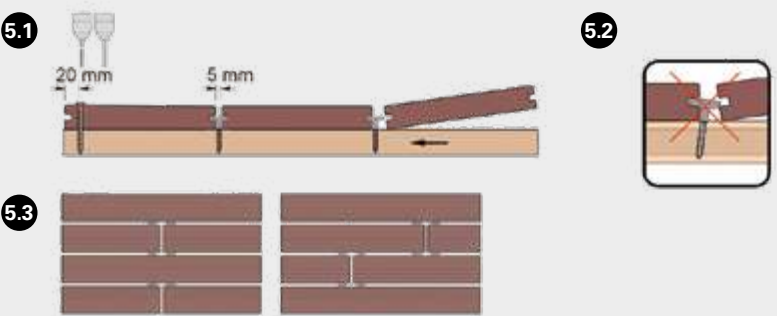
4 INSTALLATION AVEC VIS APPARENTES
VERLEGEN MIT SICHTBAREN SCHRAUBEN



Les dalles doivent être fixées avec des vis à chaque extrémité des cales. Chaque extrémité des dalles doit être fixée à l'aide de deux vis. Si nécessaire, doublez la cale.

Die Dielen müssen mit Schrauben an jedem Keil befestigt werden. Jedes Ende der Dielen muss mit zwei Schrauben befestigt werden. Falls erforderlich, verdoppeln Sie die Keilen.

5 INSTALLATION AVEC CLIPSAGE
VERLEGEN MIT CLIP



Les dalles doivent être fixées avec des vis à chaque extrémité des cales. Chaque extrémité des dalles doit être fixée à l'aide de deux vis. Si nécessaire, doublez la cale.

Die Dielen müssen mit Schrauben an jedem Keil befestigt werden. Jedes Ende der Dielen muss mit zwei Schrauben befestigt werden. Falls erforderlich, verdoppeln Sie die Keilen.

FIREWALL LATTE - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Avant d’installer Firewall, il est recommandé de vérifier les critères ou les restrictions spéciales en fonction des normes de construction locales en vigueur. Toute construction ou utilisation des produits Déco doit être conforme à toutes les normes locales en matière d’urbanisme et/ou de construction. Les schémas et les instructions figurant dans ce guide sont fournis uniquement à titre d’illustration et ne substituent pas un professionnel qualifié. Le consommateur assume tous les risques et les responsabilités associés à la construction et à l’utilisation de ces produits.

SÉCURITÉ

S’assurer de porter les équipements de protection et les dispositifs de sécurité, comme des lunettes de sécurité, des gants, des masques anti-poussière et des manches longues. Cette procédure doit être effectuée chaque fois que l’on travaille à un projet de construction.

OUTILS

Il est possible d’utiliser les instruments standards pour le traitement du bois, y compris les perceuses électriques et à percussion. Il est conseillé d’utiliser des lames dures pour l’aluminium à 32 dents à angle d’attaque négatif. Pour l’installation, il faut employer uniquement les accessoires fournis par Déco et des vis standards en acier inoxydable ou avec un revêtement adapté en fonction du lieu d’installation.

STRUCTURATION

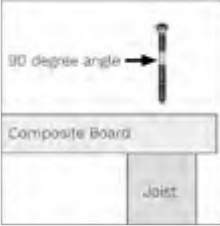
Pour installer correctement les produits Déco, il est impératif de disposer d’une surface propre, lisse, plane et solide adaptée à supporter les poids du plancher et de toutes les charges supplémentaires auxquelles elle pourrait être soumise. Avant d’installer n’importe quel type de matériel, vérifier les normes de construction locales. Si l’installation n’a pas lieu immédiatement, les produits Déco doivent toujours être stockés dans un endroit à l’abri des intempéries et posés sur une surface plane. Les lattes Firewall NE sont PAS destinées à être utilisées comme des colonnes, des piliers de soutènement, des poutres, des longerons ou d’autres composants porteurs primaires. Elles ne peuvent pas être installées sur des planches de decking existantes ou ne pas être supportées par une sous-structure spécifique et conforme à ces instructions pour la pose.

CHALEUR EXCESSIVE

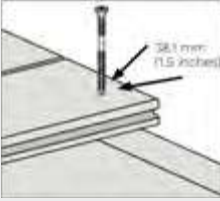
Bien que les lattes soient certifiées de classe B fl, une chaleur excessive provenant de sources extérieures, telles que le feu ou le reflet de la lumière solaire issu de produits pour fenêtres à haute efficacité énergétique qui contiennent du verre à faible émissivité, peut endommager la surface des produits Firewall. Les clients actuels ou potentiels de Déco ayant des doutes sur les dégâts éventuels provoqués par le verre à faible émissivité devraient contacter le fabricant de ces produits pour trouver une solution permettant de réduire ou d’éliminer les effets de la lumière solaire réfléchi.

VIS

Toujours utiliser les vis prévues pour un usage avec du matériel composite. Toujours tester les vis sur une chute de latte pour s’assurer qu’elles ne provoquent pas un gonflement de la surface du decking autour de leur tête. Toutes les vis utilisées doivent être suffisamment longues pour être fixées dans la fourrure de la sous-structure.



Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être insérées avec un angle de 90 degrés par rapport à la surface du decking.

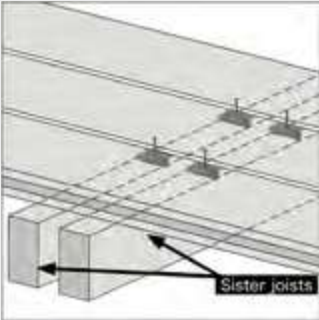


Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être en acier inoxydable ou dûment revêtues. Lorsque l’on fixe des vis à la vue, il est toujours nécessaire de les ajouter à au moins 38 mm de distance des extrémités et de la largeur de la planche.

Lorsque l’on n’emploie pas de fixations dissimulées, le decking doit prévoir deux vis pour chaque solive, sans qu’aucune vis ne se trouve à moins de 38 mm de chaque bord. Toutes les vis fixées doivent être insérées en prenant soin d’effectuer un pré-perçage dans les lattes d’un diamètre supérieur de 1 mm par rapport à celui de la vis.

FIXATIONS

Toutes les fixations doivent se trouver sur les solives. Lorsque deux extrémités des lattes s’approchent l’une de l’autre au niveau des têtes, il faut prévoir une solive jumelle avec un minimum de 5 mm entre les solives jumelles pour permettre à l’eau de s’écouler entre les solives.



ACCLIMATATION

Il est recommandé d’acclimater les lattes au moins 2 jours avant la pose. Dans tous les cas, il est conseillé de procéder à la pose des lattes, en veillant à maintenir les lattes à poser à une température/exposition similaire à celle de la partie du plancher/ revêtement que l’on est en train de poser. Il est conseillé de poser la plus grande partie du plancher sans bloquer complètement les clips et d’ajuster ultérieurement les distances entre les lattes au niveau des têtes lorsque les lattes posées auront toutes atteint la même dilatation.

Remarque :

Il faut toujours garder à l’esprit que lorsque l’on laisse les planches s’acclimater sur place, il est important de les placer sur une surface plane et régulière. Si elles sont placées sur une surface irrégulière, il est possible que les lattes se déforment en fonction de la forme du sol.

FIREWALL DIELE - VERLEGEANLEITUNG

Es wird empfohlen, vor der Montage der Profile der Kollektion Firewall zu prüfen, ob gemäß den örtlichen Bauvorschriften bestimmte Anforderungen oder Einschränkungen gelten. Die Montage bzw. Verwendung der Produkte von Déco muss allen örtlichen Planungs- und/oder Bauvorschriften entsprechen. Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Anweisungen dienen nur zur Veranschaulichung und sind nicht dazu gedacht, eine qualifizierte Fachkraft zu ersetzen. Der Verbraucher übernimmt sämtliche Risiken und jegliche Haftung, die sich aus der Montage bzw. Verwendung dieser Produkte ergeben.

SICHERHEIT

Tragen Sie bei der Montage wie bei jedem Bauprojekt geeignete Schutzkleidung und Schutzausrüstung wie Schutzbrillen, Schutzhandschuhe, Staubmasken und langärmelige Kleidung.

WERKZEUGE

Es können handelsübliche Holzbearbeitungswerkzeuge, einschließlich Elektro- und Schlagbohrmaschinen, verwendet werden. Es wird die Verwendung von Hartmetall-Sägeblättern mit 32 Zähnen mit negativem Spanwinkel empfohlen. Für die Montage dürfen ausschließlich von Déco bereitgestellte Zubehörteile sowie Standardschrauben aus Edelstahl oder mit einer dem Montageort entsprechenden Beschichtung verwendet werden.

AUFBAU

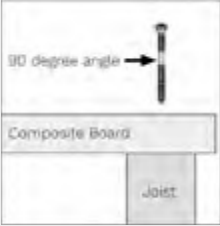
Für die korrekte Montage der Produkte von Déco ist eine saubere, glatte, ebene und feste Oberfläche erforderlich, welche die auf den Bodenbelag wirkenden Lasten und weiteren Kräfte aufnehmen kann, die auf sie wirken. Prüfen Sie vor der Montage jeglicher Art von Materialien die örtlichen Bauvorschriften. Falls die Produkte von Déco nicht sofort montiert werden, sollten sie auf einer ebenen Fläche und vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert werden. Die Paneele der Kollektion Firewall sind NICHT für die Verwendung als Säulen, Stützpfeiler, Träger, Längsträger oder andere wichtige tragende Elemente vorgesehen. Sie können nicht auf vorhandenen Terrassendielen angebracht werden und erfordern eine dieser Montageanleitung entsprechende Unterkonstruktion.

ÜBERMÄSSIGE HITZE

Obwohl die Dielen über eine Zertifizierung der Klasse Bfl verfügen, kann die Oberfläche der Produkte Firewall durch übermäßige Hitze von äußeren Wärmequellen – wie z. B. Feuer oder das von energieeffizienten Fenstern mit Isolierverglasung reflektierte Sonnenlicht – beschädigt werden. Bestehende oder potenzielle Déco-Kunden sollten sich bei Bedenken bezüglich möglicher Schäden durch Isolierverglasungen an den Hersteller dieser Produkte wenden, um eine Lösung zur Verringerung bzw. Beseitigung der Auswirkungen des reflektierten Sonnenlichts zu finden.

SCHRAUBEN

Verwenden Sie stets die für die Montage von Verbundwerkstoffen vorgesehenen Schrauben. Testen Sie die Schrauben stets vorher an einer Restdiele, um sicherzustellen, dass sich die Oberfläche der Terrassendiele um den Schraubenkopf herum nicht wölbt. Alle verwendeten Schrauben müssen lang genug sein, um an den Balken der Unterkonstruktion befestigt werden zu können.



Alle sichtbaren Schrauben müssen im 90° Winkel zur Oberfläche der Terrassendielen angebracht werden.

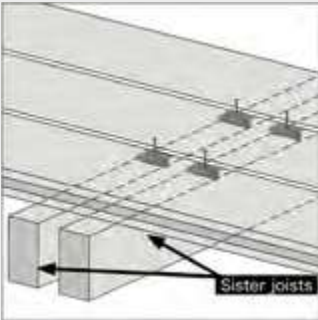


Alle sichtbaren Schrauben müssen aus Edelstahl bestehen oder eine entsprechende Beschichtung aufweisen. Alle sichtbaren Schrauben müssen in einem Abstand von mindestens 38 mm von den Dielenkanten und der Dielenbreite aus befestigt werden.

Wenn keine verdeckten Befestigungen verwendet werden, müssen die Terrassendielen mit zwei Schrauben pro Tragprofil versehen werden, wobei keine Schraube näher als 38 mm an einer Kante liegen darf. Bei der Befestigung der Schrauben an den Paneelen ist darauf zu achten, dass das Durchgangsloch 1 mm größer ist als der Schraubendurchmesser.

BEFESTIGUNGEN

Alle Befestigungselemente müssen auf den Tragprofilen angebracht werden. Wenn sich zwei Stoßseiten der Dielen erühren, muss ein Zwillingstragprofil vorhanden sein und zwischen den Zwillingstragprofilen muss ein Mindestabstand von 5 mm bestehen, damit das Wasser zwischen den Tragprofilen selbst ablaufen kann.



AKKLIMATISIERUNG

Wir empfehlen, die Dielen mindestens zwei Tage vor der Installation zu akklimatisieren. Es ist auf alle Fälle ratsam beim Verlegen der Dielen darauf zu achten, dass die zu verlegenden Dielen einer ähnlichen Temperatur/Belastung ausgesetzt sind wie der Teil des Bodenbelags/der Verkleidung auf dem/der verlegt wird. Es ist ratsam, den größten Teil des Bodenbelags zu verlegen, ohne die Klammern vollständig zu fixieren, und die Stoßabstände zwischen den Dielen später anzupassen, wenn die verlegten Dielen alle die gleiche Ausdehnung erreicht haben.

Hinweis:

Denken Sie immer daran, dass es wichtig ist, die Dielen auf einer flachen, ebenen Oberfläche zu platzieren, wenn Sie sie vor Ort lassen, um sie zu akklimatisieren. Wenn sie auf einem unebenen Untergrund platziert werden, können sich die Dielen entsprechend der Bodenbeschaffenheit verformen.

STOCKAGE

Les produits Déco doivent toujours être conservés sur des surfaces planes et solides. Des surfaces comme la terre et le gazon ne sont pas suffisantes dans la mesure où elles peuvent se déplacer dans le temps.

LAGERUNG

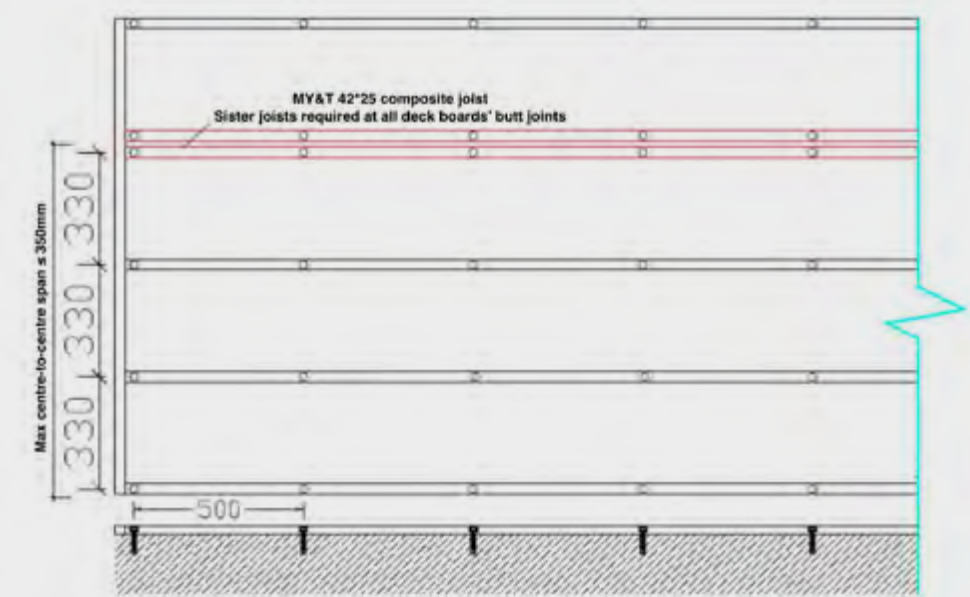
Die Produkte von Déco sollten immer auf einer ebenen und festen Oberfläche aufbewahrt werden. Oberflächen wie Erde und Gras sind nicht hinreichend, da sie sich mit der Zeit verformen können.

SOUS-STRUCTURE

Déterminer la largeur du plancher et donc la distance entre les solives. Les solives doivent être installées sur une surface propre, lisse, plane et résistante, avec une épaisseur de fond chevillable d’au moins 6 cm. Les solives sont généralement fixées tous les 500 mm environ. En cas d’utilisation de solives en aluminium, lorsque ces dernières sont posées l’une après l’autre, leurs têtes doivent être suffisamment espacées pour permettre la dilatation des matériaux. Un espacement suffisant entre les solives doit être respecté afin d’éviter le gauchissement des lattes du plancher. Nous recommandons une distance maximale de 350 mm entre les solives (centre à centre) pour un usage résidentiel.

UNTERKONSTRUKTION

Bestimmen Sie die Größe des Bodenbelags und folglich den Abstand zwischen den Tragprofilen. Die Tragprofile müssen auf einer sauberen, glatten, ebenen und widerstandsfähigen Oberfläche mit einem Untergrund mit einer Dübelstärke von mindestens 6 cm installiert werden. Die Tragprofile werden in der Regel circa alle 500 mm befestigt. Bei der Verwendung von Tragprofilen aus Aluminium, die in einer Reihe verlegt werden, müssen die Stirnseiten zueinander einen angemessenen Abstand haben, um die Ausdehnung des Materials zu ermöglichen. Es ist zwingend erforderlich, einen passenden Abstand zwischen den Tragprofilen einzuhalten, um ein Durchbiegen der Bodenbelagsdielen zu verhindern. Wir empfehlen einen maximalen Abstand von 350 mm zwischen den Tragprofilen (von Mitte zu Mitte) für den Einsatz im privaten Bereich.



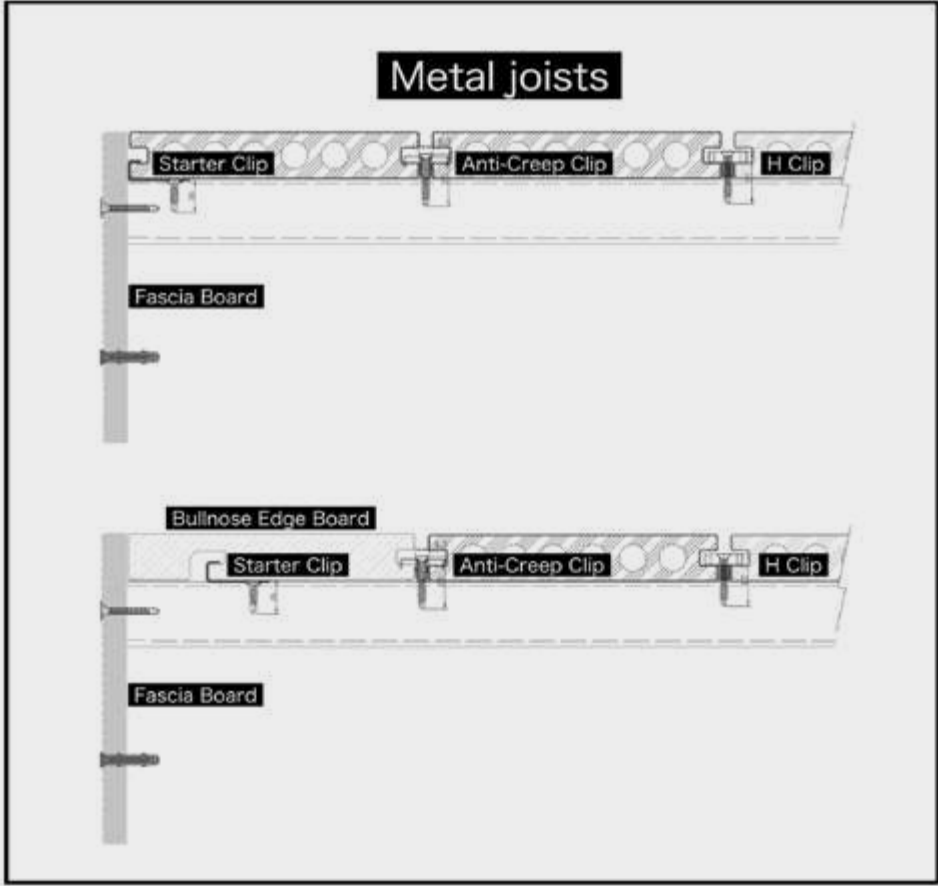
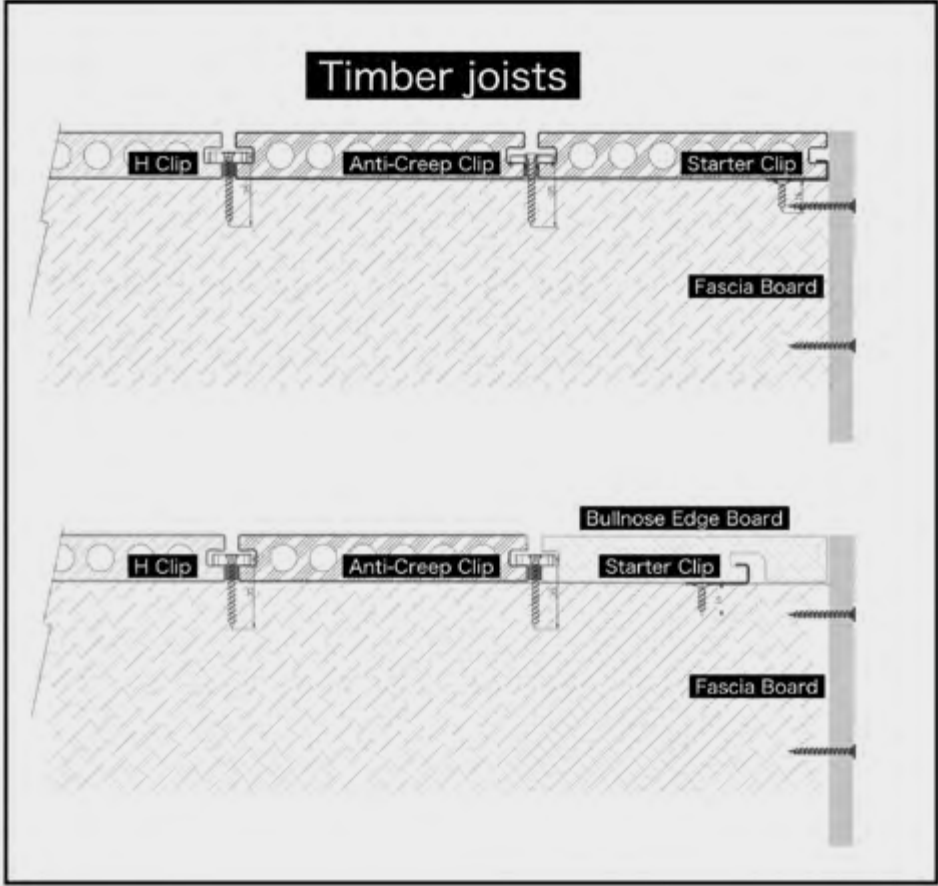
Distance des solives et dépassement Abstand Tragprofile und Überhang		
résidentiel privat	commercial gewerblich	dépassement maximum des lattes maximaler Dielenüberhang
350 mm	300 mm	25 mm

ÉLÉMENTS DE FIXATION

Le clip de dilatation laisse un espace d’environ 6 mm entre les lattes du decking, ce qui lui permet de se dilater et de se contracter. Le clip de départ (acier inoxydable) est utilisé sur la première latte, la dernière latte et les marches d’escalier du decking. Les clips pour joints réduits (acier inoxydable) permettent un espacement d’environ 2 mm entre les lattes du decking. Le clip de verrouillage (acier inoxydable) est utilisé pour empêcher que les lattes du decking, avec le temps et en raison de la dilatation et de la contraction du matériau, ne frottent sur les solives en modifiant les distances au niveau des têtes. Utiliser un seul clip de verrouillage pour chaque latte et le fixer à la solive centrale ou à l’extrémité selon les besoins (voir schéma).

BEFESTIGUNGSELEMENTE

Die Dehnungsklammer sorgt für einen Abstand von ca. 6 mm zwischen den Terrassendielen, so dass sich diese ausdehnen und zusammenziehen können. Die Ausgangs-/Abschlussklammer (aus Edelstahl) wird an der ersten Diele, der letzten Diele und auf den Trittstufen der Treppe der Terrassendielen verwendet. Die Klammer für verringerte Fugen (aus Edelstahl) sorgt für einen Abstand von ca. 2 mm zwischen den Terrassendielen. Die Sicherungsklammer (Edelstahl) wird verwendet, um zu verhindern, dass die Terrassendielen im Laufe der Zeit und durch das Ausdehnen und Zusammenziehen des Materials an den Tragprofilen reiben und somit die Stoßabstände verändern. Verwenden Sie für jede Diele nur eine einzelne Sicherungsklammer und befestigen Sie diese je nach Bedarf an das mittige Tragprofil oder an den Stoßseiten (siehe Abbildung).

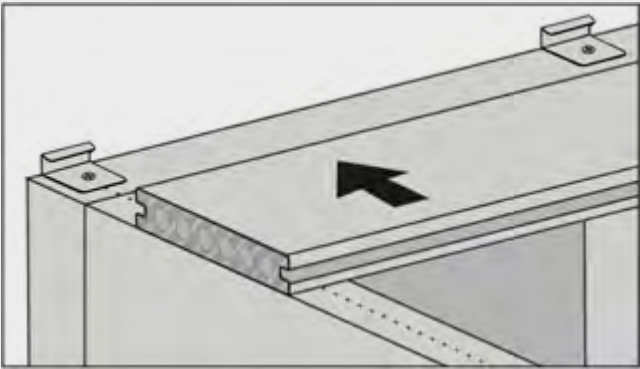
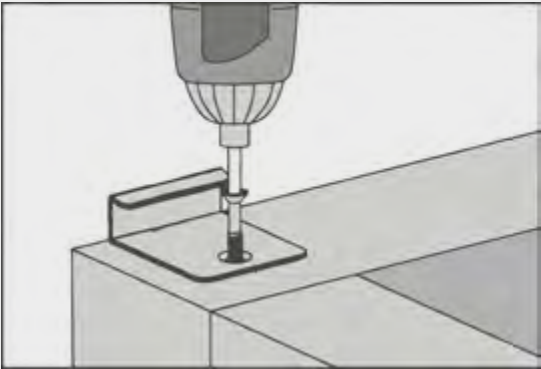


INSTALLATION DU DECKING

Avant de monter les lattes, vérifier que la sous-structure est solide et dépourvue de flexions. On suggère de toujours niveler la sous-structure par rapport au plan d’appui en utilisant des morceaux de gaine goudronnée. Les lattes Firewall, comme tout le wpc, sont sujettes à la dilatation et à la contraction, bien que les lattes soient stables en termes de dimensions, avec un taux de rétrécissement de ≥0,15%. La dilatation et la contraction doivent cependant être prises en compte avant et pendant la pose, surtout pour les lattes les plus longues. Une fois la portée du decking calculée et la sous-structure réalisée selon nos instructions pour la pose, la première latte est prête à être installée. On fixera alors la première rangée de plancher. Il est possible de fixer les lattes à l’aide de vis ou de nos systèmes de fixation avec clips de départ. Si l’on opte pour notre clip de départ, il faut le fixer dans la solive (effectuer d’abord un essai sur une chute pour déterminer si un pré-perçage est nécessaire ; nous le conseillons toujours), puis fixer les clips de départ/fin, prendre la première latte et la pousser vers les clips.

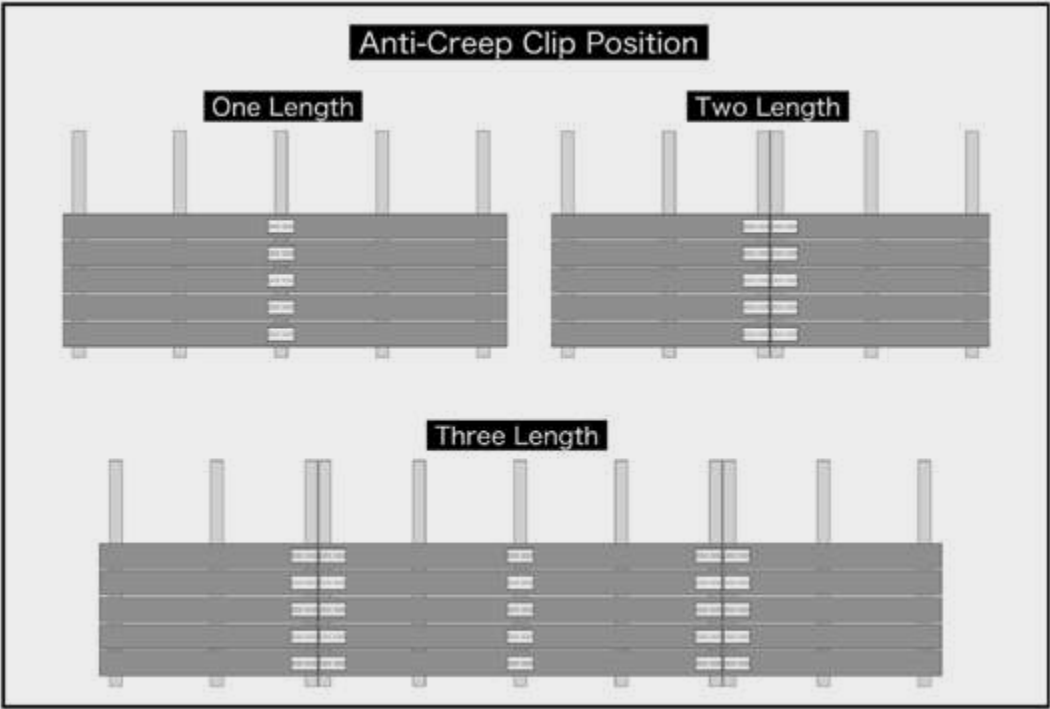
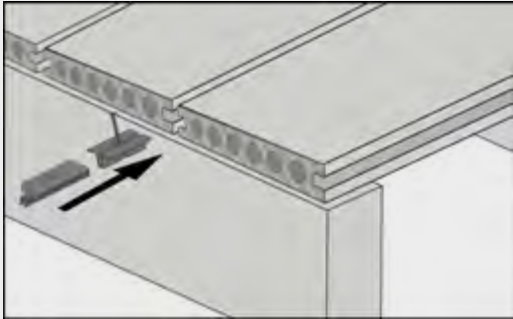
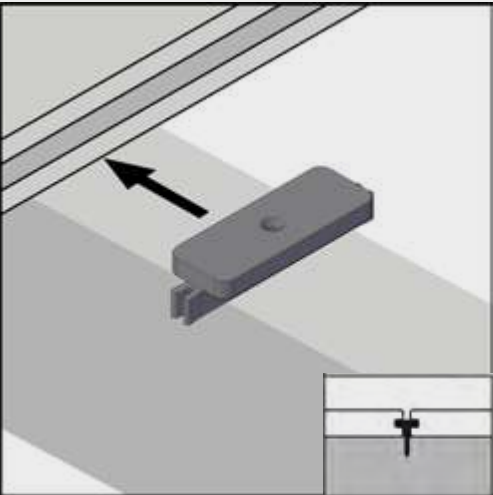
VERLEGEN DER TERRASSENDIELEN

Bevor Sie mit dem Verlegen der Dielen beginnen, prüfen Sie, ob die Unterkonstruktion fest und frei von Durchbiegungen ist; wir empfehlen, die Unterkonstruktion immer mit Teerpappenabschnitten von der Auflagefläche aus zu unterlegen. Die Dielen Firewall unterliegen wie alle WPCs dem Ausdehnen und dem Zusammenziehen, wobei die Dielen, vom dimensional Standpunkt aus betrachtet, mit einer Kontraktionsrate von ≥ 0,15 % formstabil sind. Allerdings müssen vor und während des Verlegens Ausdehnung und Zusammenziehen berücksichtigt werden, insbesondere bei längeren Dielen. Nachdem die Lichtweite der Terrassendielen berechnet und die Unterkonstruktion gemäß unserer Verlegeanleitung erstellt wurde, kann die erste Diele verlegt werden. Es wird nun die erste Reihe des Bodenbelags verlegt; die Dielen können mit Schrauben oder unseren Befestigungen in Form der Ausgangsklammern befestigt werden. Wenn Sie sich für unsere Ausgangsklammer entscheiden, befestigen Sie sie am Tragprofil (testen Sie zunächst an einem Reststück, ob ein Vorbohren erforderlich ist; wir empfehlen dies jedoch immer), befestigen Sie dann die Ausgangs-/Abschlussklammern, nehmen Sie die erste Diele und schieben Sie sie in Richtung der Klammern.



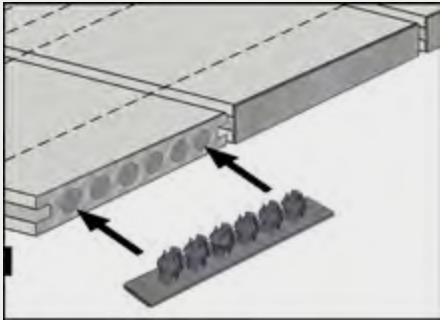
Ensuite, après avoir positionné la première rangée, placer les clips à chaque solive (clips par solive), ceux-ci sépareront la première rangée de la deuxième rangée en déterminant l’espace latéral. Afin d’obtenir un joint latéral correct, il est important de pré-serrer les clips jusqu’à ce que les têtes de vis affleurent le haut des lattes avant de positionner la deuxième rangée de lattes. Il est important que les clips de verrouillage soient positionnés correctement, en veillant à les poser tous dans le même sens, avec le côté dentelé tourné vers la latte à verrouiller. Poursuivre cette procédure jusqu’à l’avant-dernière rangée de lattes.

Nach der Platzierung der ersten Reihe werden an jedem Tragprofil Klammern angebracht (Klammern pro Tragprofil), diese trennen die erste Reihe von der zweiten und bestimmen somit den seitlichen Abstand. Um eine korrekte seitliche Verbindung zu gewährleisten, ist es wichtig, die Klammern vor dem Anbringen der zweiten Dielenreihe so weit anzuziehen, dass die Schraubenköpfe mit der Oberseite der Dielen übereinstimmen. Es ist wichtig, dass die Sicherungsklammern richtig positioniert werden. Achten Sie darauf, dass sie alle in die gleiche Richtung gelegt werden, wobei die gezackte Seite zur Diele zeigen muss, welche gesichert werden soll. Führen Sie diesen Vorgang bis zur vorletzten Dielenreihe fort.



Laisser l’avant-dernière rangée ouverte et passer à la dernière rangée de lattes en procédant de la même manière que pour la première rangée. Positionner les lattes, glisser les clips de dilatation dans les rainures et les faire glisser dans la bonne position, puis les visser aux solives. Si la dernière latte doit être coupée, le côté coupé doit être fixé à l’aide de vis. Pour la finition du revêtement, nous vous conseillons d’utiliser nos accessoires, profil de butée, bouchons ou cadres périmétriques.

Fixieren Sie die vorletzte Reihe noch nicht und verlegen Sie nun zuerst die letzte Dielenreihe auf die gleiche Weise wie die allererste Reihe. Platzieren Sie die Dielen, schieben Sie die Dehnungsklammern in die Vertiefungen und in die richtige Position, danach schrauben Sie sie an den Tragprofilen fest. Falls die letzte Diele zugeschnitten werden muss, sollte die zugeschnittene Seite mit Schrauben befestigt werden. Für den Abschluss der Verkleidung empfehlen wir die Verwendung unserer Zubehörprodukte, Stufenkantenprofile, Kappen oder Umfassungsrahmen.



FIREWALL TWIX - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Avant d’installer Firewall, il est recommandé de vérifier les critères ou les restrictions spéciales en fonction des normes de construction locales en vigueur. Toute construction ou utilisation des produits Déco doit être conforme à toutes les normes locales en matière d’urbanisme et/ou de construction. Les schémas et les instructions figurant dans ce guide sont fournis uniquement à titre d’illustration et ne substituent pas un professionnel qualifié. Le consommateur assume tous les risques et les responsabilités associés à la construction et à l’utilisation de ces produits.

SÉCURITÉ

S’assurer de porter les équipements de protection et les dispositifs de sécurité, comme des lunettes de sécurité, des gants, des masques anti-poussière et des manches longues. Cette procédure doit être effectuée chaque fois que l’on travaille à un projet de construction.

OUTILS

Il est possible d’utiliser les instruments standards pour le traitement du bois, y compris les perceuses électriques et à percussion. Il est conseillé d’utiliser des lames dures pour l’aluminium à 32 dents à angle d’attaque négatif. Pour l’installation, il faut employer uniquement les accessoires fournis par Déco et des vis standards en acier inoxydable ou avec un revêtement adapté en fonction du lieu d’installation.

CONCEPTION

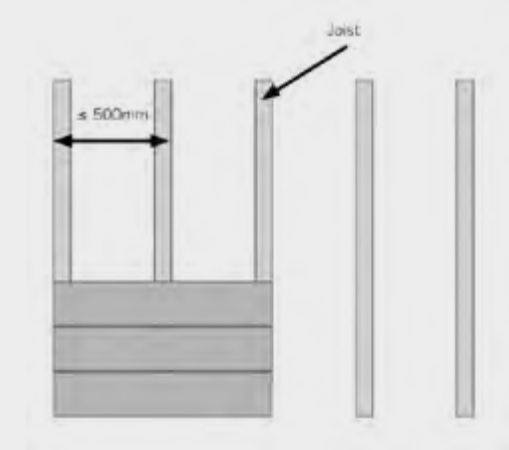
Pour installer correctement les produits Déco, il est impératif de disposer d’une surface propre, lisse, plane et solide adaptée à supporter les poids et les forces agissant sur le revêtement. Avant d’installer n’importe quel type de matériel, vérifier les normes de construction locales.

Si l’installation n’a pas lieu immédiatement, les produits Déco doivent toujours être stockés dans un endroit à l’abri des intempéries et posés sur une surface plane.

Les lattes Firewall NE sont PAS destinées à être utilisées comme des colonnes, des piliers de soutènement, des poutres, des longerons ou d’autres composants porteurs primaires. Ils ne peuvent pas être installés sur des revêtements existants ou ne pas être supportés par une sous-structure spécifique et conforme à ces instructions pour la pose.

SOUS-STRUCTURE

Chaque panneau de revêtement doit être supporté par une solive. On recommande que l’entraxe entre les centres des solives ne dépasse pas 500 mm.



CHALEUR EXCESSIVE

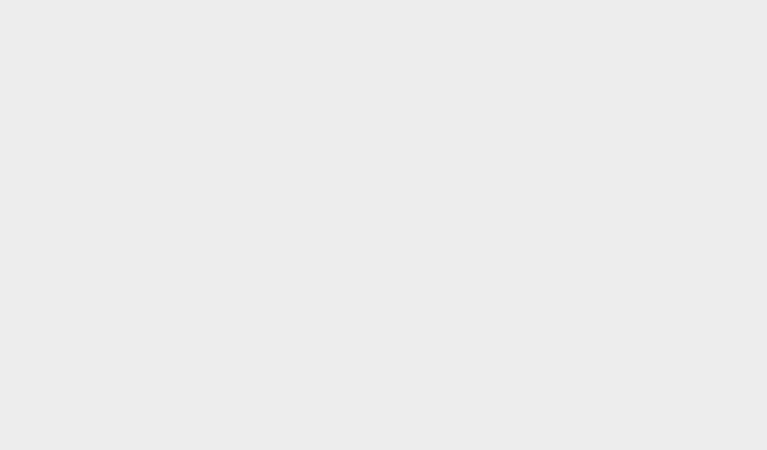
Bien que les lattes soient certifiées de classe B fl, une chaleur excessive provenant de sources extérieures, telles que le feu ou le reflet de la lumière solaire issu de produits pour fenêtres à haute efficacité énergétique qui contiennent du verre à faible émissivité, peut endommager la surface des produits Firewall. Les clients actuels ou potentiels de Déco ayant des doutes sur les dégâts éventuels provoqués par le verre à faible émissivité devraient contacter le fabricant de ces produits pour trouver une solution permettant de réduire ou d’éliminer les effets de la lumière solaire réfléchie.

VIS

Toujours utiliser les vis prévues pour un usage avec du matériel composite. Toujours tester les vis sur une chute de latte pour s’assurer qu’elles ne provoquent pas un gonflement de la surface du revêtement autour de leur tête. Toutes les vis utilisées doivent être suffisamment longues pour être fixées dans la fourrure de la sous-structure. Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être insérées avec un angle de 90 degrés par rapport à la surface des lattes de revêtement. Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être en acier inoxydable ou dûment revêtues. Lorsque l’on fixe des vis à la vue, il est toujours nécessaire de les insérer à au moins 38 mm de distance des extrémités et de la largeur de la planche. Toutes les vis fixées doivent être insérées en prenant soin d’effectuer un pré-perçage dans les lattes d’un diamètre supérieur de 1 mm par rapport à celui de la vis.

VERRE À FAIBLE ÉMISSIVITÉ

Le verre à faible émissivité est une caractéristique de certains produits Déco. Il est important de comprendre que le verre à faible émissivité n’est pas une protection contre la chaleur excessive.



FIREWALL TWIX - MONTAGEANLEITUNG

Es wird empfohlen, vor der Montage der Profile der Kollektion Firewall zu prüfen, ob gemäß den örtlichen Bauvorschriften bestimmte Anforderungen oder Einschränkungen gelten. Die Montage bzw. Verwendung der Produkte von Déco muss allen örtlichen Planungs- und/oder Bauvorschriften entsprechen. Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Anweisungen dienen nur zur Veranschaulichung und sind nicht dazu gedacht, eine qualifizierte Fachkraft zu ersetzen. Der Verbraucher übernimmt sämtliche Risiken und jegliche Haftung, die sich aus der Montage bzw. Verwendung dieser Produkte ergeben.

SICHERHEIT

Tragen Sie bei der Montage wie bei jedem Bauprojekt geeignete Schutzkleidung und Schutzausrüstung wie Schutzbrillen, Schutzhandschuhe, Staubmasken und langärmelige Kleidung.

WERKZEUGE

Es können handelsübliche Holzbearbeitungswerkzeuge, einschließlich Elektro- und Schlagbohrmaschinen, verwendet werden. Es wird die Verwendung von Hartmetall-Sägeblättern mit 32 Zähnen mit negativem Spanwinkel empfohlen. Für die Montage dürfen ausschließlich von Déco bereitgestellte Zubehörteile sowie Standardschrauben aus Edelstahl oder mit einer dem Montageort entsprechenden Beschichtung verwendet werden.

PLANUNG

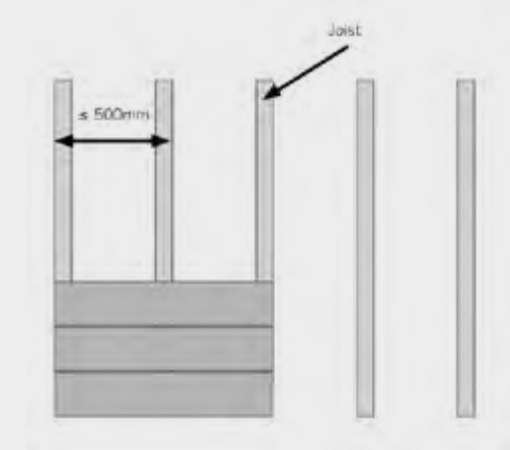
Für die korrekte Montage der Produkte von Déco ist ein sauberer, glatter, ebener und fester Untergrund erforderlich, der die auf die Verkleidung wirkenden Lasten und Kräfte aufnehmen kann. Prüfen Sie vor der Montage jeglicher Art von Materialien die örtlichen Bauvorschriften.

Falls die Produkte von Déco nicht sofort montiert werden, sollten sie auf einer ebenen Fläche und vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert werden.

Die Paneele der Kollektion Firewall sind NICHT für die Verwendung als Säulen, Stützpfiler, Träger, Längsträger oder andere wichtige tragende Elemente vorgesehen. Sie können nicht auf vorhandenen Verkleidungen angebracht werden und erfordern eine dieser Montageanleitung entsprechende Unterkonstruktion.

UNTERKONSTRUKTION

Jedes Verkleidungspaneel muss von einem Tragprofil getragen werden. Der Achsabstand zwischen den Tragprofilen sollte von Mitte zu Mitte maximal 500 mm betragen.



ÜBERMÄSSIGE HITZE

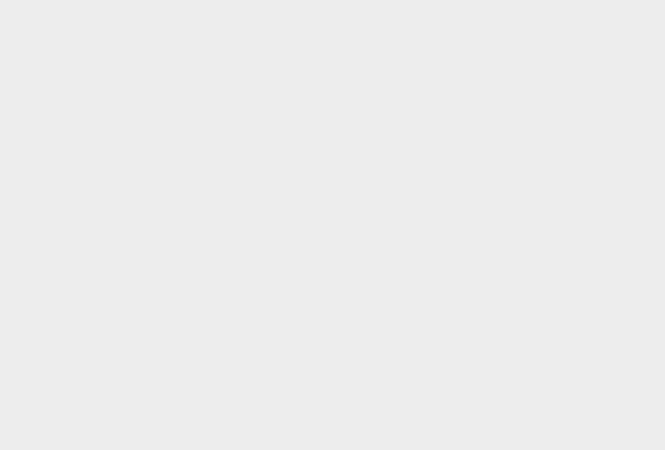
Obwohl die Dielen über eine Zertifizierung der Klasse Bfl verfügen, kann die Oberfläche der Firewall-Produkte durch übermäßige Hitze von äußeren Wärmequellen – wie z. B. Feuer oder das von energieeffizienten Fenstern mit Isolierverglasung reflektierte Sonnenlicht – beschädigt werden. Bestehende oder potenzielle Déco-Kunden sollten sich bei Bedenken bezüglich möglicher Schäden durch Isolierverglasungen an den Hersteller dieser Produkte wenden, um eine Lösung zur Verringerung bzw. Beseitigung der Auswirkungen des reflektierten Sonnenlichts zu finden.

SCHRAUBEN

Verwenden Sie stets die für die Montage von Verbundwerkstoffen vorgesehenen Schrauben. Testen Sie die Schrauben stets vorher an einem Restpaneel, um sicherzustellen, dass sich die Paneeloberfläche um den Schraubenkopf herum nicht aufwölbt. Alle verwendeten Schrauben müssen lng genug sein, um an den Balken der Unterkonstruktion befestigt werden zu können. Alle sichtbaren Schrauben müssen im 90° Winkel zur Oberfläche der Verkleidungspaneele angebracht werden. Alle sichtbaren Schrauben müssen aus Edelstahl bestehen oder eine entsprechende Beschichtung aufweisen. Alle sichtbaren Schrauben müssen in einem Abstand von mindestens 38 mm von den Stoßseiten und der Paneelbreite aus befestigt werden. Bei der Befestigung der Schrauben an den Paneelen ist darauf zu achten, dass das Durchgangsloch 1 mm größer ist als der Schraubendurchmesser.

VERKLEIDUNGSPANEEL

Die Verkleidungspaneele müssen von einem Tragprofil getragen werden. Der Abstand zwischen den Tragprofilen sollte von Mitte zu Mitte maximal 500 mm betragen.

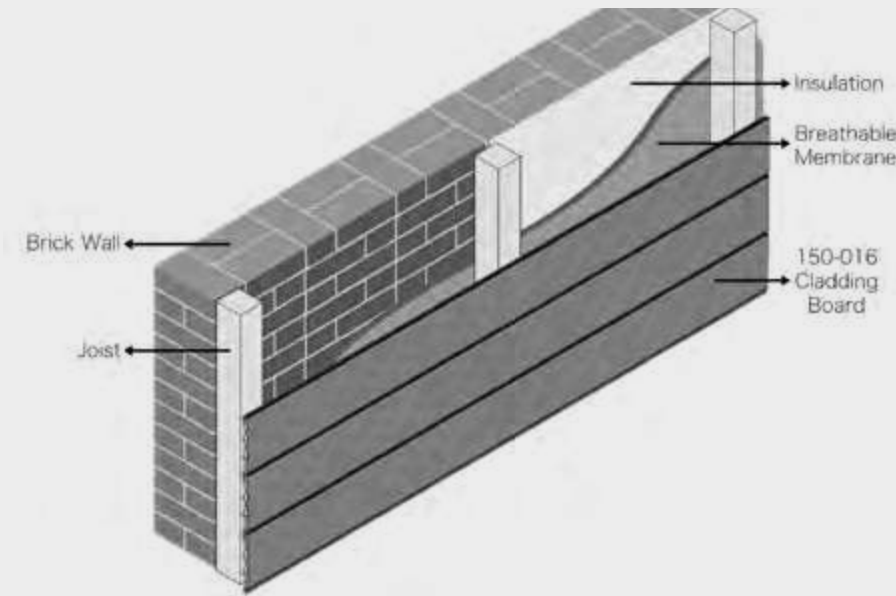


INSTALLATION

On illustre ci-après un exemple des couches composant une installation typique. Dans tous les cas, il est recommandé de consulter un professionnel qualifié avant toute installation.

MONTAGE

Nachstehend finden Sie ein Beispiel für die Lagen, aus denen eine typische Montage besteht. Es wird jedoch empfohlen, vor jeder Montage einen qualifizierten Fachmann zu konsultieren.

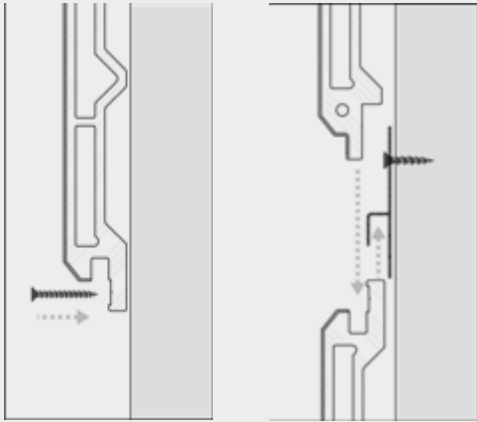


Les modules de revêtement peuvent être fixés directement sur les fourrures au moyen de vis passantes ou avec les clips spécifiques pour Twix. Pour éviter que le panneau de revêtement ne glisse le long de la fourrure en raison de la dilatation et de la contraction thermique, il doit être fixé à la fourrure avec une vis au milieu ou à l'extrémité inférieure (voir schéma). Si le produit est posé à la verticale, bloquer les lattes avec deux vis dans la partie supérieure ou prévoir un profil en L de soutien à la base du revêtement.

Die Verkleidungsmodule können entweder mit Durchgangsschrauben direkt auf den Balken der Unterkonstruktion oder mit den speziell für Twix vorgesehenen Klammern befestigt werden.

Um zu verhindern, dass das Verkleidungspaneel durch thermische Ausdehnung und thermisches Zusammenziehen auf dem Balken verrutscht, muss es in der Mitte oder an der Unterkante mit dem Balken verschraubt werden (siehe Abbildung).

Bei der vertikalen Montage hingegen sind die Paneele entweder mit zwei Schrauben am oberen Paneelende oder mit einem hinter den Paneelen zu positionierenden L-förmigen Stützprofil zu befestigen.



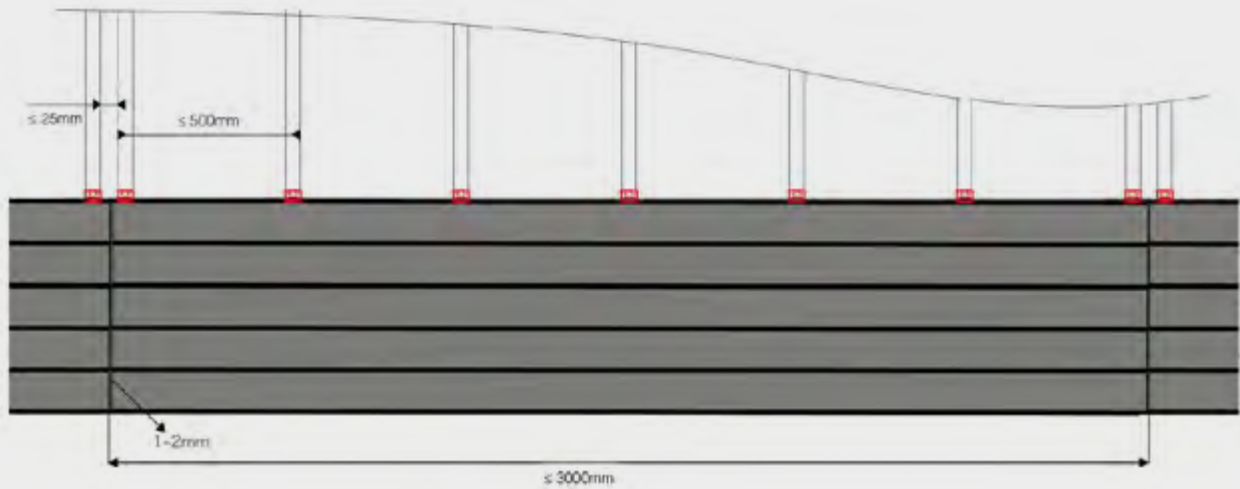
On illustre ci-après un exemple de diagramme de démonstration de l'installation du revêtement Firewall Twix.

Quand deux extrémités (têtes) de panneaux se rencontrent, il faut prévoir deux solives parallèles l'une par rapport à l'autre avec un écart entre elles ne dépassant pas 25 mm. Il est conseillé de toujours réserver au moins un espace de dilatation adapté en fonction des conditions d'installation et, dans tous les cas, au moins 1 à 2 mm entre la fin de deux panneaux, pour des panneaux individuels d'une longueur ne dépassant pas 3 mètres. Cet écart doit être supérieur en fonction des règles de dilatation selon l'abaissement des températures, jusqu'à laisser environ 5 mm au moment le plus froid de l'année.

Die nachfolgende Abbildung veranschaulicht ein Demonstrationsschema der Montage der Verkleidung Firewall Twix.

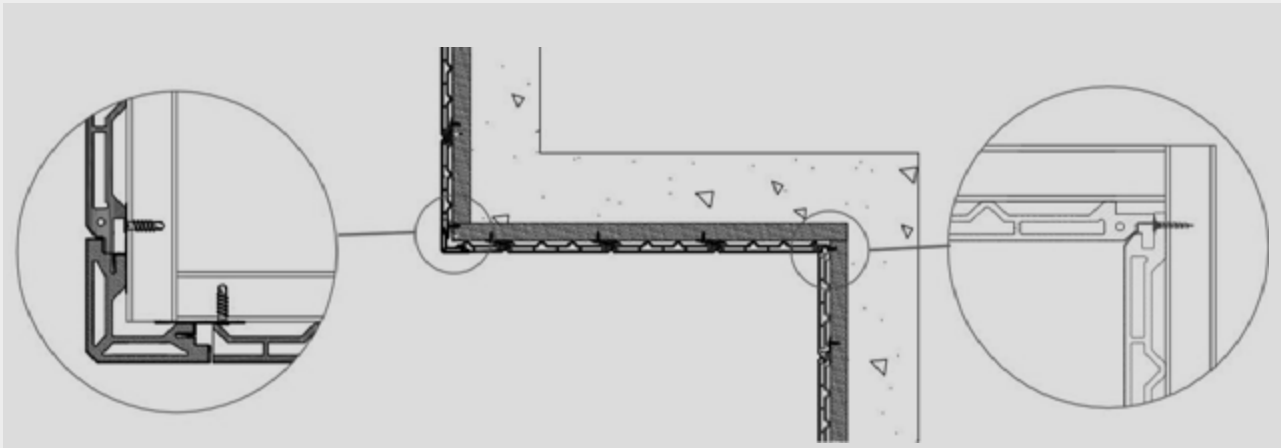
An jenen Stellen, an denen zwei Paneelenden (Stirnseiten) aufeinandertreffen, müssen immer zwei parallele Tragprofile mit einem Zwischenabstand von maximal 25 mm vorhanden sein.

Es wird empfohlen, immer eine den Montagebedingungen entsprechende Dehnungsfuge einzuplanen: Der Abstand zwischen zwei Paneelen von maximal 3 Metern Länge sollte mindestens 1-2 mm betragen; dieser Bereich sollte gemäß den Ausdehnungsregeln bezüglich der sinkenden Temperaturen vergrößert werden und kann während der kältesten Jahreszeit eine Breite von etwa 5 mm erreichen.



On fournit ci-après des exemples d'installation au niveau des coins.

Nachfolgend finden Sie Beispiele für die Montage im Bereich der Ecken.



FIREWALL TWIX WALLY - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Avant d’installer Firewall, il est recommandé de vérifier les critères ou les restrictions spéciales en fonction des normes de construction locales en vigueur. Toute construction ou utilisation des produits Déco doit être conforme à toutes les normes locales en matière d’urbanisme et/ou de construction. Les schémas et les instructions figurant dans ce guide sont fournis uniquement à titre d’illustration et ne substituent pas un professionnel qualifié. Le consommateur assume tous les risques et les responsabilités associés à la construction et à l’utilisation de ces produits.

PRÉPARATION

Firewall Twix Wally doit être supporté par une sous-structure conforme à nos instructions pour la pose. Firewall Twix Wally est idéal pour la rénovation des revêtements (retrait des anciens panneaux de revêtement et installation sur une sous-structure conforme à nos instructions pour la pose), mais NE PEUT PAS être installé directement sur le revêtement existant.

Remarque : le système Firewall Twix Wally offre un haut niveau de résistance à l’eau, mais il n’est pas conçu pour être un système complètement imperméable.

Il est impératif de toujours prévoir un espace arrière bien ventilé et drainant dans le projet exécutif. Derrière les lattes, il faut laisser un espace de ventilation d’au moins 20 mm, avec un espace continu d’au moins 10 mm dans les parties supérieure et inférieure de la façade pour une ventilation complète.

CONSTRUCTION

Si le revêtement est appliqué à un bâtiment existant avec des murs solides, pour éviter la pénétration de l’eau, le mur doit être muni d’un revêtement ou d’une membrane imperméable. En alternative, il faudra appliquer un panneau isolant traité avec de la cire. Firewall Twix Wally N’EST PAS destiné à être utilisé comme des colonnes, des piliers de soutènement, des poutres ou d’autres éléments porteurs primaires.

SÉCURITÉ

- Maintenir le personnel non autorisé à l’écart de la zone de travail tant que le travail n’a pas été complété et que les outils n’ont pas été rangés en toute sécurité.
- Consulter les notices d’instructions et de sécurité de tous les outils électriques utilisés.
- Lorsque l’on manipule Firewall Twix Wally, toujours porter des gants et des protections supplémentaires pour les yeux et travailler dans une zone bien ventilée.
- Ne pas brûler les chutes de bois composite. Les éliminer en toute sécurité comme des déchets.
- Porter des protections pour les yeux durant le lavage sous pression ou le frottement.
- Toujours porter un masque anti-poussière durant la découpe.

STOCKAGE

- Conserver à plat sur des palettes adaptées et protéger les bords et les coins. Maintenir Firewall Twix Wally sec et couvert avant l’installation.
- Toute enveloppe temporaire pour le transport doit être retirée pour libérer l’humidité et couvrir à nouveau l’emballage avec une bâche opaque.
- Durant les opérations manuelles de chargement et de déchargement, s’assurer que les deux extrémités sont soulevées sur le bord afin d’éviter. des déformations permanentes et/ou des dommages aux lattes.
- Les lattes doivent être soulevées de la pile et non pas traînées.
- Il est conseillé de stocker les lattes de revêtement sur le chantier pendant au moins 72 heures avant l’installation, afin de permettre au matériel de s’acclimater.
- À l’arrivée des lattes, les étendre sur une bâche sur un fond plat et stable et les maintenir couvertes.
- Déco ne peut pas être considérée comme responsable des dégâts provoqués par un stockage et une manipulation inadaptés du produit.

PERFORMANCES ANTI-INCENDIE

Conçu pour résister à l’amorçage du feu, le profil Firewall Twix Wally a été rigoureusement testé pour garantir la tranquillité des consommateurs. Le bouclier extérieur co-extrudé à 360° protège le noyau central, augmentant ainsi ses propriétés de défense contre le feu. Firewall Twix Wally atteint le niveau B s1, d0 selon la norme BS EN 13501. Firewall Twix Wally a décroché avec succès la classification supérieure de B s1, d0 pour son volume de fumée réduit et l’absence d’égouttement en cas d’incendie. Il incombe au client et au maître d’ouvrage de s’assurer que le projet est pleinement conforme à la réglementation de construction.

FIREWALL TWIX WALLY - MONTAGEANLEITUNG

Es wird empfohlen, vor der Montage der Profile der Kollektion Firewall zu prüfen, ob gemäß den örtlichen Bauvorschriften bestimmte Anforderungen oder Einschränkungen gelten. Die Montage bzw. Verwendung der Produkte von Déco muss allen örtlichen Planungs- und/oder Bauvorschriften entsprechen. Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Anweisungen dienen nur zur Veranschaulichung und sind nicht dazu gedacht, eine qualifizierte Fachkraft zu ersetzen. Der Verbraucher übernimmt sämtliche Risiken und jegliche Haftung, die sich aus der Montage bzw. Verwendung dieser Produkte ergeben.

VORBEREITUNG

Firewall Twix Wally muss auf einer Unterkonstruktion gemäß unserer Montageanleitung befestigt werden. Firewall Twix Wally eignet sich hervorragend zur Erneuerung von Verkleidungen (Entfernung alter Verkleidungspaneele und Montage auf einer Unterkonstruktion gemäß unserer Montageanleitung), KANN ABER NICHT direkt auf vorhandene Verkleidungen montiert werden.

Hinweis: Firewall Twix Wally bietet ein hohes Maß an Wasserbeständigkeit, ist jedoch nicht als vollständig wasserdichtes System konzipiert.

Es muss immer ein gut belüfteter und entwässernder Hohlraum in das Durchführungsprojekt integriert werden. Stellen Sie sicher, dass hinter den Paneelen ein Hinterlüftungsraum von mindestens 20 mm bleibt. Im oberen und unteren Fassadenbereich hingegen ist ein durchgehender Hohlraum von mindestens 10 mm vorzusehen, um eine vollständige Belüftung zu gewährleisten.

KONSTRUKTION

Bei der Montage der Verkleidung an bestehenden Gebäuden mit massiven Wänden, muss die Wand mit einer wasserundurchlässigen Beschichtung oder einer Dichtungsmembran versehen werden, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. Alternativ kann eine mit Wachs behandelte Dämmplatte angebracht werden. Firewall Twix Wally ist NICHT für die Verwendung als Säulen, Stützpfeiler, Träger oder andere wichtige tragende Elemente vorgesehen.

SICHERHEIT

- Halten Sie unbefugtes Personal vom Arbeitsbereich fern, bis die Montage abgeschlossen und die Werkzeuge sicher verstaut sind.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen und Sicherheitshinweise aller verwendeten Elektrowerkzeuge sorgfältig durch.
- Tragen Sie bei der Handhabung von Firewall Twix Wally stets Schutzhandschuhe sowie einen zusätzlichen Augenschutz und arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich.
- Verbrennen Sie keine Abfälle aus Verbundholz. Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Tragen Sie beim Hochdruckreinigen oder Reiben einen Augenschutz.
- Tragen Sie beim Schneiden stets eine Staubmaske.

LAGERUNG

- Lagern Sie das Produkt flach auf geeigneten Paletten und schützen Sie die Kanten und Ecken. Lagern Sie Firewall Twix Wally vor der Montage trocken und abgedeckt.
- Etwaige Transportverpackungen müssen entfernt werden, damit die Feuchtigkeit entweichen kann; die Produktverpackung sollte anschließend mit einer lichtundurchlässigen Plane abgedeckt werden.
- Beim manuellen Be- und Entladen ist darauf zu achten, dass das Produkt an beiden Enden an der Kante angehoben wird, um eine dauerhafte Verformung und/oder Beschädigung der Paneele zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Paneele vom Stapel gehoben und nicht gezogen werden.
- Es wird empfohlen, die Verkleidungspaneele mindestens 72 Stunden vor der Montage auf der Baustelle zu lagern, damit sich das Material akklimatisieren kann.
- Legen Sie die Paneele nach Erhalt auf eine Plane und lagern Sie sie abgedeckt auf einer ebenen, stabilen Fläche.
- Déco haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Lagerung und Handhabung des Produkts entstehen.

FEUERBESTÄNDIGKEIT

Das Profil Firewall Twix Wally wurde entwickelt, um Feuer standzuhalten. Es wurde strengen Tests unterzogen, um die Sicherheit der Verbraucherinnen und Verbraucher zu gewährleisten. Die vollständig koextrudierte äußere Schutzschicht schützt den inneren Kern und erhöht dessen Feuerbeständigkeit. Firewall Twix Wally weist ein Brandverhalten der Klasse B-s1 d0 gemäß der Norm BS EN 13501 auf. Firewall Twix Wally erreichte erfolgreich die höhere Einstufung B-s1 d0 für sein geringes Rauchvolumen und seine Tropffreiheit im Falle eines Brandes. Es liegt in der Verantwortung des Kunden und des Auftragnehmers, sicherzustellen, dass das jeweilige Projekt allen Anforderungen der Bauvorschriften entspricht.

ACCESSOIRES

Le profil Firewall Twix Wally comprend deux modèles de finitions en aluminium peints à la poudre et des vis de fixation. Les composants de finition en aluminium Firewall Twix Wally à montage rapide s’emboîtent et s’insèrent avec un système mâle/femelle. Lorsque l’on monte les finitions en aluminium, s’assurer que l’on utilise l’espace de dilatation adapté pour le projet.

ZUBEHÖR

Das Profil Firewall Twix Wally umfasst zwei Abschlussprofile mit pulverbeschichteten Aluminiumoberflächen und Befestigungsschrauben. Die schnell zu montierenden Firewall Twix Wally Abschlussprofile aus Aluminium lassen sich mit einem Nut-Feder-System einrasten und befestigen. Achten Sie bei der Montage der Abschlussprofile aus Aluminium darauf, dass Sie die für Ihr Projekt geeignete Dehnungsfuge verwenden.



Profil de finition
Abschlussprofil



Profil angulaire
Eckprofil

TROUS DE FIXATION

Les lattes de Firewall Twix Wally disposent d’un point de fixation central pour garantir que la dilatation de la planche, durant la saison chaude, est contrôlée dans les deux sens. Si la latte de revêtement est coupée, ne pas oublier de prévoir un trou d’un diamètre de 5 mm pour garantir que l’expansion est identique sur les deux côtés du panneau.

BEFESTIGUNGSLÖCHER

Die Paneele der Kollektion Firewall Twix Wally verfügen über einen zentralen Befestigungspunkt, um sicherzustellen, dass die Ausdehnung der Paneele während der warmen Jahreszeit in beide Richtungen kontrolliert wird. Auf Maß zugeschnittene Verkleidungspaneele müssen mit einem 5 mm großen Loch versehen werden, um eine gleichmäßige Ausdehnung auf beiden Seiten der Paneele zu gewährleisten.



Notre revêtement en bois composite est muni de pré-perçage pratique à des intervalles définis. Toutefois, toutes les constructions ne sont pas identiques et, si cela s’avère nécessaire, il sera possible de percer facilement des trous supplémentaires dans les positions désirées, permettant ainsi de respecter le programme du projet. Les trous allongés pré-perçés de 25 mm ont un centre de 5 mm qui permet de répartir de façon égale la dilatation sur les deux côtés du panneau. Détail du trou allongé pré-percé de 25 mm avec un centre de 5 mm et un rayon de 2,5 mm.

Unsere Verkleidungspaneele aus Verbundholz sind in regelmäßigen Abständen mit praktischen vorgebohrten Löchern versehen. Da jedoch nicht alle Konstruktionen gleich sind, können Sie bei Bedarf bzw. je nach Projektplan an den gewünschten Stellen zusätzliche Löcher bohren. Die 25 mm langen vorgebohrten Langlöcher haben einen Mittenabstand von 5 mm, um eine gleichmäßige Ausdehnung auf beiden Seiten des Paneels zu ermöglichen. Detailansicht des vorgebohrten Langlochs mit einer Länge von 25 mm, einem Mittenabstand von 5 mm und einem Radius von 2,5 mm.



SOUS-STRUCTURE

Décider le sens de l’installation. Il est possible d’installer Firewall Twix Wally dans les deux sens, tant à la verticale qu’à l’horizontale. Une fois que l’on a décidé où placer le revêtement, mesurer la longueur et la largeur de la surface totale. Le revêtement est installé à l’horizontale en version standard, mais Firewall Twix Wally peut également être installé à la verticale.

Préparation de la sous-structure :

Une fois que l’on a établi le sens et la zone exacte destinée au revêtement, il faut définir la disposition de la sous-structure. Bien qu’une installation sur une sous-structure en bois durable soit toujours possible, pour certifier la classe de réaction au feu, il est impératif d’utiliser des solives en aluminium avec une classification anti-incendie A2 afin de permettre l’installation d’un système plus sûr. Les matériaux de support choisis doivent être fixés au bâtiment avec un système de fixation adapté et chaque latte de Firewall Twix Wally doit être soutenue tous les 500 mm. Il faut prêter une attention particulière pour garantir une installation suffisante des supports à l’intérieur et autour des obstacles, tels que les fenêtres, les fascias, les soffites, les gouttières, les points de ventilation, etc.

Installation de la sous-structure :

- Les solives en aluminium Déco utilisées dans cet exemple mesurent 20 mm x 40 mm.
- La première solive doit se trouver à 100 mm du sol.
- Les solives en bois doivent être fixées en position à 500 mm de distance l’une de l’autre.
- S’assurer que toutes les solives sont à plat par rapport à la surface du mur en utilisant, le cas échéant, des cales.
- Le revêtement doit être fixé au support avec une vis à tête plate, adaptée aux options du support.
- La vis doit être placée au centre du trou avec fente pour permettre la dilatation et la contraction. Ne pas serrer les vis de façon excessive et régler le couple de serrage selon les instructions du producteur de la perceuse. Suggestion : dans ce but, percer un trou avec une pointe de 5 mm, puis utiliser une fraise en carbone massif de 5 mm pour créer un trou allongé de 25 mm.
- Ajouter une installation de support adaptée pour toutes les finitions, par exemple : autour des portes et des fenêtres.
- Pour les revêtements verticaux, il est conseillé d’installer des éléments de verrouillage transversal pour permettre un débit d’air suffisant. De plus, on conseille l’installation de solives en bois avec un bord supérieur de 15 degrés pour permettre à l’eau dans l’espace de s’écouler.

UNTERKONSTRUKTION

Entscheiden Sie sich, in welcher Richtung Sie die Verkleidung anbringen möchten. Firewall Twix Wally kann in beiden Richtungen – sowohl vertikal als auch horizontal – montiert werden. Nachdem Sie sich entschieden haben, wo die Verkleidung angebracht werden soll, messen Sie die Länge und Breite der gesamten Montagefläche aus.

Verkleidungen werden standardmäßig horizontal montiert, Firewall Twix Wally kann jedoch auch vertikal angebracht werden.

Vorbereitung der Unterkonstruktion:

Nachdem die Richtung der Verkleidung sowie die gewünschte Montagefläche festgelegt wurden, muss die Anordnung der Unterkonstruktion geplant werden. Die Verkleidung kann zwar auch auf einer Unterkonstruktion aus langlebigem Holz montiert werden, aber für die Zertifizierung der Brandverhaltensklasse ist die Verwendung von Tragprofilen aus Aluminium mit Brandschutzklasse A2 erforderlich, um die Montage eines sichereren Systems zu gewährleisten. Die gewählten Trägermaterialien sind mithilfe eines entsprechenden Befestigungssystems so am Gebäude zu verankern, dass jedes Paneel der Kollektion Firewall Twix Wally alle 500 mm einen Befestigungspunkt aufweist. Es ist besonders darauf zu achten, dass die Unterkonstruktion in unmittelbarer Nähe von Hindernissen wie Fenstern, Gesimsen, Leibungen, Dachrinnen, Lüftungsöffnungen usw. ausreichend befestigt wird.

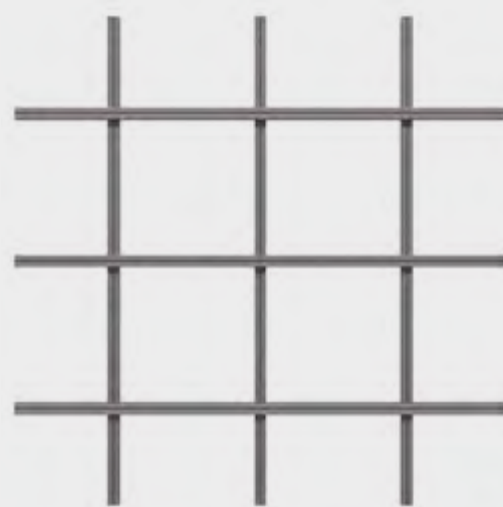
Montage der Unterkonstruktion:

- Die Abmessungen der in diesem Beispiel verwendeten Tragprofile aus Aluminium Déco betragen 20 mm x 40 mm.
- Das erste Tragprofil muss 100 mm über dem Boden angebracht werden.
- Die Tragprofile aus Holz müssen in Abständen von 500 mm voneinander angebracht werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Tragprofile eben an der Wandoberfläche aufliegen und verwenden Sie ggf. Unterlegplatten.
- Die Verkleidung ist mit einer geeigneten Flachkopfschraube an der Unterkonstruktion zu befestigen.
- Die Schraube muss in der Mitte des Lochs positioniert werden, um Ausdehnung und Zusammenziehen zu gewährleisten. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an und stellen Sie das Anzugsmoment gemäß den Anweisungen des Bohrerherstellers ein. Empfehlung: Bohren Sie zuerst ein Loch mit einem 5-mm-Bohrer und verwenden Sie anschließend einen 5-mm-Fräser aus reinem Kohlenstoff, um ein Langloch mit einer Länge von 25 mm zu erzeugen.
- Montieren Sie zur Befestigung aller Verkleidungen – z. B. im Bereich von Türen und Fenstern – entsprechende zusätzliche Unterkonstruktionen.
- Bei vertikalen Verkleidungen empfiehlt es sich, zusätzlich zur vertikalen Unterkonstruktion einen Gegenrahmen zu montieren, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Außerdem empfehlen wir die Montage von Tragprofilen aus Holz mit einer Oberkante von 15 Grad, damit das Wasser durch den Hohlraum abfließen kann.

Sous-structure pour revêtement avec orientation horizontale
Unterkonstruktion für horizontale Verkleidungen



Sous-structure pour revêtement avec orientation verticale
Unterkonstruktion für vertikale Verkleidungen



CARACTÉRISTIQUES

- Le projet doit prévoir un espace d’au moins 20 mm pour permettre la circulation de l’air et le drainage libre de l’eau de pluie qui pénètre dans le revêtement.
- Plus les joints du revêtement sont ouverts, plus la largeur de l’espace doit être augmentée.
- Toutes les ouvertures dans l’espace doivent être munies de filets anti-insectes.

SPEZIFIKATIONEN

- Es muss ein Hohlraum von mindestens 20 mm eingeplant werden, um die Luftzirkulation zu gewährleisten und eingedrungenes Regenwasser abzuleiten.
- Je größer die Fugen zwischen den Verkleidungspaneeelen sind, desto breiter muss der Hohlraum sein.
- Alle Öffnungen im Hohlraum müssen mit einem Insektenschutzgitter versehen werden.



- Les solives doivent être prévues en aluminium de 20 mm x 40 mm ou en bois traité de 25 mm x 75 mm.
- Les poutres/structures de soutien en bois tendre doivent être dûment traitées en autoclave avec des produits contre les insectes.

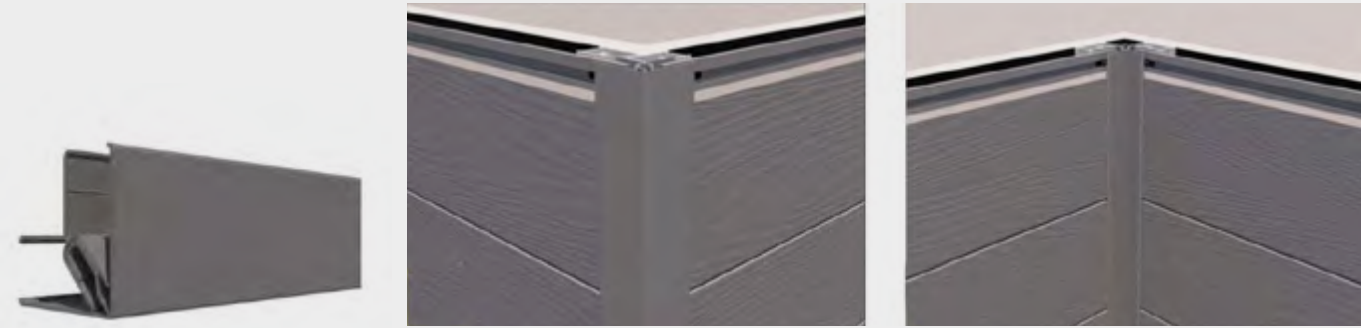
- Für die Unterkonstruktion können Tragprofile aus Aluminium mit den Maßen 20x40 mm oder aus behandeltem Holz mit den Maßen 25x75 mm verwendet werden.
- Die Balken/Unterkonstruktionen aus Weichholz müssen mit geeigneten Produkten gegen Schädlinge mit Autoklave behandelt werden.

INSTALLATION HORIZONTALE

- Lorsque l’on fixe le revêtement à la solive en aluminium, s’assurer que l’on utilise une vis à tête plate.
- Lorsque l’on fixe les finitions au support, utiliser une vis autoperceuse à tête fraisée pour aluminium ou des vis à tête fraisée de 30mm.

HORIZONTALE MONTAGE

- Zur Befestigung der Verkleidung auf Tragprofilen aus Aluminium sind Flachkopfschrauben zu verwenden.
- Zur Befestigung der Zusatzverkleidungen auf der Unterkonstruktion sind selbstbohrende Senkkopfschrauben für Aluminium oder 30 mm lange Senkkopfschrauben zu verwenden.



Profil d’angle (usage en extérieur/intérieur)
Le profil angulaire en 2 parties est utilisé pour des angles extérieurs/intérieurs à 90 ° et il est conçu pour obtenir une finition propre et ordonnée. La base est installée sous le revêtement, puis l’on y ajoute la partie extérieure après la fixation des lattes.

Eckprofil (für Außen- und Innenecken)
Das zweiteilige Eckprofil wird für Außen-/Innenecken mit 90° verwendet und dient dem sauberen Abschluss. Das Profilunterteil wird unterhalb der Verkleidung montiert. Das Oberteil hingegen wird erst hinzugefügt, nachdem alle Paneele befestigt wurden.



Profil de départ/fin
Ce profil en 2 parties est utilisé pour terminer le revêtement contre des façades adjacentes, à savoir : des briques, de l’enduit, des soffites et des pignons et doit être utilisé dans les cas où il ne s’avère pas nécessaire de créer un angle.

Anfangs- und Abschlussprofil
Dieses zweiteilige Profil wird für den Abschluss der Verkleidung im Bereich angrenzender Fassadenelemente, wie z. B. Ziegeln, Putz, Leibungen und Giebeln, verwendet und kommt dann zum Einsatz, wenn es nicht notwendig ist eine Ecke zu bilden.

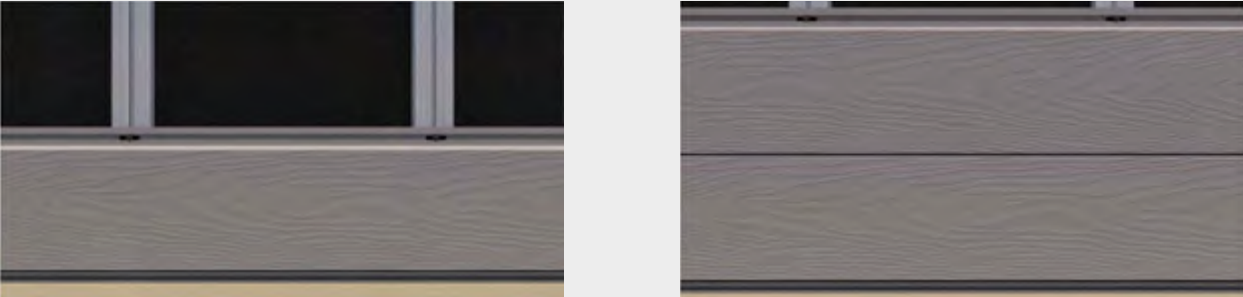
PHASE 1 : PROFIL DE FINITION DE DÉPART
FASE 1: ANFANGSPROFIL



- Marquer les lignes de niveau sur les montants.
- Positionner le profil de départ.
- Fixer le profil de départ au support avec des vis autoperceuses pour aluminium.
- Utiliser les instruments adaptés pour ne pas trop serrer la vis.
- S’assurer que le profil de départ est solidement en position, à plat sur les faces du support.
- Ensuite, ajouter tous les composants de finition du profil de départ et les fixer en position. On est maintenant prêt à ajouter la premier latte de revêtement.
- Mesurer le revêtement pour s’assurer que l’on peut l’installer avec la distance de dilatation conseillée entre l’extrémité de la latte et la partie de revêtement de base adjacente.

- Markieren Sie die erforderliche Montagehöhe auf der Unterkonstruktion.
- Positionieren Sie das Anfangsprofil.
- Befestigen Sie das Anfangsprofil mit selbstbohrenden Schrauben für Aluminium auf der Unterkonstruktion.
- Verwenden Sie die entsprechenden Werkzeuge, um die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Anfangsprofil richtig positioniert und sicher befestigt ist und dabei flach auf den Flächen der Trägerstruktur aufliegt.
- Befestigen Sie anschließend alle Zubehörteile des Anfangsprofils an der richtigen Stelle. Nun können Sie das erste Verkleidungspaneel anbringen.
- Messen Sie die Verkleidung aus, um sicherzustellen, dass sie mit dem empfohlenen Dehnungsabstand zwischen der Stoßseite des Paneels und dem angrenzenden Teil der Basisverkleidung montiert werden kann.

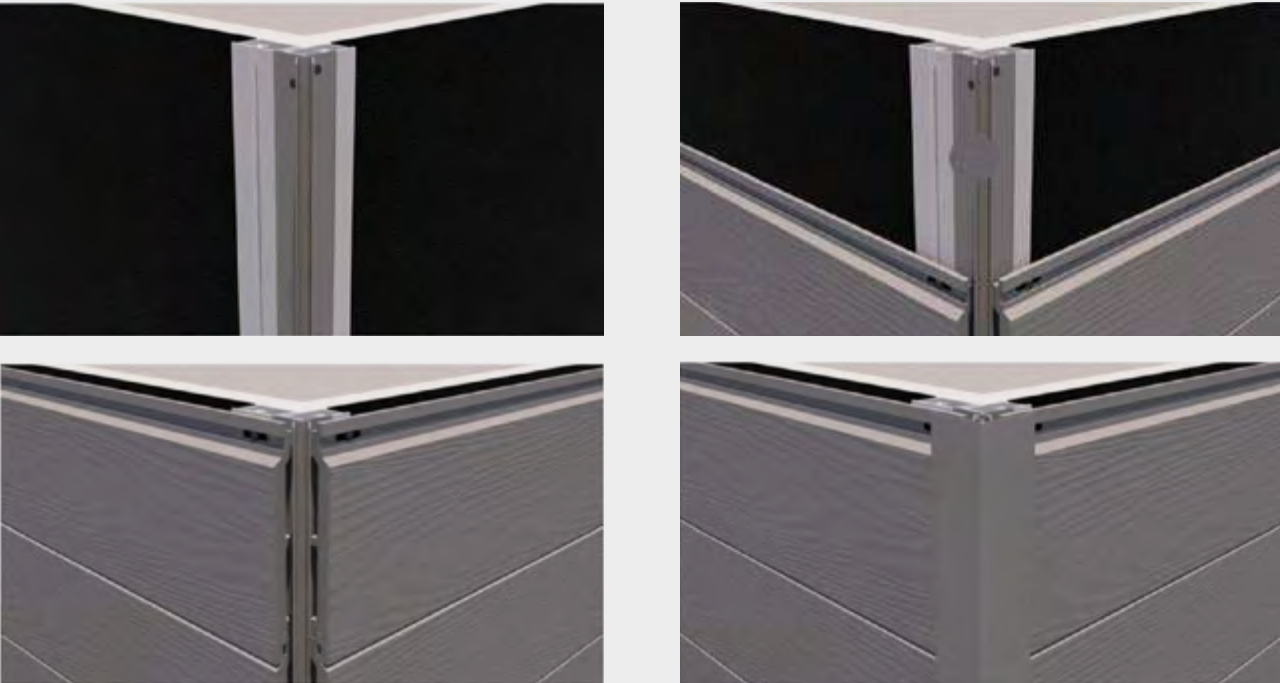
PHASE 2 : PREMIÈRE LATTE
FASE 2: ERSTES VERKLEIDUNGSPANEEL



- Placer la latte dans la bonne position dans le cadre de départ et percer les trous adaptés alignés par rapport au centre des solives.
- En appliquant la même méthode que pour l'élément de départ, fixer le profil de revêtement en utilisant des vis autoperceuses pour l'aluminium ou des vis pour bois pour les supports en bois, en commençant par le centre et en se déplaçant vers les extrémités sur les deux côtés. Ne pas trop serrer les vis.
- S'assurer que la planche de revêtement est bien fixée et répéter l'opération le long de chaque planche, en contrôlant l'alignement avant de fixer chaque planche.
- Effectuer de petites mises au point éventuelles, le cas échéant.

- *Positionieren Sie das Paneel an der richtigen Stelle auf dem Anfangsprofil und bohren Sie die entsprechenden Löcher mittig zu den Tragprofilen.*
- *Befestigen Sie das Verkleidungspaneel mit selbstbohrenden Schrauben für Aluminium bzw. selbstbohrende Schrauben für Holz im Falle einer Unterkonstruktion aus Holz, beginnend in der Mitte und zu den Stoßseiten hin, nach der gleichen Methode wie beim Anfangselement. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.*
- *Vergewissern Sie sich, dass das Verkleidungspaneel fest sitzt, und wiederholen Sie den Vorgang längs eines jeden Paneels, wobei Sie die Ausrichtung überprüfen müssen, bevor Sie jedes Paneel befestigen.*
- *Nehmen Sie gegebenenfalls kleinere Anpassungen vor.*

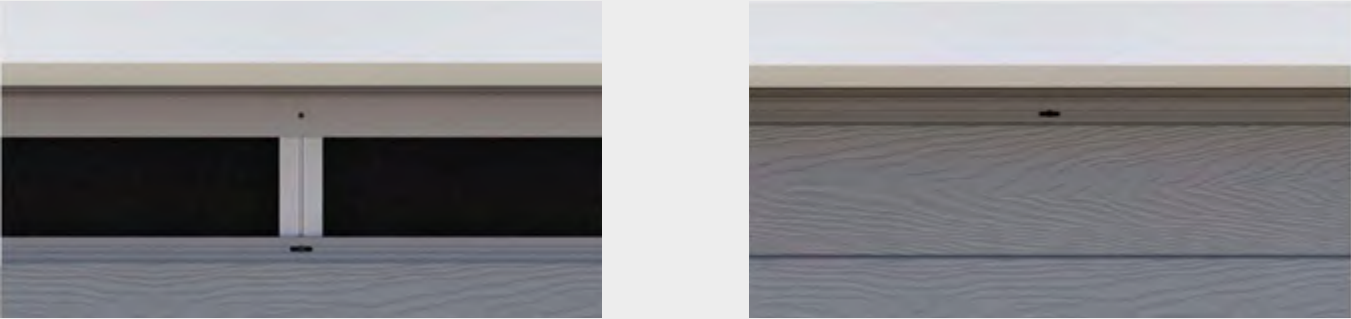
PHASE 3 : PROFIL D'ANGLE EXTÉRIEUR
FASE 3: AUSSENECKPROFIL



- La partie de base du profil angulaire a déjà été placée précédemment.
- Dans ce cas-ci également, s'assurer que les planches du revêtement ont été mesurées et coupées de façon à permettre les dilatations adaptées.
- Fixer les lattes en position en utilisant les vis conseillées.
- La partie extérieure du bord d'angle sera ajoutée uniquement après que toutes les lattes ont été installées.
- Une fois l'installation complétée, il est possible d'ajouter la partie extérieure du bord par emboîtement à pression

- *Das Unterteil des Eckprofils wurde bereits angebracht.*
- *Stellen Sie auch in diesem Fall sicher, dass die Verkleidungspaneele so ausgemessen und zugeschnitten wurden, dass sie sich entsprechend ausdehnen können.*
- *Befestigen Sie die Paneele mit den empfohlenen Schrauben.*
- *Erst nachdem alle Paneele montiert wurden, wird das Oberteil des Eckprofils hinzugefügt.*
- *Nach Abschluss der Montage kann das Oberteil des Eckprofils mittels Klicksystem angebracht werden.*

PHASE 4 : PROFIL DE FINITION/DÉPART POUR TERMINER LE REVÊTEMENT
FASE 4: ANFANGS-/ABSCHLUSSPROFIL ALS ABSCHLUSS DER VERKLEIDUNG

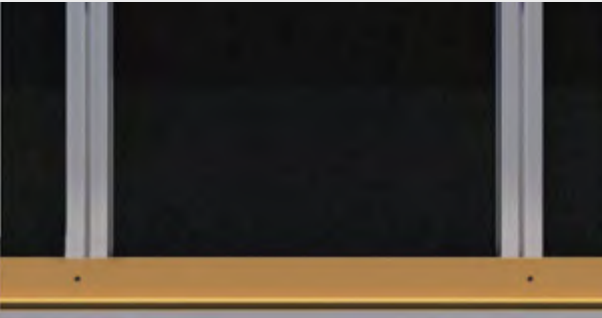


- Ce profil est utilisé pour terminer les planches de revêtement avec des façades adjacentes, telles que des briques, des enduits et des pignons, et doit être utilisé dans les cas où il n'est pas nécessaire de créer un angle.
- La procédure de montage de cette finition en 2 parties est semblable à celle des éléments précédents. La partie de base doit être fixée puis, après la pose du dernier panneau de revêtement, la partie extérieure de la finition de fin peut être insérée par emboîtement dans la partie finale.

- *Dieses Profil wird für den Abschluss der Verkleidung im Bereich angrenzender Fassadenelemente, wie z. B. Ziegel, Putz und Giebel, verwendet und kommt dann zum Einsatz, wenn es nicht notwendig ist eine Ecke zu bilden.*
- *Dieses zweiteilige Zusatzprofil wird nach einem ähnlichen Schema montiert wie die vorherigen Profile. Zuerst wird das Unterteil befestigt. Nachdem das letzte Verkleidungspaneel angebracht wurde, kann schließlich das Oberteil des Abschlussprofils mittels Klicksystem angebracht werden.*

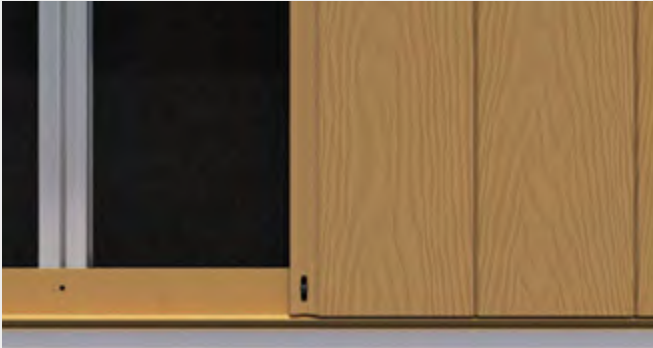
INSTALLATION VERTICALE
VERTIKALE MONTAGE

PHASE 1 : PROFIL DE FINITION/DÉPART
FASE 1: ANFANGS-/ABSCHLUSSPROFIL



- Utiliser les outils adaptés pour ne pas trop serrer la vis et ne pas limiter la dilatation et la contraction du matériau.
- S'assurer que les profils sont solidement en position, à plat sur les faces des supports.
- Veiller à ajouter toutes les bases des profils nécessaires pour le projet avant d'installer les lattes de revêtement.
- La partie extérieure peut être ajoutée uniquement après la fixation de toutes les lattes.

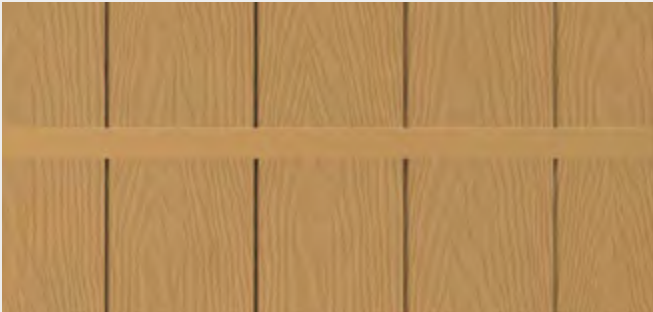
- *Verwenden Sie die entsprechenden Werkzeuge, um die Schrauben nicht zu fest anzuziehen und um somit Ausdehnung und Zusammenziehen zu ermöglichen.*
- *Vergewissern Sie sich, dass die Profile richtig positioniert und sicher befestigt sind und dabei flach auf den Flächen der Trägerstruktur aufliegen.*
- *Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Montage der Verkleidungspaneele alle für das Projekt erforderlichen Profilunterteile anbringen.*
- *Das Profiloberteil kann erst hinzugefügt werden, nachdem alle Paneele befestigt wurden.*



PHASE 2 : PREMIÈRE LATTE
FASE 2: ERSTES VERKLEIDUNGSPA

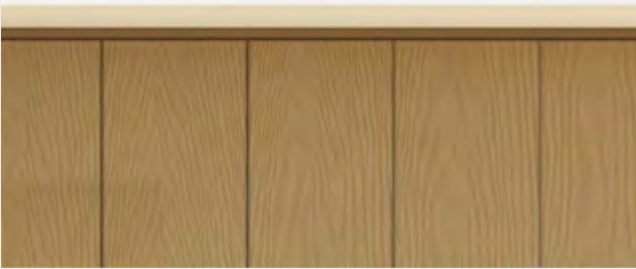
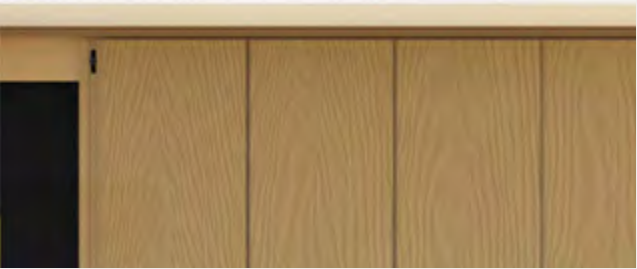
- Positionner la latte dans la bonne position sur le profil de départ/fin, en s’assurant que les positions de fixation sont alignées par rapport aux supports (le cas échéant, percer les trous adaptés).
 - Fixer la latte de revêtement avec une vis autoperceuse pour aluminium, en commençant par le centre et en poursuivant vers l’extérieur. Rappeler de bien laisser l’espace de dilatation adapté.
 - Encore une fois, ne pas trop serrer les vis.
 - S’assurer que le panneau de revêtement est bien fixé.
 - Répéter ce processus, en contrôlant le niveau avant de fixer chaque planche. De légères mises au point pourraient s’avérer nécessaires.
- *Legen Sie das Paneel in der richtigen Position auf das Anfangs-/Abschlussprofil und achten Sie darauf, dass die Befestigungspositionen mit der Unterkonstruktion übereinstimmen. (Bohren Sie ggf. die entsprechenden Löcher).*
- *Befestigen Sie das Verkleidungspaneel von der Mitte aus nach außen hin mit selbstbohrenden Schrauben für Aluminium. Achten Sie darauf, dass die entsprechende Dehnungsfuge eingehalten wird.*
- *Ziehen Sie auch in diesem Fall die Schrauben nicht zu fest an.*
- *Vergewissern Sie sich, dass das Verkleidungspaneel sicher befestigt ist.*
- *Wiederholen Sie den Vorgang mit allen anderen Paneelen und achten Sie vor deren Befestigung auf die richtige Positionierung. Es können geringfügige Anpassungen erforderlich sein.*

PHASE 3 : PROFIL D’ANGLE EXTÉRIEUR
FASE 3: AUSSENECKPROFIL



- Couper le bord extérieur à la longueur demandée.
 - Placer le bord extérieur et marquer sur les supports le point où se termineront les lattes du revêtement.
 - S’assurer que l’on a laissé les distances de dilatation adaptées
 - Fixer la base en position avec des vis autoperceuses pour aluminium.
 - Fixer la partie extérieure du profil avec des vis autoperceuses pour aluminium.
- *Schneiden Sie das Außeneckprofil auf die erforderliche Länge zu.*
- *Positionieren Sie das Außeneckprofil und markieren Sie auf der Unterkonstruktion, wo die Paneele der Verkleidung enden sollen.*
- *Achten Sie darauf, dass entsprechende Dehnungsfugen eingehalten werden.*
- *Befestigen Sie das Profilunterteil mit selbstbohrenden Schrauben für Aluminium.*
- *Befestigen Sie das Profiloberteil mit selbstbohrenden Schrauben für Aluminium.*

PHASE 4 : FINITION DE DÉPART/FIN
FASE 4: ANFANGS-/ABSCHLUSSPROFIL



- Cette finition en 2 parties est utilisée pour terminer les planches de revêtement avec des façades adjacentes, telles que des briques, des enduits et des pignons, et doit être utilisée dans les cas où il n’est pas nécessaire de créer un angle.
 - La procédure de montage de cette finition en 2 parties est semblable à celle des éléments précédents.
- La partie de base doit être installée d’abord puis, après la pose du dernier panneau de revêtement, la partie extérieure de la finition de fin peut être insérée par emboîtement dans la partie finale.
- S’assurer d’avoir laissé les fentes de dilatation adaptées.
- *Dieses zweiteilige Zusatzprofil wird für den Abschluss der Verkleidung im Bereich angrenzender Fassadenelemente, wie z. B. Ziegel, Putz und Giebel, verwendet und kommt dann zum Einsatz, wenn es nicht notwendig ist eine Ecke zu bilden.*
- *Dieses zweiteilige Zusatzprofil wird nach einem ähnlichen Schema montiert wie die vorherigen Profile. Zuerst wird das Unterteil befestigt. Nachdem das letzte Verkleidungspaneel angebracht wurde, kann schließlich das Oberteil des Endprofils mittels Klicksystem angebracht werden.*
- *Stellen Sie sicher, dass entsprechende Dehnungsfugen vorhanden sind.*

Remarques complémentaires pour la pose horizontale et verticale

Il est rare que le revêtement se termine par des lattes entières. Si cela ne se produit pas, il est nécessaire de couper la dernière latte dans le sens de la largeur. Des outils de menuiserie standards peuvent être utilisés, une scie circulaire à bois est recommandée pour une meilleure performance.

Éléments montés en surface

Si des éléments de construction tels que des gouttières, des auvents, des enseignes, etc. doivent être fixés, des avant-trous supplémentaires doivent être percés à travers les lattes jusqu’au substrat.

Remarque : les lattes Firewall Twix Wally ne doivent en aucun cas être soumises à des charges structurelles supplémentaires, par exemple des panneaux. Les finitions doivent être installées entre les emboîtements comme indiqué dans les images ci-dessous, afin qu’elles puissent être séparées si nécessaire à un stade ultérieur.

Zusätzliche Hinweise für die horizontale und vertikale Montage

Es kommt nur selten vor, dass die Verkleidung mit ganzen Paneelen endet, wenn dies nicht der Fall ist, muss das letzte Paneel in der Breite gekürzt werden. Es können handelsübliche Holzbearbeitungswerkzeuge verwendet werden; für eine bessere Leistung wird eine Holzkreissäge empfohlen.

Oberflächenelemente

Wenn Bauelemente wie Dachrinnen, Vordächer, Schilder usw. befestigt werden sollen, müssen zusätzliche Vorbohrungen durch die Paneele bis zum Substrat gebohrt werden.

Bitte beachten Sie: Die Paneele der Kollektion Firewall Twix Wally dürfen auf keinen Fall zusätzlichen strukturellen Belastungen wie z. B. Schildern ausgesetzt werden. Die Zusatzprofile müssen zwischen den Verbindungsstellen der Paneele angebracht werden, damit sie ggf. zu einem späteren Zeitpunkt wieder entfernt werden können.

ISOLATION

Si une isolation est nécessaire, la profondeur de la cavité peut être augmentée à l’aide de traverses ou d’équerres réglables. Les supports horizontaux peuvent être solidement fixés au mur ou au sous-plancher, de manière à ce que l’isolation nécessaire puisse être logée et que les supports verticaux sur lesquels les lattes seront fixées puissent être soutenus. L’isolation peut également être fixée au mur entre les supports ou les équerres, en veillant à ce qu’il n’y ait pas d’espace. Les supports verticaux seront alors montés sur les supports horizontaux.

Remarque : les vis doivent être insérées perpendiculairement à la surface du panneau et ne doivent pas être trop serrées afin d’assurer la libre dilatation du panneau.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

- Éliminer Firewall Twix Wally en toute sécurité, conformément à la législation locale.
- Ne pas brûler.
- Traiter comme des déchets de construction.
- En cas de doute, consulter les autorités locales

INSTALLATION SANS ACCESSOIRES

Certaines applications peuvent nécessiter une finition spécifique, qui ne peut être obtenue qu’en utilisant des finitions de fournisseurs tiers utilisant des matériaux tels que le bois naturel, le plastique, etc. L’utilisation de produits tiers n’est pas recommandée et peut rendre la garantie caduque si elle n’a pas été approuvée au préalable par Déco lors de la conception ; toutefois, si l’on choisit de le faire, nous avons élaboré des lignes directrices qui permettent à l’installateur d’aménager des finitions alternatives. Ces lignes directrices concernent la dilatation et la contraction naturelles qui se produisent lorsque la température du produit augmente et diminue. Nous recommandons donc d’utiliser les distances de dilatation appropriées entre les lattes en fonction de la région et de la température au moment de la pose. Il faut toujours laisser un espace minimum de 3 mm à la jonction des lattes avec une structure fixe/poteau adjacent, quelle que soit la longueur des lattes. Ce tableau doit également être utilisé si, pour une raison quelconque, le projet ne nécessite pas de finition.

LIGNES DIRECTRICES POUR L’EUROPE

Température d’installation (°C)	Espace de dilatation des lattes (mm)
-10	7,4
-5	6,6
0	5,7
5	4,9
10	4,1
15	3,3
20	2,5
25	2,0
30	2,0
35	2,0

DÄMMUNG

Falls eine Dämmung eingebaut werden soll, kann der Hohlraum mithilfe zusätzlicher Querträger oder verstellbarer Halterungen vergrößert werden. Die zusätzliche horizontale Unterkonstruktion muss sicher auf der Wand bzw. dem Untergrund befestigt werden, damit die erforderliche Dämmung in den Zwischenräumen untergebracht und anschließend die vertikale Unterkonstruktion, auf welche die Paneele montiert werden, darauf angebracht werden kann. Alternativ kann die Dämmung auch zwischen den Unterkonstruktionselementen oder zwischen den Halterungen an der Wand befestigt werden, wobei darauf zu achten ist, dass keine Lücken gelassen werden. Anschließend wird die vertikale Unterkonstruktion auf die horizontale Unterkonstruktion montiert.

Bitte beachten Sie: Die Schrauben müssen senkrecht zur Paneeloberfläche angebracht werden und dürfen nicht zu fest angezogen sein, um eine freie Ausdehnung des Paneels zu gewährleisten.

ENTSORGUNG DER ABFÄLL

- Entsorgen Sie Firewall Twix Wally ordnungsgemäß laut den örtlichen Vorschriften.
- Verbrennen Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt ist als Bauabfall zu entsorgen.
- Wenden Sie sich bei Fragen an die zuständige örtliche Behörde.

MONTAGE OHNE ZUBEHÖR

Manche Anwendungen erfordern die Verwendung bestimmter Zusatzprofile aus Materialien wie Naturholz, Kunststoff usw., die nur von Drittanbietern zur Verfügung gestellt werden. Wir raten davon ab, Drittanbieterprodukte zu verwenden, da dies zum Erlöschen der Garantie führen kann, wenn die Produkte nicht bereits in der Planungsphase von Déco genehmigt wurden; für den Fall, dass Sie sich dennoch dafür entscheiden, haben wir entsprechende Richtlinien für die Montage alternativer Zusatzprofile erstellt. Diese Richtlinien berücksichtigen die natürliche Ausdehnung und das natürliche Zusammenziehen des Produkts, welche sich bei einem Temperaturanstieg und -abfall ereignen. Wir empfehlen daher, bei der Montage zwischen den Paneelen je nach Region und Temperatur die entsprechenden Dehnungsfugen einzuhalten. Lassen Sie, unabhängig von der Länge der Paneele, immer einen Mindestabstand von 3 mm zwischen den Paneelen und angrenzenden festen Strukturen/Säulen. Diese Tabelle gilt auch für den Fall, dass das Projekt aus irgendeinem Grund keine Zusatzprofile erfordert.

EUROPÄISCHE RICHTLINIEN

Montagetemperatur (°C)	Dehnungsfugen zwischen den Paneelen (mm)
-10	7,4
-5	6,6
0	5,7
5	4,9
10	4,1
15	3,3
20	2,5
25	2,0
30	2,0
35	2,0

FIREWALL STILO - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Avant d’installer Firewall, il est recommandé de vérifier les critères ou les restrictions spéciaux en fonction des normes de construction locales en vigueur. Toute construction ou utilisation des produits Déco doit être conforme à toutes les normes locales en matière d’urbanisme et/ou de construction. Les schémas et les instructions figurant dans ce guide sont fournis uniquement à titre d’illustration et ne substituent pas un professionnel qualifié. Le consommateur assume tous les risques et les responsabilités associés à la construction et à l’utilisation de ces produits.

SÉCURITÉ

S’assurer de porter les équipements de protection et les dispositifs de sécurité, comme des lunettes de sécurité, des gants, des masques anti-poussière et des manches longues. Cette procédure doit être effectuée chaque fois que l’on travaille à un projet de construction.

OUTILS

Il est possible d’utiliser les instruments standards pour le traitement du bois, y compris les perceuses électriques et à percussion. Il est conseillé d’utiliser des lames dures pour l’aluminium à 32 dents à angle d’attaque négatif. Pour l’installation, il faut employer uniquement les accessoires fournis par Déco et des vis standards en acier inoxydable ou avec un revêtement adapté en fonction du lieu d’installation.

CONCEPTION

Pour installer correctement les produits Déco, il est impératif de disposer d’une surface propre, lisse, plane et solide adaptée à supporter les poids et les forces agissant sur le revêtement. Avant d’installer n’importe quel type de matériel, vérifier les normes de construction locales.

Si l’installation n’a pas lieu immédiatement, les produits Déco doivent toujours être stockés dans un endroit à l’abri des intempéries et posés sur une surface plane.

Les brise-soleil NE sont PAS destinés à être utilisés comme des colonnes, des piliers de soutènement, des poutres, des longerons ou d’autres composants porteurs primaires. Ils ne peuvent pas être installés sur des revêtements existants ou ne pas être supportés par une sous-structure spécifique et conforme à ces instructions pour la pose.

CHALEUR EXCESSIVE

Bien que les brise-soleil soient certifiés de classe Bfl, une chaleur excessive provenant de sources extérieures, telles que le feu ou le reflet de la lumière solaire issu de produits pour fenêtres à haute efficacité énergétique qui contiennent du verre à faible émissivité, peut endommager la surface des produits Firewall.

Les clients actuels ou potentiels de Déco ayant des doutes sur les dégâts éventuels provoqués par le verre à faible émissivité devraient contacter le fabricant de ces produits pour trouver une solution permettant de réduire ou d’éliminer les effets de la lumière solaire réfléchie.

VIS

Toujours utiliser les vis prévues pour un usage avec du matériel composite. Toujours tester les vis sur une chute de latte pour s’assurer qu’elles ne provoquent pas un gonflement de la surface du revêtement autour de leur tête. Toutes les vis utilisées doivent être suffisamment longues pour être fixées dans l’âme de raidissement.

Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être insérées avec un angle de 90 degrés par rapport à la surface des lattes de revêtement. Toutes les vis fixées à la vue doivent toujours être en acier inoxydable ou dûment revêtues.

Toutes les vis fixées doivent être insérées en prenant soin d’effectuer un pré-perçage dans les lattes d’un diamètre supérieur de 1 mm par rapport à celui de la vis.

FIREWALL STILO - MONTAGEANLEITUNG

Es wird empfohlen, vor der Montage der Profile der Kollektion Firewall zu prüfen, ob gemäß den örtlichen Bauvorschriften bestimmte Anforderungen oder Einschränkungen gelten. Die Montage bzw. Verwendung der Produkte von Déco muss allen örtlichen Planungs- und/oder Bauvorschriften entsprechen. Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Anweisungen dienen nur zur Veranschaulichung und sind nicht dazu gedacht, eine qualifizierte Fachkraft zu ersetzen. Der Verbraucher übernimmt sämtliche Risiken und jegliche Haftung, die sich aus der Montage bzw. Verwendung dieser Produkte ergeben.

SICHERHEIT

Tragen Sie bei der Montage wie bei jedem Bauprojekt geeignete Schutzkleidung und Schutzausrüstung wie Schutzbrillen, Schutzhandschuhe, Staubmasken und langärmelige Kleidung.

WERKZEUGE

Es können handelsübliche Holzbearbeitungswerkzeuge, einschließlich Elektro- und Schlagbohrmaschinen, verwendet werden. Es wird die Verwendung von Hartmetall-Sägeblättern mit 32 Zähnen mit negativem Spanwinkel empfohlen. Für die Montage dürfen ausschließlich von Déco bereitgestellte Zubehörteile sowie Standardschrauben aus Edelstahl oder mit einer dem Montageort entsprechenden Beschichtung verwendet werden.

PLANUNG

Für die korrekte Montage der Produkte von Déco ist ein sauberer, glatter, ebener und fester Untergrund erforderlich, der die auf die Verkleidung wirkenden Lasten und Kräfte aufnehmen kann. Prüfen Sie vor der Montage jeglicher Art von Materialien die örtlichen Bauvorschriften.

Falls die Produkte von Déco nicht sofort montiert werden, sollten sie auf einer ebenen Fläche und vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert werden.

Die Sonnenschutzmodule sind NICHT für die Verwendung als Säulen, Stützpfeiler, Träger, Längsträger oder andere wichtige tragende Elemente vorgesehen. Sie können nicht auf vorhandenen Verkleidungen angebracht werden und erfordern eine dieser Montageanleitung entsprechenden Unterkonstruktion.

ÜBERMÄSSIGE HITZE

Obwohl die Sonnenschutzmodule über eine Zertifizierung der Klasse Bfl verfügen, kann die Oberfläche der Firewall-Produkte durch übermäßige Hitze von äußeren Wärmequellen – wie z. B. Feuer oder das von energieeffizienten Fenstern mit Isolierverglasung reflektierte Sonnenlicht – beschädigt werden.

Bestehende oder potenzielle Déco-Kunden sollten sich bei Bedenken bezüglich möglicher Schäden durch Isolierverglasungen an den Hersteller dieser Produkte wenden, um eine Lösung zur Verringerung bzw. Beseitigung der Auswirkungen des reflektierten Sonnenlichts zu finden.

SCHRAUBEN

Verwenden Sie stets die für die Montage von Verbundwerkstoffen vorgesehenen Schrauben. Testen Sie die Schrauben stets vorher an einem Restpaneel, um sicherzustellen, dass sich die Paneeloberfläche um den Schraubenkopf herum nicht aufwölbt. Alle verwendeten Schrauben müssen lang genug sein, um im Versteifungskern befestigt werden zu können.

Alle sichtbaren Schrauben müssen im 90° Winkel zur Oberfläche der Verkleidungspaneele angebracht werden. Alle sichtbaren Schrauben müssen aus Edelstahl bestehen oder eine entsprechende Beschichtung aufweisen.

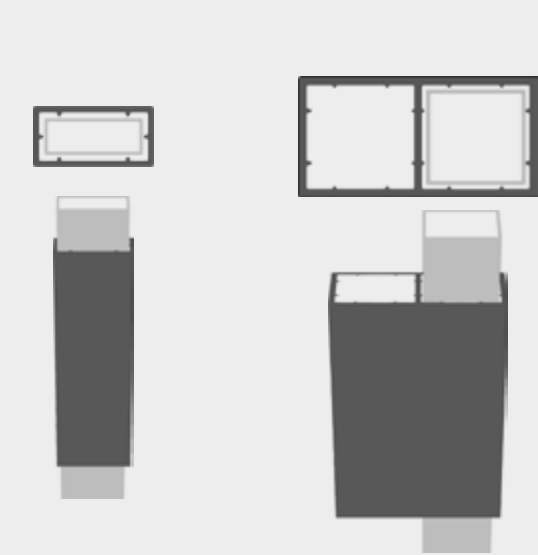
Bei der Befestigung der Schrauben an den Paneelen ist darauf zu achten, dass das Durchgangsloch 1 mm größer ist als der Schraubendurchmesser.

INSTALLATION
MONTAGE

L'utilisation de l'âme en aluminium est toujours obligatoire.
Die Verwendung eines Alumiumkerns ist immer obligatorisch.

Faire glisser l'âme en aluminium dans le profil brise-soleil Firewall Stilo.
Pour le profil Firewall Stilo S (50x25), utiliser une âme de 40x15 mm.
Pour le profil Firewall Stilo M (75x50), utiliser une âme de 30x40 mm.
Pour le profil Firewall Stilo L (100x50), utiliser une âme 40x40 mm.
Pour le profil Firewall Stilo XL (200x75), utiliser une âme de 60x40 mm.

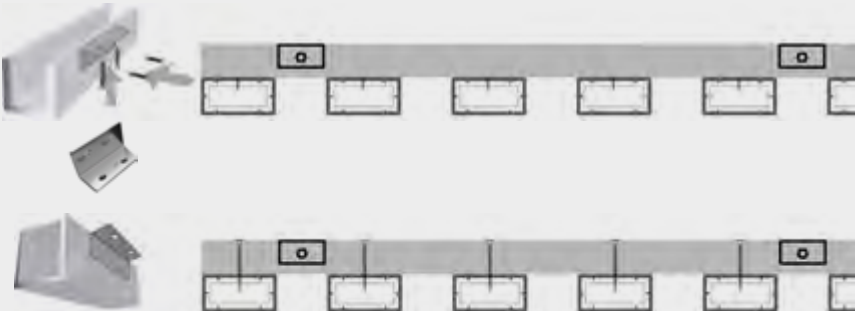
*Schieben Sie den Aluminiumkern in das Sonnenschutzmodul Firewall Stilo.
Verwenden Sie für das Modul Firewall Stilo S (50x25) einen Kern von 40x15 mm.
Verwenden Sie für das Modul Firewall Stilo M (75x50) einen Kern von 30x40 mm.
Verwenden Sie für das Modul Firewall Stilo L (100x50) einen Kern von 40x40 mm.
Verwenden Sie für das Modul Firewall Stilo XL (200x75) einen Kern von 60x40 mm.*



		ENTRAXE (I) ABSTAND (I)	
SECTION SEKTION	ÂME EN ALUMINIUM SUGGÉRÉE PAR DÉCO VON DÉCO VORGESCHLAGENER ALUMINIUMKERN	INSTALLATION HORIZONTALE HORIZONTALE MONTAGE	INSTALLATION VERTICALE VERTIKALE MONTAGE
50x25 mm	40x15 mm	1500 mm	2000 mm
75x50 mm	30x40 mm	1500 / 2000 mm	2000 mm
100x50 mm	40x40 mm	2000 mm	2500 mm
200x75 mm	60x40 mm	2000 mm	3000 mm

Fixer les profils Firewall Stilo aux fourrures avec des vis autoperceuses pour former un module de blindage pré-assemblé pour l'installation ultérieure.
En fonction de l'épaisseur et de la forme (en U ou carrée) des fourrures, choisir la longueur de vis appropriée pour fixer correctement les profils Firewall Stilo, en prenant soin d'effectuer un pré-perçage sur le wpc de 1 mm de plus que le diamètre de la vis pour permettre la dilatation et la contraction du matériau.
Pour des projets spécifiques, contacter notre bureau technique.

*Befestigen Sie die Module Firewall Stilo mit selbstschneidenden Schrauben an den Balken, um ein vormontiertes Abschirmmodul für die spätere Montage zu bilden.
Wählen Sie je nach Stärke und Form (U-förmig oder quadratisch) der Balken die passende Schraubenlänge, um die Module Firewall Stilo ordnungsgemäß zu befestigen; dabei ist darauf zu achten, dass der WPC 1 mm größer als der Schraubendurchmesser vorgebohrt wird, um die Ausdehnung und das Zusammenziehen des Materials zu ermöglichen.
Für spezifische Projekte wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.*



DÉCOWOOD - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Déco invite ses clients à respecter minutieusement les instructions fournies de façon à pouvoir tirer parti du plancher sans aucun problème au fil des années. Les illustrations des instructions pour la pose de Décowood figurent aux pages suivantes.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Décowood est un matériau composite formé de bois et de composants synthétiques. Étant donné que le bois est un produit naturel, de petites différences de couleur peuvent se manifester. Décowood est susceptible de présenter un léger éclaircissement de la couleur dans les premières semaines suivant l’application, après quoi la couleur se stabilise. Tout cela attribue au plancher un agréable effet naturel et ne porte pas atteinte à la résistance dans le temps et à la qualité du produit.

- Il est recommandé d'utiliser uniquement les accessoires d'origine, en maintenant les distances et les dimensions indiquées dans les instructions d'installation.
- Pour éviter l'affaissement ou la déformation du plancher, il est impératif de rendre le sol plat et stable.
- En ce qui concerne les dimensions du matériau, tenir compte tant de la tolérance des extrudés +/- 3 % que de leur expansion.
- Le contact direct entre les lattes du plancher et le gazon ou le sol doit être évité.
- Il est recommandé de ne pas monter Décowood en présence de températures inférieures à 0° C.
- Pour permettre à l'eau de s'écouler et, de ce fait, empêcher la stagnation, il est important d'installer le plancher avec une inclinaison d'environ 1 % sur un sous-plancher stable.
- Avant de commencer l'installation du plancher, suivre les instructions pour la pose en ce qui concerne la préparation des sous-structures.
- Une ventilation adaptée sous le plancher est importante : pour permettre à l'air de circuler, il faut prévoir un minimum de 2,5 cm d'écart entre le sol et les lattes.
- Décowood n'est pas un matériau carrossable.

STOCKAGE

Les profils Déco doivent toujours être conservés à l'horizontale, sur des surfaces stables et planes, en prenant soin de ne pas laisser les matériaux dépasser du plan d'appui et de ne pas les charger avec des poids supplémentaires. Des surfaces irrégulières, telles que le terrain ou le gazon, ou, dans tous les cas, des surfaces instables, ne sont pas adaptées. Les profils Déco sont fournis emballés, cerclés et protégés avec des pellicules, sur des palettes spécifiques, qui permettent le bon appui des matériaux. En cas de reconditionnement des palettes, il faudra répliquer les mêmes conditions. Il est impératif de stocker les matériaux dans un lieu couvert, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie et de l'humidité, dans des endroits secs et ventilés. Le non-respect des instructions de stockage rend la garantie caduque.

1. INSTALLATION DES SOLIVES (FIG. 1)

- Les solives en Décowood ne peuvent être utilisées qu'en cas de pose sur du ciment. En général et dans tous les cas de pose sur un sol instable ou ne pouvant pas être percé, il est recommandé d'utiliser des solives en bois résistant, en créant une structure porteuse par le biais de contreventements et d'un double ourdissage.
- Si l'on emploie des solives en Décowood, on rappelle d'y effectuer toujours le pré-perçage et qu'elles se dilatent également. Il est donc nécessaire de laisser un écart latéral d'au moins 8 mm et d'au moins 15 mm sur les raccordements de tête.
- En cas de pose sur le ciment, les solives doivent être fixées à la chape avec des chevilles tous les 50 cm (fig.1).
- L'entraxe entre les solives ne doit pas dépasser 30/35 cm. Si l'on désire installer le plancher en diagonal sans tourner la sous-structure, il faudra réduire l'entraxe entre les solives à 20-25 cm.

- Les lattes entre 35 et 80 cm doivent être soutenues par trois solives de sous-structure : prévoir cette mesure durant la phase de conception et de pose des solives. Si la solive n'est pas suffisamment large pour accueillir deux clips, il faut doubler les solives où les extrémités des lattes se rencontreront, dans la mesure où chaque extrémité doit impérativement être soutenue par la sous-structure et fixée sur celle-ci avec deux clips prévus à cet effet.
- Si le montage a lieu sur un sol instable (par ex. : gravier, terre, sable) ou sur des surfaces ne pouvant pas être percées, se référer aux méthodes de pose relatives.

2. PROCÉDURE D'INSTALLATION DU PLANCHER (FIG. 2)

- On rappelle de toujours laisser un écart d'au moins 2 cm par rapport aux murs ou à d'autres obstacles (fig. 2 et 3) pour permettre la dilatation du matériau.
- La distance entre deux extrémités des lattes doit être de 6 mm, tandis qu'au niveau latéral, elle est déterminée par les clips.
- Les extrémités des lattes ne peuvent pas dépasser de la solive de plus de 5 cm.
- Installer la première latte avec le clip de départ/fermeture prévu à cet effet.
- Pour fixer le clip, il faut effectuer un pré-perçage avec une mèche de 2,5 mm et fraiser pour éviter que la solive puisse se fendre ou se briser (fig. 2.2).
- Introduire la première latte et continuer de la même manière avec les clips.
- Pour obtenir une meilleure finition, il est possible d'utiliser les bouchons de fermeture ou les cadres en Décowood (fig. 4). Dans ce cas, il sera nécessaire de percer la partie inférieure de la latte de façon à permettre la ventilation dans la latte.
- Décowood doit être monté avec deux types de clips : de dilatation et de fixation, tous deux ayant leur propre fonction. Clip de dilatation = il permet à la latte de se dilater ; Clip de fixation = une des extrémités bloque la latte en la forçant à se dilater dans le sens désiré. Unique en son genre, ce système a été étudié pour contrôler la dilatation des lattes selon les besoins et éviter que le passage puisse favoriser les mouvements des lattes. L'objectif est de faire en sorte que les distances entre les extrémités des lattes demeurent toujours homogènes au fil du temps. En fonction du schéma de pose, pour obtenir le meilleur effet esthétique, les clips de dilatation et le clip de fixation (1 par latte) doivent être positionnés selon les principes indiqués dans les figures 2.1-2.5.
- Les lattes doivent être fixées avec les clips au niveau de chaque solive. Les têtes de deux lattes ne doivent jamais partager les mêmes clips. Au contraire, chaque tête des lattes doit être fixée à la solive avec deux clips qui lui sont dédiées. Le cas échéant, doubler la solive.
- Décowood Poetto et Décowood Plus Solido sont installés avec un seul type de clips en acier inoxydable.

3. ENTRETIEN ORDINAIRE

Les planchers en Décowood peuvent être nettoyés avec une simple brosse ou avec de l'eau à haute pression. Dans ce dernier cas, il faut maintenir une distance d'au moins 30 cm des lattes. S'il s'avérait nécessaire de frotter intensément, une différence de couleur pourrait ensuite se manifester sur la surface traitée. Cela se produit parce que la couleur naturelle affleure temporairement, mais elle aura à nouveau tendance à s'éclaircir. Si cela s'avère vraiment nécessaire, il est possible d'utiliser un savon neutre. Bien veiller cependant à ne pas utiliser un détergent pouvant affecter la composante synthétique du matériau. Il est déconseillé de poser des objets trop chauds, tels que des barbecues, des casseroles bouillantes, des torches ou autres éléments similaires sur le plancher sans utiliser de protections.

DÉCOWOOD - VERLEGEANLEITUNG

Déco bittet Sie, sich strikt an die mitgelieferte Anleitung zu halten, damit Sie über Jahre hinweg ohne Probleme Freude an Ihrem Bodenbelag haben. Die Abbildungen der Verlegeanleitung für Décowood finden Sie auf den folgenden Seiten.

ALLGEMEINE HINWEISE

Décowood ist ein Verbundwerkstoff, der aus Holz und synthetischen Komponenten besteht. Da es sich bei Holz um ein Naturprodukt handelt, kann es zu kleinen Farbunterschieden kommen. Décowood unterliegt in den ersten Wochen nach dem Verlegen einer leichten Farbaufhellung, danach stabilisiert sich die Farbe jedoch. Dies verleiht dem Bodenbelag einen angenehmen natürlichen Effekt und beeinträchtigt weder die Haltbarkeit noch die Qualität des Produkts.

- Es wird empfohlen, nur das Originalzubehör zu verwenden und die in der Verlegeanleitung vorgeschriebenen Abstände und Abmessungen einzuhalten.*
- Um ein Absinken oder Verformen des Bodenbelags zu verhindern, muss der Untergrund eben und stabil sein.*
- Bei den Materialabmessungen sind sowohl die Toleranz der Strangpressprofile +/- 3 % als auch deren Ausdehnung zu berücksichtigen.*
- Ein direkter Kontakt der Bodenbelagsdielen mit Gras oder dem Untergrund muss vermieden werden.*
- Es wird empfohlen, Décowood nicht bei Temperaturen unter 0 °C zu verlegen.*
- Damit das Wasser abfließen kann und keine Stagnation entsteht, ist es wichtig, den Bodenbelag mit einem Gefälle von etwa 1 % auf einem stabilen Untergrund zu verlegen.*
- Vor dem Verlegen des Bodenbelags ist die Verlegeanleitung zur Vorbereitung der Unterkonstruktion zu beachten.*
- Eine ausreichende Belüftung unter dem Bodenbelag ist wichtig: Ein Mindestabstand von 2,5 cm zwischen dem Untergrund und den Dielen ist erforderlich, damit die Luft zirkulieren kann.*
- Décowood ist kein befahrbares Material.*

LAGERUNG

Die Profile von Déco müssen immer waagrecht auf stabilen, ebenen Flächen gelagert werden, wobei darauf zu achten ist, dass die Materialien nicht über die Auflagefläche hinausragen und nicht mit zusätzlichen Gewichten belastet werden. Unebene Oberflächen wie Erdboden oder Gras oder andere instabile Oberflächen sind nicht geeignet. Die Profile von Déco werden verpackt, mit Umreifungen versehen und mit Folien geschützt auf speziellen Paletten geliefert, so dass die Materialien ordnungsgemäß gelagert werden können; dieselben Bedingungen müssen auch bei einem Austausch der Paletten eingehalten werden. Die Materialien müssen in geschlossenen Räumen, vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Feuchtigkeit geschützt, an trockenen und gut gelüfteten Orten gelagert werden. Die Nichteinhaltung der Lagerungsvorschriften führt zum Erlöschen der Garantie.

1. MONTAGE DER TRAGPROFILE (ABB. 1)

- Die Tragprofile von Décowood können nur zum Verlegen auf Zement verwendet werden. Im Allgemeinen und in allen Fällen, in denen auf instabilem oder nicht bohrbarem Boden verlegt wird, wird empfohlen, Tragprofile aus langlebigem Holz zu verwenden, die mit Hilfe von Verstrebungen und Doppelträgern eine tragende Struktur bilden.*
- Denken Sie bei der Verwendung von Tragprofilen aus Décowood daran, dass diese immer vorgebohrt werden müssen und dass sich die Tragprofile ebenfalls ausdehnen; daher ist ein seitlicher Abstand von mindestens 8 mm und bei Stoßverbindungen von mindestens 15 mm erforderlich.*
- Beim Verlegen auf Zement müssen die Tragprofile alle 50 cm mit Dübeln am Boden befestigt werden (Abb.1).*
- Der Abstand zwischen den Tragprofilen darf 30/35 cm nicht überschreiten. Wenn Sie den Bodenbelag diagonal verlegen möchten, ohne die Unterkonstruktion zu drehen, müssen Sie den Abstand zwischen den Tragprofilen auf 20-25 cm verringern.*
- Die Dielen zwischen 35 cm und 80 cm müssen von drei Tragprofilen der Unterkonstruktion gestützt werden, was bei der Planung und dem Verlegen der Tragprofile zu berücksichtigen ist.*

Wenn das Tragprofil nicht breit genug ist, um zwei Klammern aufzunehmen, ist es notwendig, die Tragprofile dort zu verdoppeln, wo die Stoßseiten der Dielen aufeinandertreffen, da jede Stoßseite von der Unterkonstruktion getragen und mit zwei speziellen Klammern befestigt werden muss.

- Beim Verlegen auf instabilem Untergrund (z.B. Kies, Erde, Sand) oder auf nicht bohrbarem Untergrund beachten Sie bitte die entsprechenden Verlegemethoden.*

2. VERLEGEN DES BODENBELAGS (ABB. 2)

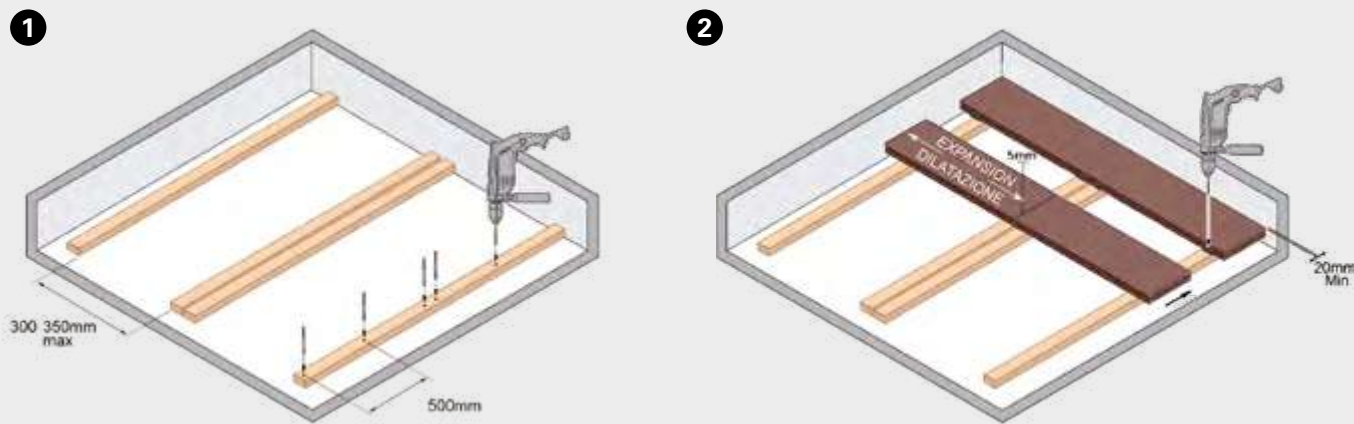
- Denken Sie daran, immer einen Abstand von mindestens 2 cm zu Wänden oder anderen Hindernissen zu lassen (Abb. 2 und 3), damit sich das Material ausdehnen kann.*
- Der Abstand zwischen zwei Stoßseiten der Dielen muss 6 mm betragen, während er seitlich durch die Klammern bestimmt wird.*
- Die Stoßseiten der Dielen dürfen das Tragprofil nicht um mehr als 5 cm überragen.*
- Verlegen Sie die erste Diele mit der Ausgangs-/Abschlussklammer.*
- Zum Befestigen der Klammern muss mit einem 2,5-mm-Bohrer vorgebohrt und angesenkt werden, um zu verhindern, dass das Tragprofil reißt oder kaputt geht (Abb. 2.2).*
- Setzen Sie die erste Diele ein und fahren Sie auf die gleiche Weise mit den Klammern fort.*
- Für ein besseres Endergebnis können Sie Abschlusskappen oder -rahmen aus Décowood verwenden (Abb. 4); in diesem Fall müssen Löcher in den unteren Teil der Dielen gebohrt werden, um eine Belüftung im Dieleninneren zu ermöglichen.*
- Décowood ist mit zwei Arten von Klammern zu sichern: Dehnungs- und Befestigungsklammern, die beide ihre eigene Funktion haben. Dehnungsklammer = ermöglicht die Ausdehnung der Dielen; Befestigungsklammer = eine Seite sichert die Dielen, indem es sie zwingt, sich in die gewünschte Richtung auszudehnen. Dieses einzigartige System ist so konzipiert, dass es die Ausdehnung der Dielen nach Belieben steuert und verhindert, dass durch Begehen Bewegungen der Dielen begünstigt werden. Damit soll sichergestellt werden, dass die Abstände zwischen den Stoßseiten der Dielen im Laufe der Zeit immer gleich bleiben. Je nach Verlegemuster sollten die Dehnungsklammern und die Sicherungsklammer (1 pro Diele) nach den in den Abbildungen 2.1-2.5 dargestellten Prinzipien positioniert werden, um die beste ästhetische Wirkung zu erzielen.*
- Die Dielen sind mit Klammern an den einzelnen Tragprofilen zu befestigen.*

Die Stirnseiten von zwei Dielen dürfen nie mit denselben Klammern befestigt werden, sondern jede Stirnseite einer einzelnen Diele muss mit zwei eigenen Klammern an dem Tragprofil befestigt werden. Falls erforderlich, verdoppeln Sie das Tragprofil.

- Décowood Poetto und Décowood Plus Solido werden mit nur einer Art von Klammern aus Edelstahl montiert.*

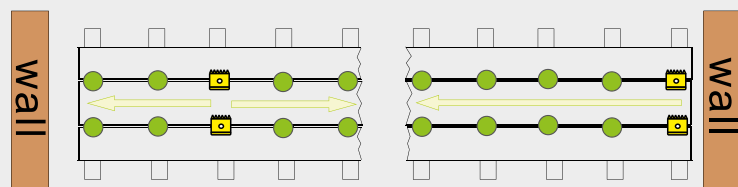
3. ORDENTLICHE WARTUNG

Die Bodenbeläge von Décowood können mit einer einfachen Bürste oder mit Hochdruckwasser gereinigt werden. Im letzteren Fall muss ein Abstand von mindestens 30 cm zu den Dielen eingehalten werden. Sollte es notwendig sein, intensiv zu schrubbren, kann später ein Farbunterschied auf der behandelten Oberfläche sichtbar werden. Das liegt daran, dass die natürliche Farbe vorübergehend wieder zum Vorschein kommt, aber im Laufe der Zeit wird sie wieder heller werden. Wenn es wirklich notwendig sein sollte, kann eine neutrale Seife verwendet werden, aber achten Sie darauf, dass Sie kein Reinigungsmittel verwenden, das die synthetische Komponente des Materials angreifen könnte. Es ist nicht ratsam, übermäßig heiße Gegenstände wie Grillgeräte, heiße Töpfe, Fackeln oder Ähnliches ohne Schutzvorrichtungen auf dem Boden abzustellen.



CONFIGURATION PARALLÈLE PARALLELES LAYOUT

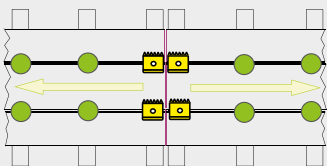
2.1 SITUATION 1 : RANGÉE AVEC UNE LATTE SITUATION 1: REIHE MIT NUR EINER DIELE



A / Clip de dilatation contre le mur, min. 2,5 mm d'écart pour chaque mètre de latte.
Dehnungsklammer gegen die Wand, min. 2,5 mm Abstand pro Dielenmeter.

B / Blocage avec clip de fixation contre le mur, aucun écart.
Fixieren mit Sicherungsklammer gegen die Wand, kein Abstand.

2.2 SITUATION 2 : RANGÉE AVEC DEUX LATTES SITUATION 2: REIHE MIT ZWEI DIELEN



A/ En l'absence de deux murs sur les deux côtés ou sur deux côtés libres : utiliser le clip de fixation au centre de la planche. Laisser un écart de 2 mm pour chaque mètre de latte en présence de murs.

A / Wenn es auf keiner Seite eine Wand gibt oder zwei Wände vorhanden sind: Verwenden Sie die Sicherungsklammer in der Mitte des Paneels. Lassen Sie einen Abstand von 2 mm pro Dielenmeter, dort wo Wände vorhanden sind.

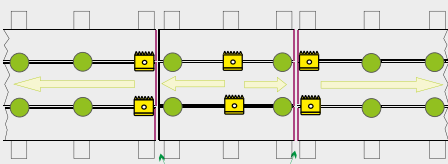
B/ En présence d'un mur sur un seul côté : utiliser le clip de fixation sur l'extrémité de la latte à proximité du mur, en l'installant aussi près que possible du mur de façon que la dilatation soit forcée vers le côté libre.

B / Wenn nur auf einer Seite eine Wand vorhanden ist: Verwenden Sie die Sicherungsklammer an der Stoßseite der Diele in der Nähe der Wand und verlegen Sie die Diele so nah wie möglich an der Wand, so dass die Ausdehnung zur freien Seite erzwungen wird.

Fixer avec le clip de fixation sur le point où les deux extrémités des lattes se rencontrent.

Sichern Sie sie mit der Sicherungsklammer an der Stelle, an der sich die beiden Stoßseiten der Dielen treffen.

2.3 SITUATION 3 : RANGÉE AVEC TROIS LATTES OU PLUS SITUATION 3: REIHE MIT DREI ODER MEHREREN DIELEN



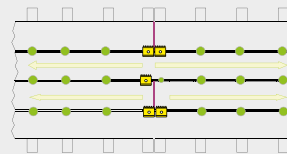
Sur les lattes centrales, 2 mm min. d'écart à chaque extrémité.
Bei zentralen Dielen min. 2 mm Abstand an jeder Stoßseite.

Les lattes centrales doivent être fixées avec le clip de fixation au centre. Les deux lattes extérieures doivent être fixées avec le clip de fixation à l'endroit où elles rencontrent les lattes centrales de façon que leur dilatation soit forcée vers l'extérieur. Laisser un écart de 2 mm pour chaque mètre de latte en présence de murs.

Die zentralen Dielen müssen mit der Sicherungsklammer in der Mitte fixiert werden. Die beiden äußeren Dielen müssen an der Stelle, an der sie mit den zentralen Dielen zusammentreffen, mit der Sicherungsklammer fixiert werden, damit ihre Ausdehnung nach außen erzwungen wird. Lassen Sie einen Abstand von 2 mm pro Dielenmeter, dort wo Wände vorhanden sind.

CONFIGURATION EN BRIQUES ZIEGELSTEIN LAYOUT

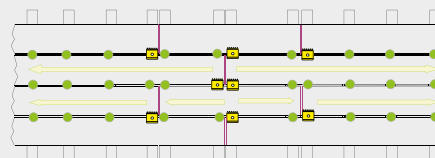
2.4 SITUATION 1 : DISPOSITION 2-1-2 SITUATION 1: LAYOUT 2-1-2



Fixer avec le clip de fixation le long de la ligne centrale où se rencontrent les extrémités des lattes.

Befestigen Sie die Sicherungsklammer entlang der Mittellinie, wo die Stoßseiten der Dielen aufeinander treffen.

2.5 SITUATION 2 : DISPOSITION 3-2-3 OU SUPÉRIEURES (4-3-4, 5-4-5, ETC.) SITUATION 2: LAYOUT 3-2-3 ODER HÖHER (4-3-4, 5-4-5, ETC.)



Les lattes centrales doivent être fixées avec le clip de fixation au centre. Les deux lattes extérieures doivent être fixées avec le clip de fixation à l'endroit où elles rencontrent les lattes centrales de façon que leur dilatation soit forcée vers l'extérieur. Laisser un écart de 2 mm pour chaque mètre de latte en présence de murs.

Die zentralen Dielen müssen mit der Sicherungsklammer in der Mitte fixiert werden. Die beiden äußeren Dielen müssen an der Stelle, an der sie mit den zentralen Dielen zusammentreffen, mit der Sicherungsklammer fixiert werden, damit ihre Ausdehnung nach außen erzwungen wird. Lassen Sie einen Abstand von 2 mm pro Dielenmeter, dort wo Wände vorhanden sind.



Clips de verrouillage
Verriegelungsclip



Clips d'expansion
Spreizclip



Direction de l'expansion et de la contraction
Richtung der Expansion und Kontraktion

Glissage
Gleitend



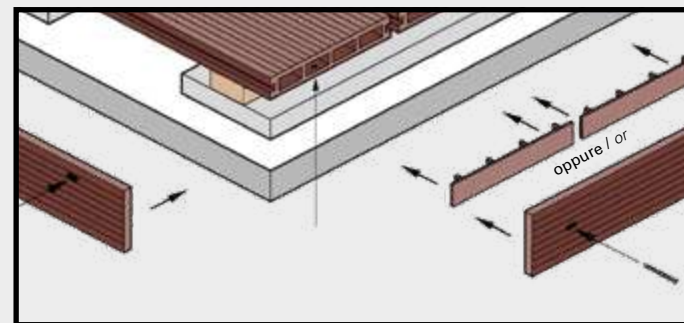
Verrouillage
Verriegelnd

Le côté dentelé verrouille la dalle
Gezackte Seite verriegelt die Daube

Remarque : chaque dalle ne peut être verrouillée qu'à un seul endroit par le clip de verrouillage.

Hinweis: Immer eine Verriegelungsklammer an einem Brett.

3



Si l'on utilise le bouchon de fermeture, percer un trou sous le profil pour permettre à l'eau de s'écouler.

Wenn die Abschlusskappe verwendet wird, muss ein Loch unter dem Profil gebohrt werden, damit das Wasser ablaufen kann.

DÉCOWOOD BRISE-SOLEILS STILO - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

INDICATIONS POUR LA BONNE INSTALLATION

Afin de garantir la résistance dans le temps, il faut respecter les indications suivantes concernant la bonne mise en œuvre des profils brise-soleil, tant dans des applications à l’extérieur que dans des milieux intérieurs. Il est précisé que les éléments brise-soleil ne disposent pas de fonctions structurelles, il s’agit de simples revêtements. Si l’on revêt des portions structurelles, elles devront être dûment dimensionnées et conçues par un technicien qualifié.

ÂME DE RAIDISSEMENT

Pour la bonne installation, chaque profil doit impérativement être renforcé par 1 âme de raidissement, généralement fabriquée en alliage d’aluminium ou d’un autre métal adapté. De plus, il aura une section et une épaisseur appropriées en fonction du profil sélectionné et de l’utilisation envisagée. Pour permettre l’installation des bouchons de fermeture, la longueur des âmes doit être inférieure de 50 mm par rapport à celle du brise-soleil. L’âme de raidissement devra être placée dans l’alvéole centrale (pour les profils avec des cavités de différentes sections) ou dans l’alvéole la plus proche de la sous-structure (pour des profils avec des cavités identiques) afin de garantir la fixation sur le profil métallique. Il appartient au concepteur d’évaluer le positionnement correct de l’âme de raidissement.

ENTRAXE MAXIMUM DE LA SOUS-STRUCTURE

Il est bon d’éviter la flexion du brise-soleil, en posant les montants de la sous-structure à un entraxe adapté. À titre d’exemple, on indique le tableau avec les flexions estimées pour nos barres profils munies des âmes en aluminium adaptées:

		ENTRAXE (I)	
SECTION mm	ÂME EN ALUMINIUM SUGGÉRÉE PAR DÉCO	INSTALLATION HORIZONTALE	INSTALLATION VERTICALE
60x40	20x40 ép.2mm	1500mm	2000mm
100x51	40x40 ép.2mm	2000mm	2500mm

ESPACE LATÉRAL MAXIMUM DU PROFIL

Afin d’éviter une flexion excessive de la partie saillante, il est recommandé de maintenir un dépassement maximal de 10 fois la plus grande dimension de l’âme de raidissement (par ex. : barre profil 60x40 munie d’âme 20x40 dépassement maximum 40x10=400mm).

FIXATION DU BRISE-SOLEIL À LA SOUS-STRUCTURE

Pour permettre la dilatation du bois composite, il faut effectuer sur le brise-soleil un pré-perçage supérieur de 1 mm par rapport à la dimension de la vis qui sera filetée dans l’âme intérieure. La fixation directe du brise-soleil sur la structure porteuse, sans l’introduction d’une âme, rend la garantie caduque.

DISTANCE ENTRE LES TÊTES

Pour permettre la dilatation du bois composite, il faut laisser une distance entre les éléments brise-soleil de tête. La distance entre les deux extrémités des lattes brise-soleil doit être calculée selon la formule suivante : 0,04 mm (coefficient d’expansion linéaire) x longueur latte x température (max. ou min. de la zone - température d’installation). Ex. de la pose de lattes d’une longueur de 3,0 mètres à 20 degrés en Italie (température max. 40 degrés) 0,04 x 3,0 x (40-20) = 0,04 x 3,0 x 20 = 2,40 mm, arrondi à 3 mm.

VENTILATION DES BRISE-SOLEIL

Le bois composite requiert une ventilation adaptée. Il est donc bon de ne pas poser le brise-soleil directement en contact avec des surfaces humides ou imprégnées d’eau. Maintenir les tiges soulevées d’au moins 2 cm du sol.

CONDENSATIONS INTÉRIEURES

Il faut éviter la formation de condensation et de stagnations d’eau dans les profils. Pour cette raison, l’utilisation d’âmes de raidissement en bois est autorisée uniquement dans des installations dans des milieux intérieurs non humides. Les brise-soleil peuvent être installés dans des milieux humides en utilisant une âme en aluminium.

BOUCHONS DE FERMETURE

Chaque bouchon doit être appliqué au profil en utilisant un adhésif spécial. En cas de retrait, il faudra l’appliquer à nouveau. Si le brise-soleil est installé à la verticale, il sera nécessaire de percer des trous d’écoulement de l’eau sur le bouchon inférieur.

Remarque: dans différents lots de production, il se pourrait que l’on constate des différences de tonalité sur les matériaux. La fourniture éventuelle d’âmes en acier devra toujours faire l’objet d’un devis spécifique. Les dimensions nominales des lattes sont indicatives et une tolérance de +/- 2 % doit être considérée comme acceptable. Pour cette raison, lors de la pose, les lattes doivent être coupées sur mesure et à 90 degrés pour uniformiser les longueurs. La présence éventuelle de duvet superficiel sur les profils ne doit pas être considérée comme un défaut, mais fait partie du traitement superficiel visant à garantir un plus grand réalisme des profils. Des conditions particulières, qu’elles soient environnementales ou de frottement avec d’autres matériaux non conducteurs, pourraient donner lieu à des phénomènes électrostatiques, qui doivent être considérés comme normaux en raison de la nature polymérique du matériau. Ces phénomènes sont susceptibles de diminuer avec l’usure normale du produit et sont maîtrisables en utilisant des sprays antistatiques spécifiques.

DÉCOWOOD STILO SONNENSCHUTZ - VERLEGEANLEITUNG

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE MONTAGE

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, müssen die folgenden Anweisungen für die korrekte Montage von Sonnenschutzmodulen sowohl im Außen- als auch im Innenbereich beachtet werden. Es ist zu beachten, dass Sonnenschutzelemente keine strukturelle Funktion haben, sondern nur Verkleidungen sind: Falls sie strukturelle Teile abdecken, müssen diese von einem qualifizierten Techniker entsprechend dimensioniert und entworfen werden.

VERSTEIFUNGSKERN

Für einen ordnungsgemäßen Aufbau muss jedes Profil notwendigerweise mit einem Versteifungskern verstärkt werden, der im Allgemeinen aus einer Aluminiumlegierung oder einem anderen geeigneten Metall besteht und je nach ausgewähltem Profil und Verwendungszweck einen geeigneten Querschnitt und eine geeignete Stärke aufweist. Die Länge der Kernstücke muss, um die Montage der Abschlusskappen zu ermöglichen, 50 mm kürzer sein als die Länge des Sonnenschutzmoduls selbst. Der Versteifungskern muss im mittleren Hohlraum (bei Profilen mit Kammern mit unterschiedlichem Querschnitt) oder im Hohlraum, der der Unterkonstruktion am nächsten liegt (bei Profilen mit gleichen Kammern), platziert werden, um die Befestigung am Metallprofil zu gewährleisten. Es ist Sache des Projektplaners, die richtige Platzierung des Versteifungskerns zu beurteilen.

MAXIMALER BALKENABSTAND DER UNTERKONSTRUKTION

Um ein Durchbiegen des Sonnenschutzmoduls zu vermeiden, sollten die Balken der Unterkonstruktion in den richtigen Abständen angebracht werden. Als Beispiel ist die Tabelle mit den geschätzten Durchbiegungen für unsere Stegprofile mit entsprechenden Aluminiumkernen dargestellt:

		ABSTAND (I)	
SEKTION mm	VON DÉCO VORGESCHLAGENER ALUMINIUMKERN	HORIZONTALE MONTAGE	VERTIKALE MONTAGE
60x40	20x40 Stärke 2mm	1500mm	2000mm
100x51	40x40 Stärke 2mm	2000mm	2500mm

MAXIMALER SEITLICHER PROFILABSTAND

Um ein übermäßiges Durchbiegen des überstehenden Teils zu vermeiden, wird empfohlen, einen maximalen Überhang einzuhalten, der dem 10-fachen der größten Abmessung des Versteifungskerns entspricht (z.B. Stegprofil 60x40 mit Kern 20x40 maximaler Überstand 40x10=400mm).

BEFESTIGUNG DES SONNENSCHUTZMODULS AN DER UNTERKONSTRUKTION

Um die Ausdehnung des Verbundholzes zu ermöglichen, muss das Sonnenschutzmodul um 1 mm stärker vorgebohrt werden als die Schraube, die in den inneren Kern eingeschraubt wird. Die direkte Befestigung des Sonnenschutzmoduls an der Unterkonstruktion ohne Einsetzen eines Kerns führt zum Erlöschen der Garantie.

ABSTAND ZWISCHEN DEN STIRNSEITEN

Um die Ausdehnung des Verbundholzes zu ermöglichen, muss zwischen den oberen Stirnseiten der Sonnenschutzmodule ein Abstand gelassen werden. Der Abstand zwischen den beiden Stoßseiten der Sonnenschutzmodule ist nach folgender Formel zu berechnen: 0,04 mm (linearer Ausdehnungskoeffizient) x Modullänge x Temperatur (max. oder min. der eigenen Fläche - Montagetemperatur). Z.B.: Verlegen von 3,0 Meter langen Modulen bei 20 °C in Italien (max. Temperatur 40 °C) 0,04 x 3,0 x (40-20) = 0,04 x 3,0 x 20 = 2,40 mm, aufgerundet auf 3 mm.

BELÜFTUNG DER SONNENSCHUTZMODULE

Verbundholz erfordert eine ausreichende Belüftung, daher ist es ratsam, das Sonnenschutzmodul nicht in direktem Kontakt mit feuchten oder wasserdurchtränkten Oberflächen zu montieren. Bringen Sie die Balken in einer Höhe von mindestens 2 cm über dem Boden an.

INNENKONDENSAT

Kondenswasser und Staunässe im Inneren der Profile müssen vermieden werden. Aus diesem Grund ist die Verwendung von hölzernen Versteifungskernen nur in nicht feuchten Innenräumen zulässig. Die Sonnenschutzmodule können jedoch in feuchten Umgebungen mit einem Aluminiumkern installiert werden.

ABSCHLUSSKAPPEN

Jede Kappe muss mit einem Spezialkleber auf das Profil geklebt werden; wenn sie entfernt wird, muss sie erneut angebracht werden. Wenn das Sonnenschutzmodul vertikal montiert wird, müssen für den Wasserablauf Löcher in die unteren Kappen gebohrt werden.

Hinweise: Bei verschiedenen Produktionschargen kann es zu Unterschieden im Farbton kommen. Die Lieferung von Stahlkernen ist immer auf Ad-hoc-Basis anzubieten. Die Nennmaße der Module sind ungefähre Angaben und eine Toleranz von +/- 2 % ist zulässig. Aus diesem Grund sollten die Module bei der Montage auf die richtige Größe und im 90° Winkel zugeschnitten werden, um die Längen auszugleichen. Das mögliche Vorhandensein von Oberflächenhäarchen auf den Profilen ist nicht als Mangel zu betrachten, sondern ist Teil der Oberflächenbearbeitung, um einen größeren Realismus der Profile zu gewährleisten. Besondere Umgebungsbedingungen oder Reibungen mit anderen nicht leitenden Materialien können zu elektrostatischen Effekten führen, die aufgrund der polymeren Beschaffenheit des Materials als normal anzusehen sind. Diese Erscheinungen verringern sich bei normaler Abnutzung des Produkts und können durch die Verwendung spezieller antistatischer Sprays eingedämmt werden.

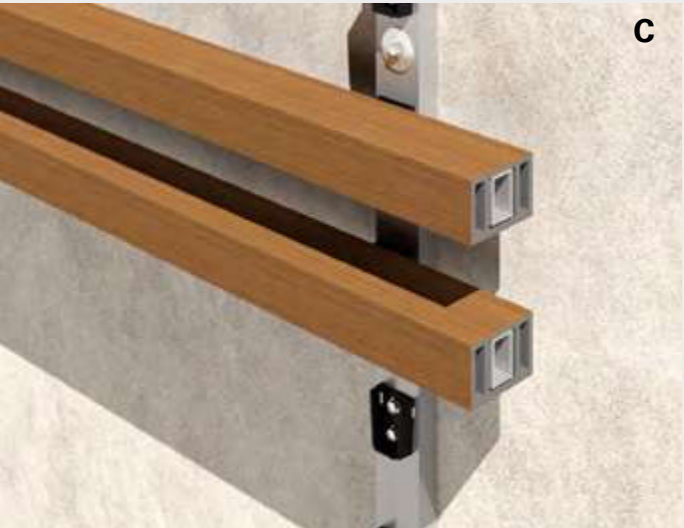
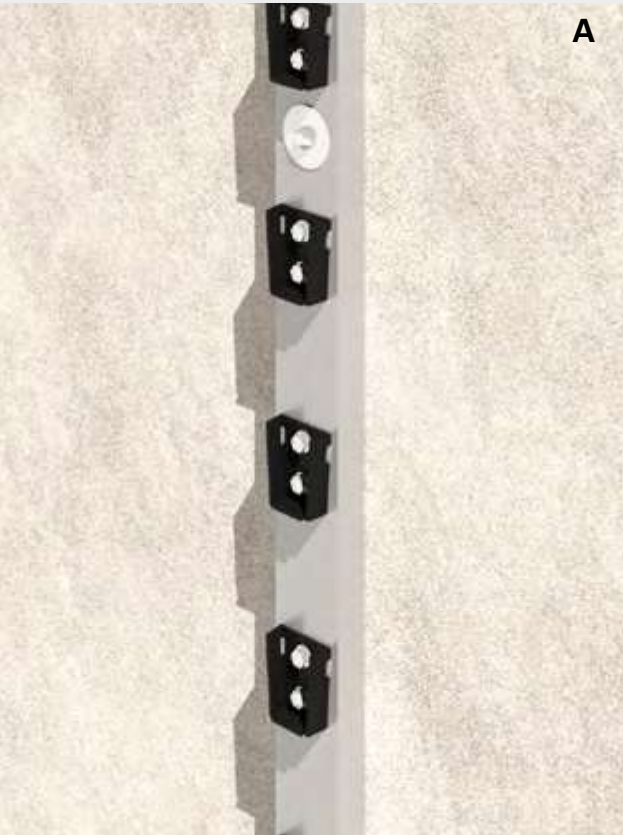
BRISE-SOLEILS - CLIPS ENCLIQUETABLES
SONNENSCHUTZ - SCHNAPPVERSCHLÜSSE

MONTAGE DU CLIP

- A - Fixer le clip au mur à l'aide des clips déjà installés.
B - Fixer le clip directement sur le noyau intérieur du parasol.
C - Installer le parasol à emboîtement en exerçant une pression appropriée jusqu'à ce que le clip soit complètement enclenché.

KLEMMENMONTAGE

- A - Befestigen Sie den Clip mit den bereits montierten Clips an der Wand.
B - Befestigen Sie den Clip direkt am inneren Kern des Sonnenschutzes.
C - Bringen Sie den verriegelten Sonnenschutz an, indem Sie angemessenen Druck ausüben, bis der Clip vollständig eingerastet ist.



DÉCO RECOMMANDE
DÉCO EMPFIEHLT

PANNEAU PRÉ-ASSEMBLÉ AU SOL

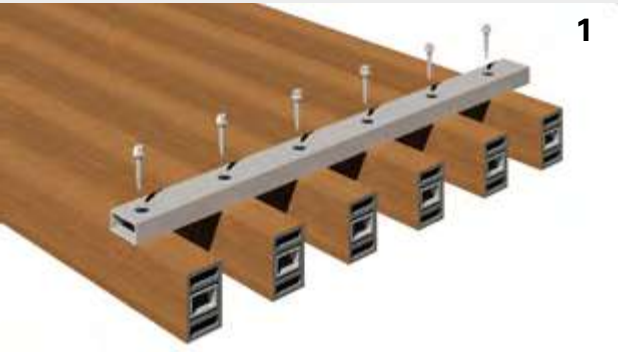
- 1 - Création du module « au sol » : visser les parasols par l'arrière sur une structure métallique.
2 - Soulever le panneau et le fixer au mur/à la structure porteuse.

Remarques:
Les parasols fournis par Déco ne sont pas destinés à la structure mais à l'habillage. La distance entre les deux extrémités des profils du parasol doit être calculée selon la formule suivante être calculée selon la formule suivante : $0,04\text{mm} \times \text{coefficient de dilatation linéaire} \times \text{longueur du parasol} \times (\text{surface max. ou min.} - \text{température d'installation})$.
Par exemple, pour l'installation d'un parasol de 2,2 mètres de long à 20 degrés en Italie (température maximale de 40 degrés) : $0,04 \times 2,2 \times (40-20) = 0,04 \times 2,2 \times 20 = 1,76 \text{ mm}$, arrondi à 2 mm. Les dimensions nominales des profils du parasol sont approximatives et une tolérance de 3% est acceptable. Par conséquent, lors de la pose, les profils du parasol doivent être coupés à la taille et à 90 degrés pour égaliser les longueurs.

VORMONTIERTES PANEEL AUF DEM BODEN

- 1 - Aufbau des Moduls „am Boden“: Schrauben Sie die Sonnenschirme von hinten auf eine Metallkonstruktion.
2 - Heben Sie das Paneel an und befestigen Sie es an der Wand/der tragenden Struktur.

Anmerkungen:
Die von Déco gelieferten Schirme sind nicht für bauliche Zwecke, sondern für die Verkleidung bestimmt. Der Abstand zwischen den beiden Enden der Schirmprofile muss nach folgender Formel berechnet werden: $0,04 \text{ mm} \times \text{„Längenausdehnungskoeffizient“} \times \text{Schirmlänge} \times (\text{max. oder Mindestfläche} - \text{Montagetemperatur})$.
Z.B. die Installation von 2,2 Meter langen Sonnenschirmen bei 20 Grad in Italien (max. Temperatur 40 Grad): $0,04 \times 2,2 \times (40-20) = 0,04 \times 2,2 \times 20 = 1,76\text{mm}$, gerundet auf 2 mm.
Die Nennmaße der Sonnenschutzprofile sind annähernd und eine Toleranz von 3% ist zulässig. Daher sollten die Sonnenschutzprofile bei der Verlegung auf die richtige Größe und im 90-Grad-Winkel zugeschnitten werden, um die Längen auszugleichen.



NOVA TWIX - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

STOCKAGE

Avant le montage, tout le matériel, même s’il est adapté à l’installation à l’extérieur, doit être stocké dans un endroit abrité et sec et rangé sur des plans rigides, en veillant à ce que les LED ne fléchissent pas. Ne courber le produit que dans le sens indiqué, ne pas le tordre. Ne pas courber le produit avec des rayons inférieurs à 80 mm.

Si les indications fournies ne sont pas respectées, le fonctionnement électrique du produit sera compromis, entraînant ainsi une interruption lumineuse de la ligne LED.

LAGERUNG

Das gesamte Material, auch wenn es für die Montage im Freien geeignet ist, muss immer an einem geschützten, trockenen Ort gelagert und vor der Montage auf stabilen Unterlagen platziert werden, wobei darauf zu achten ist, dass die LEDs nicht verbogen werden. Das Produkt darf nur wie angegeben gebogen werden. Verdrehen Sie es nicht. Das Produkt darf nicht in einem Radius von weniger als 80 mm gebogen werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu einer Beeinträchtigung der elektrischen Funktion des Produkts und in der Folge zu einer Unterbrechung des Lichts des LED-Streifens führen.

OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

L’installation de n’importe quel système LED doit être précédée d’une planification minutieuse de l’installation électrique de soutien et de l’étude de l’emplacement des LED elles-mêmes, de leurs commandes et de tous les câblages nécessaires.

- Si le système LED est installé à l’extérieur, on suggère de prévoir une ligne spécifique pouvant être isolée du reste de l’installation principale en cas de panne.
- Nos LED sont conçues et réalisées pour garantir une compatibilité d’installation avec les revêtements TWIX CLASSIC/XL, pour des installations sur l’un de nos autres types de revêtements, nous vous conseillons de consulter notre bureau technique.
- En cas de pose en association avec nos revêtements, vérifier que les boîtes d’alimentation électrique nécessaires sont installées à proximité et que l’espace derrière le revêtement est adapté pour accueillir les câblages d’alimentation.
- Nos LED sont alimentées par un transformateur au moyen de câblages. Ce transformateur doit être positionné dans un endroit abrité et sec.
- Aménager une boîte électrique en fonction des dimensions du transformateur. Ces dernières varient en fonction de la puissance et de l’utilisation à l’intérieur ou à l’extérieur ;
- Le transformateur doit être accessible en cas de panne ou d’entretien.
- Il est nécessaire de prévoir des trappes ou des portes d’inspection pouvant être retirées le cas échéant, de façon à pouvoir accéder aux principaux composants électriques (transformateurs, gradateurs, amplificateurs, connecteurs, etc.) en cas de besoin.

VORBEREITENDE SCHRITTE

Vor der Installation eines LED-Systems muss die zugehörige elektrische Anlage sorgfältig geplant und die Positionierung der einzelnen LED-Streifen, der entsprechenden Steuerungen und der gesamten erforderlichen Verkabelung gut durchdacht werden.

- *Wenn das LED-System im Außenbereich installiert wird, ist es ratsam, eine eigene Leitung zu legen, die im Falle eines Defekts von der Hauptstromversorgung getrennt werden kann.*
- *Unsere LED-Beleuchtung ist so konzipiert, dass sie mit den Verkleidungspaneele der Kollektion TWIX CLASSIC/XL kompatibel ist. Für die Montage in Kombination mit anderen Typologien unserer Verkleidungen wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.*
- *Vergewissern Sie sich bei der Montage in Kombination mit unseren Verkleidungen, dass sich die erforderlichen Verteilerdosen in der Nähe des Installationsorts befinden und der hinter der Verkleidung liegende Zwischenraum ausreichend Platz für die Stromkabel bietet.*
- *Unsere LED-Beleuchtung wird über einen Transformator, der an einem geschützten und trockenen Ort platziert werden muss, mit Strom versorgt.*
- *Verwenden Sie eine Verteilerdose, die den Abmessungen des Transformators entspricht, welche je nach Nennleistung und Innen- oder Außeneinsatz variieren.*
- *Der Transformator muss im Falle eines Defekts oder einer Wartung zugänglich sein.*
- *Es sind Kontrollschächte oder Inspektionsklappen, die bei Bedarf entfernt werden können. vorzusehen, damit die wichtigsten elektrischen Komponenten bei Erfordernis zugänglich sind (Transformatoren, Dimmer, Verstärker, Steckverbinder usw.).*



NOVA TWIX - MONTAGEANLEITUNG

MONTAGE D'UN REVÊTEMENT AVEC LED

Pour le montage des revêtements Twix, toujours se référer au catalogue pour l’extérieur spécifique ou à la section des instructions pour la pose du site.

MONTAGE DER VERKLEIDUNGEN IN KOMBINATION MIT LED-BELEUCHTUNGEN

Für die Montage der Verkleidungen der Kollektion Twix wird auf den Outdoor-Katalog bzw. die Montageanleitung auf der Webseite verwiesen.

SOUS-STRUCTURE

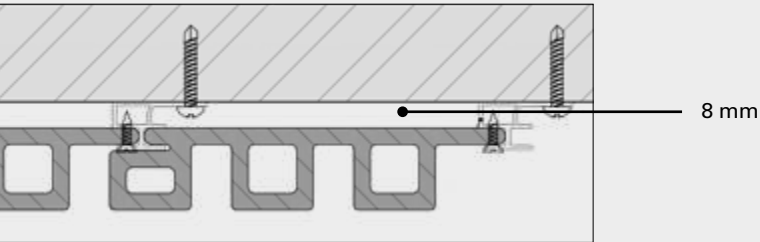
Entre les lattes Twix et la sous-structure, un espace de 8 mm, créé par les clips de fixation, demeure. Il suffit pour permettre le passage du câble d’alimentation des LED individuelles.

S’il s’avère nécessaire d’installer des câblages supérieurs, prévoir des rainures ou des interruptions spécifiques dans les solives.

Durant la phase de montage de la sous-structure pour le revêtement TWIX CLASSIC/XL, prévoir les passages adaptés et installer les câblages nécessaires comme l’indique le projet spécifique.

UNTERKONSTRUKTION

Durch die Befestigungsklammern entsteht zwischen den Twix-Paneele und der Unterkonstruktion ein Zwischenraum von 8 mm, der ausreichend Platz für die Durchführung der Stromkabel der einzelnen LED-Streifen bietet. Falls größere Kabeldurchmesser benötigt werden, sind entsprechende Vertiefungen bzw. Unterbrechungen in den Tragprofilen der Unterkonstruktion vorzusehen. Bereiten Sie bei der Montage der Unterkonstruktion für die Verkleidungspaneele der Kollektion TWIX CLASSIC/XL die entsprechenden Kabeldurchgänge vor und verlegen Sie anschließend die für das jeweilige Projekt erforderliche Verkabelung.



REVÊTEMENT

Avant d’installer le revêtement :

- S’assurer de pouvoir brancher aisément tous les composants de l’installation LED ;
- S’assurer que le câble d’alimentation du LED est suffisamment long pour atteindre le transformateur. En cas de raccordement direct par le biais de goulottes, prévoir un câble d’entraînement pour amener par la suite le câble d’alimentation du LED au transformateur ;
- Si la longueur s’avérerait insuffisante, prévoir de créer un câblage qui atteigne la zone d’installation du LED depuis le transformateur ;
- Pouvoir installer le revêtement avec les clips prévus à cet effet, pouvant raccorder le câble d’alimentation facilement par la suite.

VERKLEIDUNG

Stellen Sie vor der Montage der Verkleidung sicher:

- *dass alle Komponenten des LED-Systems problemlos angeschlossen werden können;*
- *dass das Stromkabel der LED-Beleuchtung bis zum Transformator reicht, und dass im Falle eines direkten Anschlusses über Kabelkanäle eine Kabeleinziehhilfe verwendet wird, um das Stromkabel zum Transformator zu führen;*
- *dass im Falle eines zu kurzen Kabels eine entsprechende Verkabelung verlegt wird, die vom Transformator bis zum Installationsort der LED-Beleuchtung reicht;*
- *dass die Verkleidung mit den entsprechenden Befestigungsklammern montiert wird und dass das Stromkabel anschließend problemlos angeschlossen werden kann.*

NOVA TWIX - INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Durant la phase d’installation des lattes, sélectionner la latte dans laquelle, selon le projet, on installera la gaine LED et la fixer tel qu’indiqué ci-après :

1. choisir la rainure deTWIX où l’on désire installer la gaine LED et déterminer la hauteur de perçage du trou pour le passage du câble d’alimentation ;

2. percer un trou d’un diamètre de 6 mm ;

3. utiliser du silicone ou du ruban adhésif double face pour installerTWIX LED dans l’espace désiré, en prenant soin de faire passer le câble d’alimentation par le trou préalablement préparé.

En suivant les instructions pour la pose deTwix, monter la latte avec la LED installée précédemment en prenant soin de les raccorder correctement par câble au système.

Wählen Sie bei der Montage der Verkleidung das Paneel aus, auf dem der LED-Streifen angebracht werden soll, und befestigen Sie diesen wie nachfolgend beschrieben:

1. Wählen Sie die Vertiefung des Profils der Kollektion TWIX, in der der LED-Streifen montiert werden soll, und bestimmen Sie die Höhe, in der das Loch für die Durchführung des Stromkabels gebohrt werden soll;

2. Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 6 mm;

3. Befestigen Sie den LED-Streifen TWIX LED mit Silikon oder einem doppelseitigen Klebeband an der gewünschten Stelle und führen Sie das Stromkabel durch das vorbereitete Loch.

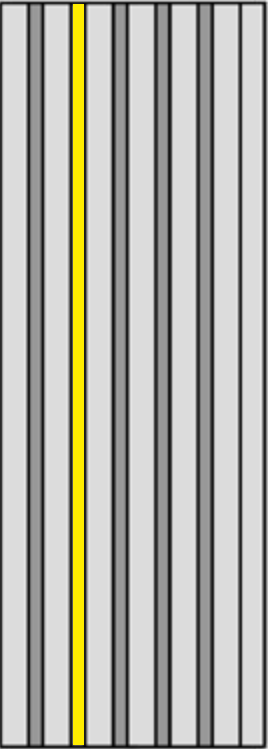
Montieren Sie das Paneel, auf dem zuvor der LED-Streifen angebracht wurde, wie in der Montageanleitung derTwix-Profile beschrieben und achten Sie dabei auf die korrekte Verkabelung mit dem System.

1



Sélectionner la rainure où installer la LED.

Wählen Sie die Vertiefung, in der der LED-Streifen montiert werden soll.

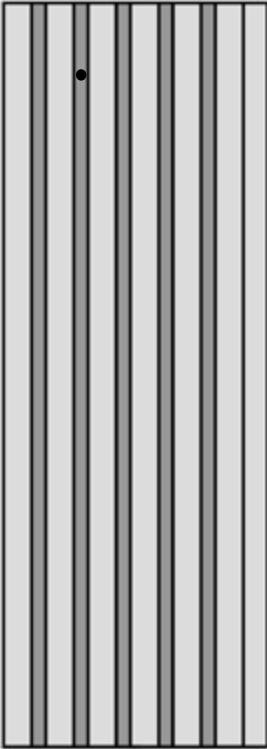


2



Trou de 6 mm pour câble d’alimentation.

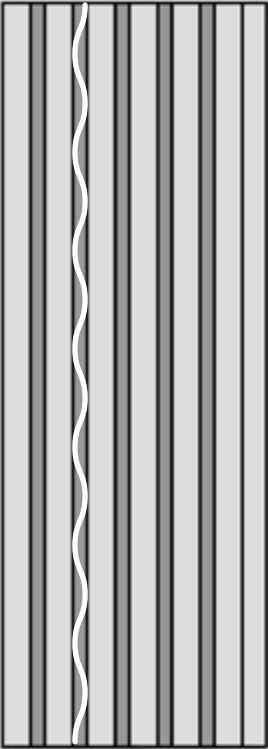
6-mm-Loch für das Stromkabel.



3

Appliquer du silicone ou du ruban adhésif double face pour installer NovaTwix LED.

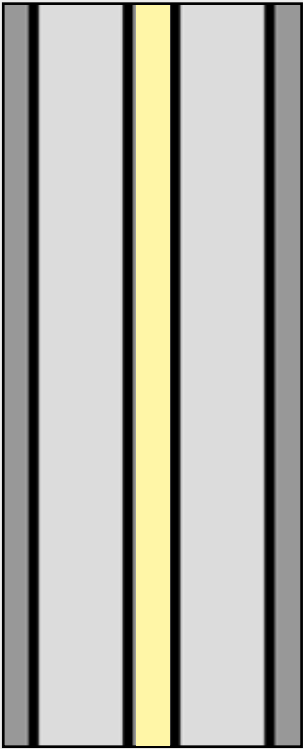
Befestigen Sie NovaTwix LED mit Silikon oder einem doppelseitigen Klebeband.



4

Pour un meilleur résultat esthétique, faire adhérer avec soin la bande LED à l’une des deux lattes.

Für eine perfekte Optik kleben Sie den LED-Streifen vorsichtig auf eine der beiden Leisten.



NOVA TWIX - MONTAGEANLEITUNG

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- Le branchement électrique de la LED doit être confié à un professionnel.
- Ne pas alimenter le produit lorsqu’il est encore dans sa boîte, ne pas couvrir le produit lorsqu’il est en fonction.
- Ne pas alimenter durant l’installation ; la LED peut être connectée au secteur après la vérification qu’elle est correctement installée.
- La LED est prévue tant pour une utilisation à l’intérieur qu’à l’extérieur. S’assurer que la fiche est protégée du contact avec l’eau.
- Avant l’installation, si la température extérieure est inférieure à 10 °C, allumer la LED pendant 15 minutes afin de rendre le silicone plus mou. Ensuite, éteindre le produit et l’installer.
- Durant l’installation, ne pas utiliser de pinces, d’outils lourds ou coupants pour monter la LED, qui pourraient endommager le corps extérieur en silicone et provoquer des courts-circuits risquant de brûler le produit et de provoquer des incendies.
- Ne pas installer le produit dans l’eau (piscines, baignoires, etc.) ou dans des milieux à risque d’explosion. Le produit doit être installé dans des milieux ventilés.
- Ne pas couvrir le produit lorsqu’il est allumé.
- La LED est conçue comme décoration lumineuse. Elle ne doit pas être considérée comme un jouet par les enfants. Garder hors de portée des enfants de moins de 3 ans, sans la présence d’un adulte.
- Ne courber le produit que dans le sens indiqué, ne pas le tordre. Ne pas courber le produit avec des rayons inférieurs à 80 mm. Si les indications fournies ne sont pas respectées, le fonctionnement électrique du produit sera compromis, entraînant ainsi une interruption lumineuse de la ligne LED.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

- *Der elektrische Anschluss der LED-Beleuchtung muss durch eine qualifizierte Fachkraft erfolgen.*
- *Schließen Sie das Produkt nicht an das Stromnetz an, wenn es sich noch in der Verpackung befindet, und decken Sie es nicht ab, während es eingeschaltet ist.*
- *Schließen Sie die LED-Beleuchtung erst an das Stromnetz an, nachdem Sie sichergestellt haben, dass sie korrekt installiert wurde.*
- *Die LED-Beleuchtung eignet sich sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich. Achten Sie darauf, dass der Stecker vor dem Kontakt mit Wasser geschützt ist.*
- *Wenn die Außentemperatur unter 10° C liegt, schalten Sie die LED-Beleuchtung vor der Installation für 15 Minuten ein, damit das Silikon weicher wird. Schalten Sie das Produkt anschließend wieder aus und fahren Sie mit der Installation fort.*
- *Verwenden Sie für die Montage der LED-Beleuchtung weder Zangen noch schwere oder scharfkantige Werkzeuge. Dies könnte zur Beschädigung der Silikon-Ummantelung sowie zu Kurzschlüssen führen, die wiederum das Produkt verbrennen und einen Brand auslösen können.*
- *Installieren Sie das Produkt nicht im Wasser (Schwimmbad, Badewanne usw.) oder in explosionsgefährdeten Umgebungen. Das Produkt muss in gut belüfteten Bereichen installiert werden.*
- *Decken Sie das Produkt nicht ab, während es eingeschaltet ist.*
- *Die LED-Streifen sind eine Leuchtdекoration und kein Kinderspielzeug. Das Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahrt werden und darf nur in Anwesenheit eines Erwachsenen verwendet werden.*
- *Das Produkt darf nur wie angegeben gebogen werden. Verdrehen Sie es nicht. Das Produkt darf nicht in einem Radius von weniger als 80 mm gebogen werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu einer Beeinträchtigung der elektrischen Funktion des Produkts und in der Folge zu einer Unterbrechung des Lichts des LED-Streifens führen.*

Déco S.p.A.

Via Provinciale 2763
24059 Urghano (BG) Italia
T/F +39 035 526209
info@decodecking.it
www.decodecking.it

Credits

Graphic design - studioPANG
Printing - InteseGrafiche

